



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

# Corso di Laurea Magistrale in Relazioni Internazionali Comparate

Tesi di Laurea

—

Ca' Foscari  
Dorsoduro 3246  
30123 Venezia

## Dialogo, Integrazione, Cooperazione: la strategia europea per lo sviluppo sostenibile in America Latina.

### **Relatore**

Ch.mo Prof. Luis Fernando Beneduzi

### **Correlatore**

Ch.mo Prof. Mario Volpe

### **Laureando**

Claudia Giacomarro

Matricola 811879

### **Anno Accademico**

**2013/2014**

*Alla mia famiglia*

## **SOMMARIO**

<b>Abstract.....</b>	<b>5</b>
<b>Introduzione.....</b>	<b>14</b>

## **CAPITOLO I**

### **1. Integrazione regionale in America Latina e genesi del MERCOSUR**

1.1. L'evoluzione del regionalismo latinoamericano: dalle origini alla guerra fredda.....	22
1.2. Il regionalismo nel corso della guerra fredda.....	29
1.3. Le relazioni tra Argentina e Brasile.....	38
1.3.1. Il turning point: dalla rivalità alla cooperazione.....	42
1.3.2. Argentina-Brasile: integrazione bilaterale.....	47
1.4. La genesi del MERCOSUR.....	50
1.4.1. La componente sociale e democratica all'interno del MERCOSUR.....	54

## **CAPITOLO II**

### **2. Relazioni Unione Europea- America Latina**

2.1 Cenni storici.....	61
2.2. La partnership e la formazione dell'EuroLat.....	63
2.3. Il vertice UE-CELAC.....	70
2.3.1 Scienza, ricerca, innovazione e tecnologia.....	71
2.3.2. Sviluppo sostenibile, ambiente, cambiamenti climatici, biodiversità ed energia.....	72

2.3.3. Integrazione regionale e interconnessione per promuovere l'inclusione e la coesione sociale.....	75
2.3.4. Migrazione.....	76
2.3.5 Educazione e lavoro per la promozione dell'inclusione della coesione sociale.....	78
2.3.6. Il problema mondiale della droga.....	79
2.3.7. Parità di genere.....	82
2.3.8 Investimenti e imprenditorialità per uno sviluppo sostenibile.....	83
2.4. UE-MERCOSUR .....	84
2.4.1. Strategia regionale per il MERCOSUR 2007-2013.....	88
2.5. UE- COMUNITÀ ANDINA.....	94

## **CAPITOLO III**

### **3. EUROSOCIAL–URBALIII- EUROCLIMA: TRE ESEMPI CONCRETI DI COOPERAZIONE BI-REGIONALE UE- LAC**

3.1. Europeaid-Sviluppo e Cooperazione.....	102
3.2. EUROsociAL .....	103
3.2.1. EUROsociAL in Brasile. ....	106
3.3. COCAP: la cooperazione UE-MERCOSUR guidata dalla Regione Veneto.....	113
3.3.1. Il caso del Brasile .....	115
3.3.2 Il caso dell'Argentina .....	119
3.3.3. Il caso del Paraguay .....	122

3.4. EUrocLIMA.....	128
<b>Conclusioni.....</b>	<b>138</b>
<b>Bibliografia.....</b>	<b>146</b>

## ABSTRACT

The present thesis is focused on the relationships built over the past decades between Europe and Latin America, based on the dialogue and on the achievement of common aims.

Last year, during the last EU-CELAC (Community of Latin American and Caribbean States Summit) held in Santiago (Chile), the President of the European Council Herman Van Rompuy stated that the growth of citizens' welfare should be expressed by the amount of investments that have improved the quality of life and the preservation of biodiversity for future generations, not by the growth in GDP.

Europe, therefore, collaborates with Latin America in order to give the country the tools to strengthen and implement appropriate development policies.

The proposed themes in the *Action Plan* drawn up at the end of the Summit, concern different areas of interest such as: science and technology, education, fight against drugs and social inclusion, environmental protection, gender equality; all these social issues affect Latin America that is trying to intervene in a concrete way .

Since these issues have inspired the realization of a wide range of projects, in this work I will propose the analysis of a selection of programs according to their positive contribution to sustainable development.

The focus of this thesis will examine three different programs respectively related to: the social sphere (Eurosocial), the territorial sphere (COCAP) and the environmental sphere (EUrocLIMA ).

These programs are sponsored by EuropeAid, the Directorate-General of the European Union, which operates across the world through financial aid programs and projects in support of the most vulnerable populations. Programs are addressed to

approximately nineteen Latin American countries; they are not intended to intervene *ex novo* in the existing local policies, but they are designed to act in order to strengthen them.

In this paper some of the results obtained in the MERCOSUR countries will be reported, nations which maintain positive relations with Europe not only due to historical and cultural links, but also because the MERCOSUR is the most productive region of Latin America and Europe's best business partner .

The first of these programs is Eurosocial, which aimed at promoting social cohesion in Latin America and it was also one of the priorities that emerged from the bi-regional Summits.

Its impact in Brazil is very positive and it contributes to the promotion of social cohesion by improving access to justice for the most vulnerable groups who live in the *favelas*.

As it has already been stated, the action of the European Union cooperates with the existing policies in Latin America. In fact, in 2008 in Brasilia during the *XIV Ibero-American Judicial Summit*, it was adopted the *Brasilia Regulations Regarding Access to Justice for Vulnerable People*, to enable vulnerable groups (people who for reasons of age, gender, physical or mental disabilities or for economic conditions are not able to exercise their rights) to have access to bureaucratic services and to legal advices.

In November 2013 it has been realized the first *House of rights* in the *favelas* of *Cidade de Deus*, run by a team of qualified Brazilian professionals (such as psychologists and lawyers) who offer legal advice to those people who do not know how to make use of it, because of ignorance or poverty.

This structure also provides some basic documents such as birth and death certificates and identity cards, both essential in order to recognize people's legal rights and to facilitate the job search, hampered by the lack of documents.

The *House of rights* has immediately recorded a great success. In the early months of work it received about 50 requests per day, leading people to the full exercise of their rights and to a real access to citizenship.

The building of the *House of rights* was born in conjunction with the pacification process started in 2008 with the intent to "reclaim" the *favelas* from criminal organizations; however, it has been noted that the pacification of the *favelas* had negative effects on the community. The institutions, in order to clean up areas from crime, never took in consideration the real needs of these communities and overlooked some aspects of primary importance for the population such as the sewer and the health system. In few words, they have created a "state within a state".

In addition, there is the recent phenomenon of "removal". The "forced removal" aimed to clean up the slums and all adjacent areas in order to build sports building with a view to the upcoming sport events in June and the Olympic Games in 2016.

This type of removal has been considered rather violent and it has been judged negatively by newspapers worldwide.

Moreover there is the "white removal", a spontaneous kind of removal due to the pacification of the *favelas* that has led many multinational corporations to invest in that places. It still causes the raise of rent prices which makes a lot of residents unable to continue living in their homes.

In general, the application of the Eurosocal program can be considered a “drop in the Ocean” and it is clear that this path is still very difficult. However, the striking results are evident.

Although the program was launched by the European Union, it is interesting to see how qualified Brazilian people can cooperate to aid the centers growth, more than foreign volunteers who often are there for short periods (even their invaluable contribution).

In this way this phenomenon contributes to social cohesion, restores confidence among vulnerable communities and institutions, but above all it guarantees a credible path to sustainable development over time. In this process, the role of Europe is to transfer *know-how* in order to build social cohesion, allowing Brazil to move towards sustainable development, making it an example for other Latin American countries. In fact, the first ripple effects are evident: last January the “Home of women's rights” in Costa Rica was inaugurated, taking as its model the Brazilian one but adapting it to the needs of the place: a greater protection for women.

Among the Europeaid programs it is important to mention the COCAP project, which is also thought to promote social cohesion through the strengthening of productive chains and the promotion of the territory.

The goal is to help the economic and social system development by engaging experiences, tools, skills, valuing the strengths of the area and trying to reduce those weaknesses.

The project, which lasted from 2009 to 2013 , was based on the importance of social capital and how this can be improved through the transfer of "best practices" from the European Union and Latin America.

COCAP saw the participation of the Reason Foundation of Venice and Veneto, on the one hand because the historical and cultural ties are very deep and over the years have increased collaboration between Venetian agencies and associations with Latin American origins in Veneto, and secondly because just Veneto was able in recent years to give importance to the industrial districts and to allow them, through cooperation between them, to survive the wave of globalization. So the role of Veneto region is not to the holder of a best practice, but serves as a motor to start an economic and social development process.

The methodology of the program is divided into several stages : first of all, you have chosen the most vulnerable and the most productive chains among all that have suffered the consequences of globalization and in which European action would bring lasting benefits: San Juan ( Argentina ), Rio Grande do Sul ( Brazil) and Misiones (Paraguay).

Moreover, they were established the so-called *usinas ideas* (think tank): organisms in which experts, representatives of institutions and workers gathered together aiming to propose development projects concerning local areas. These plans have been implemented in design laboratories and later realized.

The point of weakness emerged in this phase was the attitude of distrust towards other actors and institutions (this was the *usina* case Tourism in Paraguay): the reason why is that in regions where programs had been implemented there had

never been collaboration between the sectors and between them and the local government, so that everyone had always tried to act for his own benefit.

Despite this difficulty it is common to all three regions that the obtained results from the project have been effective and have improved the territorial growth both from a social and economic point of view .

In Brazil, Rio Grande do Sul , the project COCAP intervened in food, wine and milk productions, in order to protect small producers by providing them with training courses and procuring know-how to promote local products on an international scale. In particular, an attempt was made in milk and wine sectors to promote the value added: in the first one through the production of milk and derived through the process of freeze-drying , in the second they tried to focus more on quality than on quantity of wine, so that to be able to compete at an international level. Significant changes have been made in the field of innovation and logistics, weak Brazilian industry.

In Argentina , it was recovered a production of an indigenous territory , the Moscatel Sanjuanino: this was awarded a quality mark and geographical indication of the product. This recovery has not only offered new jobs, but issued a strong sense of belonging to the community, a collective identity and, consequently, the strengthening of social cohesion that is having lasting results. This year the local government is trying to catch other varieties to increase production of muscatel Sanjuanino .

The project has also worked in Paraguay, in this case, in the department of Misiones, including those listed above for the poorest who survives mostly through agriculture. The most interesting sector in which COCAP has operated in Misiones is

tourism. In fact, it has tried to exploit the strengths of the tourism industry: in Misiones, as the name suggests, there are the remains of *reducciones* (on the border with Argentina ), the centers in which the Jesuit missionaries were organizing their missions both of economic and towards the local population, but despite the fascination that these still retain, they are not widely publicized and supported only by a weak logistics. Therefore COCAP in collaboration with local institutions began in the summer of 2012 training courses on business management in the tourism sector targeted to hoteliers, restaurateurs and their employees but also to university students.

In addition, through a detailed collection of tourist information on the part of municipalities of the area it has been possible to realize a tour guide from the Department of Misiones and a website to facilitate the local touristic promotion for both operating in the sector as well as for tourists. It should be emphasized that among the examined projects, the one that has had the greatest effect was precisely the tourism industry of Misiones, because although local actors share the same condition and the same values they still seem distant from each other: they have failed to form a solid and cohesive group. They will need herefore in future more effort and additional interventions, such as the diversification of tourism, but as long as there will not be a greater social cohesion it will be difficult the full development of the department.

The last program took into consideration is inherent to environmental safety .

The program promoted by EuropeAid in this regard for environmental protection and the preservation of biodiversity is EUrocLIMA and was launched following the Declaration of Lima (2008), in which they were listed the priorities of

the new era: international solidarity in combating poverty and social and economic sustainable development with respect of human rights and environment. In its first phase of the program EUroCLIMA has had the task of informing workshops and seminars through the Latin American and Caribbean scientific community and the political apparatus about climate change and the consequences that this entails, so that these bodies put into practice strategies development in a position to deal with future changes.

The concrete results of these meetings have resulted in the creation of the platform BIOMA: a ploy that allows you to simulate virtual innovative cultures of wheat, corn, soybeans changing the type of climate and seeing the effects in the short and long term. It has been also implemented a geographic information system (GIS) that allowed the improvement of meteorological observations .

The soil plays a major role: the increase in production and consumption of food worldwide has caused side effects on the environment; sometimes through excessive and improper land use, sometimes because of deforestation. Because the soil and biodiversity are of fundamental importance for the Latin American region that feeds mainly on this, it was carried out by experts from Europe and Latin America "Soil Atlas of Latin America and the Caribbean", aimed at raising awareness and responsible citizens political importance of natural resources and the strong bond that exists between these and human security. It is currently undergoing a second phase of EUroCLIMA and although the first was mainly based on the exchange of information, it is expected a practical result for the second phase.

However it should be noted, how collaboration is a starting point towards the respect that the planet deserves and that sustainable development is the best way to deal with the changes that endanger biodiversity and human security.

To conclude, the analysis of projects has allowed me to understand how important international cooperation and how much countries is nowadays more and more interdependent. The most interesting aspect of the study concerns the horizontal approach of the European Union towards Latin America: an aid that does not come from above but it points to the exchange of experiences and information. Indeed, it is worth pointing out that while the economic agreements between the EU and MERCOSUR after years of negotiations, slow to find a solution because both the first and the second look at their economic self-interest, you are making room for an alternative route based on the common good, built on environmental sustainability and the importance of social capital, whose goals, albeit in different contexts, aim to security and global solidarity. Solutions to problems do not always have to find a posteriori, sometimes it can be effective prevention and confirmed the historian Arnold J. Toynbee: "We are not intended to repeat the story; you can give to the story, and through our efforts in relation to our personal situation, a breakthrough new and unprecedented".<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Arnold J. Toynbee, *Civilization on Trial and The World and The West*, The World Publishing

## INTRODUZIONE

La presente tesi nasce da un profondo interesse verso i paesi latinoamericani che da anni sono stati la meta ambita dei miei viaggi, ma che soltanto attraverso libri, musica e film ho potuto percorrere. A questo si aggiunge una componente accademica: il corso di Storia e Istituzioni dell'America Latina e la conferenza sui *Desaparecidos*, nella quale sono intervenute Raffaella Borghi e Haydée Copolecchio' con immagini e racconti di una difficile e dolorosa realtà argentina mi hanno stimolato ad approfondire in maniera concreta la conoscenza di quella fetta di mondo tanto da renderla oggetto di trattazione della mia tesi.

Quello che più ha destato il mio interesse sono stati gli sguardi talvolta di subordinazione, talvolta di ammirazione, che l'Europa e l'America del Sud si sono lanciati nel corso dei secoli.

Analizzando questi processi, attraverso l'esame di materiali accademici e documenti tra cui saggi, articoli, trattati e report, ho focalizzato l'attenzione su quelli che sono oggi i rapporti sociali e ambientali che legano l'Europa e l'America Latina, mettendo in secondo piano, volutamente, l'aspetto economico per essere in linea con la moderna forma di regionalismo multiscopo (o post-liberale), ossia quello schema d'integrazione che definirei "sostenibile" perché rispondente non più ad esigenze di natura meramente economica o commerciale, ma improntata alla collaborazione tra stati. Per chiarire meglio il concetto di regionalismo multiscopo si riporta quanto affermato da Simona Bottoni:

un regionalismo che incentiva la collaborazione fra Stati anche nel campo educativo, culturale, sociale e politico. Un'integrazione più solida ed autonoma è favorita da vari fattori: il consolidamento democratico ed economico, la tendenza a livello globale a creare macroaree, la diversificazione dei vincoli economici e commerciali, lo sviluppo del Brasile e il suo ruolo guida nella regione. Inoltre, le aspettative economiche future sono positive: il territorio sudamericano è ricco di risorse; possiede le maggiori riserve di acqua dolce del pianeta, riserve minerali di rame, ferro, stagno e uranio, può contare sulla Conca Oceanica del Pacifico e dell'Atlantico e infine possiede tutte le condizioni per una produzione agroalimentare da esportazione. Tuttavia ancora numerosi sono gli ostacoli: il compromesso politico fra i paesi non è ancora ben consolidato, il conflitto fra interessi nazionali ed obiettivi regionali è ancora vivo; manca un sistema giuridico ed istituzionale sovranazionale comune a tutta la regione (le associazioni nate hanno una concezione intergovernamentale e non sovranazionale).<sup>2</sup>

L'America Latina da secoli è legata all'Europa: inizialmente tale legame era dettato da fattori politici e storici, che hanno attribuito a lungo al vecchio continente il ruolo di madrepatria; successivamente, con i moti indipendentisti, comincia a profilarsi una nuova era per i principali paesi del Cono Sud: tagliato il cordone ombelicale che li legava all'Europa e con il processo di indipendenza i paesi latinoamericani cominciano a giocare un ruolo chiave nel contesto internazionale, non più come colonie, bensì come nazioni indipendenti. Il momento del distacco coinciderà con l'inizio di una serie di problematiche endogene soprattutto relative ai tentativi d'integrazione a livello regionale. Sebbene la storia rimanga il principale fattore di condivisione tra i paesi del Cono Sud, prevale sempre la loro disomogeneità e il desiderio di dare priorità ai propri interessi personali. A questo bisogna aggiungere l'ambiguo rapporto instauratosi negli anni con i vicini

---

<sup>2</sup> Simona Bottoni, *Il Brasile contemporaneo nel contesto globale. Processi d'integrazione regionale in America Latina e opportunità d'investimento per le imprese italiane*, Istituto di Studi in Geopolitica e Scienze Ausiliarie ISAG, Roma, 2013, p.8

statunitensi: dal monito all'Europa dettato dalla dottrina Monroe, che sanciva l'egemonia degli Stati Uniti su tutto il continente (anche se la dinamica effettiva non avviene prima della fine dell'Ottocento), fino alla cooperazione tra le Americhe inaugurata nel corso del '900, è bene sottolineare che il modello da adottare per i paesi latinoamericani è rimasto quello dell'Unione Europea, sia per i valori democratici di questa, sia per il modo con cui il blocco si approccia alla politica estera basandosi sul *soft power* e sul dialogo.

È proprio da questo rinnovato legame con le origini che intendo partire per analizzare le odierne relazioni che intercorrono tra l'Unione Europea e i paesi del MERCOSUR, colosso del mercato comune sudamericano, nato il 26 marzo del 1991 con il Trattato di Asuncin grazie a Brasile, Argentina, Uruguay e Paraguay (anche se la genesi riguarda accordi precedenti fra Brasile e Argentina ancora durante la dittatura militare) e che oggi, sebbene con ritmo altalenante, colleziona buoni risultati sia dal punto di vista economico che politico-sociale.

In particolare si analizzeranno modalità ed obiettivi di alcuni dei progetti orizzontali promossi dalla Direzione Generale Europeaid curati dalla Commissione Europea e indirizzati ai paesi del MERCOSUR con riguardo alla sfera sociale, alla promozione del territorio e alla tutela dell'ambiente e della biodiversità.

L'elaborato sarà suddiviso in tre parti: le prime due saranno di carattere storico e teorico, la terza e ultima parte invece riporterà attraverso esempi pratici quanto preso in esame nei precedenti capitoli.

Il primo capitolo sarà un *excursus* storico che, partendo dalla dissoluzione del patto coloniale, prenderà in esame l'aspirazione all'unione di tutti i popoli dell'America Latina, interpretata poi nel corso dell'Ottocento dai leader

dell'indipendenza come Bolívar o Alberdi, e nota come progetto di Patria Grande, una regione salda e coesa, dotata di un'economia autonoma e fuori dalle mire imperialistiche.

Si proseguirà con gli sforzi portati avanti dai singoli paesi nella seconda metà del Novecento nell'intento di creare un'integrazione in grado di fronteggiare le dinamiche internazionali segnate dalle guerre e in particolare dalla Guerra Fredda, periodo nel quale i regionalismi nati in America Latina risentono del bipolarismo e della conseguente lotta al comunismo intrapresa dagli Stati Uniti. Si dimostrerà come il fenomeno del regionalismo sia sempre stato presente in America Latina malgrado le condizioni sfavorevoli e gli scarsi successi del passato. Nel 1969 nasce sulla base del Trattato di Cartagena la Comunità Andina, negli anni Novanta si realizza lo schema d'integrazione più importante del Cono Sud, il MERCOSUR e più avanti invece si assisterà alla nascita dell'UNASUR (2008). Nonostante l'asimmetria strutturale della regione e la fisionomia economica ibrida, i paesi latinoamericani hanno iniziato a remare verso un rinnovato ordine regionale in grado di fronteggiare la globalizzazione e la crisi che attanaglia il globo, mettendo al centro delle loro politiche non più la crescita economica ma lo sviluppo sociale.

Il secondo capitolo comprenderà uno studio delle relazioni a livello bi-regionale tra Unione Europea e CELAC, UE e MERCOSUR, UE e Comunità Andina.

In particolare l'attenzione si concentrerà sui vertici che hanno avuto luogo negli ultimi anni e su come i due blocchi condividano obiettivi d'interesse comune quali l'inclusione sociale e la salvaguardia dell'ambiente, riportando alcuni esempi di collaborazione come la campagna pubblicitaria contro la violenza sulle donne "Stop

*Femicide Now*” e il progetto COPOLAD, volto alla riduzione della produzione e del consumo di droga sia in America Latina (la quale possiede un primato mondiale nella produzione) e indirettamente in Europa.

Si farà accenno ai complessi rapporti commerciali tra UE-MERCOSUR e alla difficoltà che incontrano i due blocchi a firmare un accordo di libero scambio. Da gennaio 2014, inoltre, tutti i paesi del MERCOSUR non rientrano più tra i paesi beneficiari del Generalised Scheme of Preferences (GSP), ossia un programma che agevola i paesi in via di sviluppo con la riduzione o l’eliminazione dei dazi. Tuttavia lo scorso marzo sono ripresi i negoziati tra UE e MERCOSUR e Dilma Rousseff ha sottolineato che i due blocchi sono vicini alla stipula dell’accordo grazie soprattutto all’abbandono da parte dell’Argentina di scelte protezionistiche.

Si nota bene in questo capitolo come l’Europa e l’America Latina si siano recentemente avvicinate grazie ai progressi registrati da entrambe le parti: la prima per approcciarsi alle azioni esterne con il delicato strumento del *soft power*, mentre invece la seconda, per avere perseguito importanti obiettivi come il rafforzamento della democrazia e la coesione sociale che le hanno permesso maggiore dialogo sullo scacchiere internazionale.

Il terzo ed ultimo capitolo si svilupperà attraverso la presentazione di alcuni dei programmi promossi da Europeaid che hanno operato in America Latina: EUROsociAL, COCAP e EUrocLIMA che ricoprono rispettivamente l’area sociale, la promozione del territorio e la tutela dell’ambiente.

Attraverso l’analisi di tali programmi, s’individuano gli strumenti attraverso i quali gli attori europei e latinoamericani hanno collaborato e che si sono

contraddistinti principalmente per lo scambio di esperienze, di informazioni e di buone pratiche.

A seguire, saranno evidenziati i punti di forza dei progetti realizzati e le difficoltà che questi hanno riscontrato durante l'applicazione con l'intento di valorizzare l'interdipendenza tra i paesi e mostrando come, al fianco delle reti meramente economiche che ultimamente hanno vacillato, sia possibile costruire una cooperazione salda e duratura basata sullo sviluppo sostenibile.

## CAPITOLO I

### INTEGRAZIONE REGIONALE IN AMERICA LATINA E GENESI DEL MERCOSUR

Quando si parla di America Latina, si fa riferimento a quella fetta estesa di terra che separa l'oceano Atlantico dal Pacifico e si estende dal Messico all'Argentina.

Si tratta di una realtà che, sebbene presenti una matrice storica che l'avvicina è da sempre caratterizzata da elementi di pluralità. Infatti, le smisurate distanze e i diversificati contesti naturali, le forti ondate di traffico di schiavi prima e di immigranti poi, hanno fatto sì che prevalesse l'aspetto sfaccettato ed eterogeneo, senza dubbio intrinseco della cultura latinoamericana.<sup>3</sup>

Malgrado non si registrino esempi di regionalismo in epoca antecedente la seconda guerra mondiale, gli sforzi dell'America Latina in tale direzione rappresentano un'eccezione. Sin dall'Ottocento, non appena si tagliò il cordone ombelicale che legava le colonie americane alla madrepatria europea, si profilano dei modelli di regionalismo più o meno duraturi che rivestirono un ruolo importante perché rappresentarono il trampolino di lancio delle importanti organizzazioni che oggi operano nel Cono Sud.

Come asserisce Micheal Cox, docente di Relazioni Internazionali presso la London School of Economics and Political Science: "liberation from Spain and Portugal did not lead to the end of Europe's influence over the continent. Indeed, its

---

<sup>3</sup> L. Zanatta, *Storia dell'America Latina contemporanea*, Roma, Laterza, 2012, p.5.

revolutions left the old European ruling class intact and states such as the USA and the UK more deeply involved in Latin American affairs than they had been before the expulsion of Iberian power.”<sup>4</sup>

In seguito, l'evoluzione del regionalismo in America Latina è stata caratterizzata dalla fine dell'Ottocento dall'ingerenza dei vicini statunitensi, che nel corso degli anni hanno interferito nella politica interna del Sud America al fine di trarre benefici o rinsaldare la già imponente egemonia nell'emisfero. Tuttavia, la pressione effettuata dal Nord America ha portato i paesi latinoamericani a distaccarsi da questi e, un po' forse anche per via delle loro origini storiche e culturali, a eleggere come modello di sviluppo regionale per antonomasia quello europeo.

---

<sup>4</sup> Micheal Cox, *Introduction to international relations*, University of London, 2012, p.34. Disponibile al seguente link:  
[http://www.londoninternational.ac.uk/sites/default/files/programme\\_resources/lse/lse\\_pdf/subject\\_guides/ir1011\\_ch1-3.pdf](http://www.londoninternational.ac.uk/sites/default/files/programme_resources/lse/lse_pdf/subject_guides/ir1011_ch1-3.pdf)

## 1.2 L'EVOLUZIONE DEL REGIONALISMO LATINOAMERICANO: DALLE ORIGINI ALLA GUERRA FREDDA

Il Settecento segnò l'inizio della crisi: la causa dell'epilogo risiede nel processo di modernizzazione inaugurato dai Borbone in Spagna, e da Pombal in Portogallo. Le riforme realizzate riguardavano la politica, l'economia, l'ambito militare e quello religioso con il fine ultimo di modernizzare il paese. In primo luogo vennero istituite le *Intendencias*, organi amministrativi gestiti dalla Corona al fine di centralizzare il potere e ridurre il controllo dei creoli nelle colonie. Dal punto di vista economico, si andava dissolvendo gradualmente il legame tra colonie e madrepatria in quanto le prime divenivano sempre più fonti di risorse da sfruttare e mere fornitrici di materie prime.

Innovazioni vennero fatte anche nel settore militare. Il consolidamento delle milizie era frutto dell'emulazione nei confronti delle moderne potenze di Inghilterra e Francia, le quali possedevano anch'esse colonie nel Mar dei Caraibi.

La più significativa trasformazione in campo militare fu l'americanizzazione dell'esercito, che, se da un lato aveva suscitato critiche tra i creoli per la lunga durata del servizio militare e per gli alti costi, dall'altro, formò degli abilissimi ufficiali che avrebbero guidato le guerre d'indipendenza.

La chiesa, critica in quanto ritenuta uno “stato nello stato” che limitava l’autorità del re ed era incapace di fare fruttare le immense ricchezze di cui disponeva, subì l’espulsione dei gesuiti.<sup>5</sup>

Con la sconfitta dei francesi e il ritorno al trono di Ferdinando VII, nel 1814, si pose fine al periodo di autonomia di cui avevano goduto sia la Spagna sia l’America ispanica. Infatti, l’assenza del re aveva comportato l’istituzione delle cosiddette *Juntas*, organi attraverso i quali venivano governate le città in mancanza del sovrano e che avevano alimentato una grande rete commerciale soprattutto con l’Inghilterra. Le *Juntas* più note furono quelle di Buenos Aires e Caracas e mantennero tutte un certo legame con la madrepatria. Il ripristino dell’assolutismo avvenne in un contesto però non più organico e compatto, all’interno del quale ormai erano iniziati i moti indipendentisti e il distacco dall’Europa era ormai un evento certo.

Una compagine diversa invece ha caratterizzato il cammino verso l’indipendenza del Brasile; a differenza delle colonie ispaniche, infatti, questa si attuò senza troppi tumulti. Nel 1822 venne sdoppiata la Corona di Braganza e Pedro I instaurò una monarchia costituzionale in Brasile che durò fino al 1889.

Le figure di maggior rilievo nella guerra d’indipendenza dell’America ispanica furono Simón Bolívar e José de San Martín: il primo portò all’indipendenza di Colombia, Venezuela, Ecuador; il secondo liberò il Cile e il Perù.

La fine dell’era coloniale ha evidenziato l’urgenza della costruzione di un nuovo sistema politico e istituzionale nelle neonate regioni.

---

<sup>5</sup>L. Zanatta. *op. cit.* p.25-2

Il sogno a cui aspirava Bolívar era quello di unificare la Spagna americana e lo espresse fermamente nel Manifesto di Cartagena, documento del 15 dicembre 1812, indirizzato ai cittadini nel quale Bolívar elencò i problemi che avevano causato il fallimento della prima Repubblica Venezuelana nel 1810. Sostenendo il saggio pensiero che l'apparato politico deve attenersi al contesto storico e culturale in cui nasce, Bolívar individua il fallimento del sistema federale, considerandolo inadeguato al suo tempo:

El sistema federal, bien que sea el más perfecto y más capaz de proporcionar la felicidad humana en sociedad, es, no obstante, el más opuesto a los intereses de nuestros nacientes estados. Generalmente hablando, todavía nuestros conciudadanos no se hallan en aptitud de ejercer por S mismos y ampliamente sus derechos; porque carecen de las virtudes políticas que caracterizan al verdadero republicano; virtudes que no se adquieren en los gobiernos absolutos, en donde se desconocen los derechos y los deberes del ciudadano<sup>6</sup>.

L'idea non era quella di un'unione politica, bensì di una coesione forte tra i paesi sudamericani tale da rendere i territori impermeabili alla riconquista spagnola.

Man mano che le guerre per l'indipendenza proseguivano, anche le idee di Bolívar si evolvevano: infatti fu in quel periodo che egli elaborò il progetto che consisteva nella creazione di uno stato federale di tutta l'America spagnola sotto il nome di "Colombia."

Nella Carta dalla Giamaica, Bolívar fa un bilancio degli eventi avvenuti dal 1810 al 1815, spiegando le ragioni per cui gli spagnoli d'America avevano intrapreso la strada verso l'indipendenza. Bolívar si rivolge anche all'Europa, chiedendone la

---

<sup>6</sup> Manifiesto de Cartagena, Memoria dirigida a los ciudadanos de la Nueva Granadapor un caraqueño, p.3. Accessibile online al seguente indirizzo:<  
<http://uniondelsur.menpet.gob.ve/interface.sp/database/fichero/free/29/3.PDF>>.

collaborazione per la realizzazione di questo importante progetto mirato al conseguimento della libertà dei paesi latinoamericani. Interessante è la riflessione che emerge verso la fine del documento con un chiaro richiamo alla necessità di unione in Sud America:

Yo deseo más que otro alguno ver formar en América la más grande nación del mundo, menos por su extensión y riquezas que por su libertad y gloria. Aunque aspiro a la perfección del gobierno de mi patria, no puedo persuadirme que el Nuevo Mundo sea por el momento regido por una gran república; como es imposible, no me atrevo a desearlo; y menos deseo aún una monarquía universal de América, porque este proyecto sin ser útil, es también imposible.[...] Es una idea grandiosa pretender formar de todo el mundo nuevo una sola nación con un solo vínculo que ligue sus partes entre sí y con el todo. Ya que tiene un origen, una lengua, unas costumbres y una religión debería, por consiguiente, tener un solo gobierno que confederase los diferentes Estados que hayan de formarse; mas no es posible porque climas remotos, situaciones diversas, intereses opuestos, caracteres desemejantes dividen a la América. Yo diré a usted lo que puede ponernos en aptitud de expulsar a los españoles, y de fundar un gobierno libre. Es la *unión*, ciertamente; mas esta unión no nos vendrá por prodigios divinos, sino por efectos sensibles y esfuerzos bien dirigidos. América está encontrada entre sí, porque se halla abandonada de todas las naciones, aislada en medio del universo, sin relaciones diplomáticas ni auxilios militares y combatida por España que posee más elementos para la guerra, que cuantos furtivamente podemos adquirir.<sup>7</sup>

Nel 1819 Bolívar riuscì a formare una nazione denominata ‘Gran Colombia’ che raccolse sotto il suo nome alcune province del Sudamerica (Colombia, Panama, Venezuela, Ecuador), qualche anno dopo, il 7 dicembre del 1824, il generale cercò di portare avanti il suo sogno scrivendo da Lima, e invitando i governi di Colombia, Messico, America Centrale, Cile, Brasile e le Province Unite di Buenos Aires a partecipare alla conferenza di Panama, un meeting di rappresentanti delle varie regioni che non poteva più essere rinviato. L’assemblea doveva consolidare l’unità in America Latina divenendo il punto saldo per i problemi comuni che i

---

<sup>7</sup> Simón Bolívar, *Carta de Jamaica*, Kingstone, 1815.

neonati paesi avrebbero dovuto affrontare. Quello di Bolívar però risultò un progetto troppo ottimista.

L'obiettivo del *Libertador* era di unire le nazioni latinoamericane che avevano recentemente conseguito la loro indipendenza dalla Spagna. Non ci furono pareri contrari espliciti e l'idea della riunione ricevette consenso generale. Tuttavia, né il Brasile né le Province Unite del Rio de la Plata mandarono rappresentanti. Il Cile accettò di partecipare ma non riuscì a nominare i delegati. L'incontro si svolse a Panama tra il 22 giugno e il 15 luglio del 1826. Erano presenti plenipotenziari dal Perù, dalla Colombia (che comprendeva l'attuale Venezuela, Ecuador e Panama), dal Messico e dall'America Centrale (al momento una federazione di Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras e Nicaragua). Il congresso di Panama si concluse con la produzione del *Treaty of Union, League, and Perpetual Confederation*, firmato il 15 luglio del 1826. L'obiettivo principale del patto (ai sensi dell'articolo 2), era la difesa collettiva della sovranità e dell'indipendenza di quelle nazioni contro tutti i tentativi di dominazione straniera. La straordinaria novità fu l'unione spirituale proclamata dall'America Latina che andava oltre le distinzioni geografiche, linguistiche, religiose e di razza. I paesi che avevano combattuto duramente contro l'oppressione spagnola avevano scelto di incontrarsi e discutere questioni di interesse comune.<sup>8</sup>

La Gran Colombia si sgretolò nel 1831 con la creazione di tre stati indipendenti: Venezuela, Ecuador, Nuova Granada.

---

<sup>8</sup> Guillermo Belt, *The organization of American states: An Introduction*, Washington, DC, 2002

Fiducioso sulla realizzazione dell'unità latinoamericana e sul ruolo di Simón Bolívar liberatore come artefice della stessa, Leopoldo Zea Aguilar, filosofo messicano attento alla questione dell'integrazione latinoamericana, sperava che un nuovo ordine basato sulla libertà e sull'unità potesse seguire al dominio della corona spagnola nei territori liberati. Le sue speranze tuttavia svanirono perché le guerre interne portarono a un contesto caotico e anarchico: alla creazione di una federazione latinoamericana e alla formazione di una qualsiasi organizzazione regionale si preferirono gli interessi privati.<sup>9</sup> La brama di potere inaugurò un periodo in cui a guidare le sorti delle province appena nate furono i *caudillos*, leader militari e nella maggior parte dei casi proprietari terrieri, i quali presero il controllo politico e militare nel corso del XIX secolo.

Anche Juan Bautista Alberdi<sup>10</sup> tentò di creare un'Unione latinoamericana che prevedesse una moneta unica e l'eliminazione delle barriere commerciali. Nel suo progetto emerge il forte spirito di critica all'imperialismo nordamericano e, in particolare, si evince una risposta alla dottrina Monroe, enunciata dal presidente James Monroe nel 1823, la quale sanciva l'egemonia statunitense su tutto il continente.<sup>11</sup> La stessa dottrina affermava inoltre la non ingerenza delle potenze europee negli affari interni dei paesi americani (escludeva l'ingerenza europea nei territori americani), così come Washington non sarebbe intervenuta nelle questioni interne europee. Un'eventuale mossa sbagliata sarebbe stata considerata come una vera e propria minaccia alla sicurezza e alla pace internazionale.

---

<sup>9</sup> Ofelia Schutte, *Cultural identity and social liberation in Latin American thought*, SUNY Press, New York, 1993, p.119

<sup>10</sup> Juan Bautista Alberdi è stato un illustre intellettuale e uomo politico argentino noto per aver reso la sua opera sua opera "*Bases y puntos de partida para la organización política de la República Argentina*" fonte d'ispirazione per la Costituzione Argentina del 1853.

<sup>11</sup> Gian Luca Gardini, *L'America nel XXI secolo: Nazioni, regionalismo e globalizzazione*, Carocci, Roma, 2010

L'unificazione politica di tutti i popoli dell'America Latina era considerata la chiave di volta per il progetto di "patria grande"<sup>12</sup> ossia una regione politicamente coesa, pronta a sviluppare la propria economia in maniera autonoma e in grado di mantenere una propria indipendenza dalle compagini imperialiste, in particolar modo dagli Stati Uniti. Tuttavia, i tentativi d'integrazione non sono andati a buon fine, da un lato per il carente apparato istituzionale dei paesi aderenti, dall'altro per le grandi divergenze che regnavano tra gli stessi. Il grado di sviluppo ineguale, gli obiettivi unilaterali, il tutto amplificato dall'assetto economico vulnerabile furono le cause per le quali lo sforzo per l'integrazione non portò al risultato auspicato. Benché i tentativi d'integrazione rimanessero tali, essi già nell'Ottocento comprendevano nel loro interno i valori, i principi, ossia le fondamenta del regionalismo moderno.

Fra i progetti d'integrazione, non mancarono quelli che promuovevano il panamericanismo, ossia una cooperazione a raggio ampio, estesa a tutto il continente americano. Continente dalla struttura squilibrata: da un lato vi erano i nuovi paesi nordamericani con un'economia salda e in crescita esponenziale; dall'altro un mosaico dipendente da altre potenze. Il bisogno di cercare nuovi mercati e di estendere il commercio statunitense a nuovi potenziali acquirenti portò il segretario di stato J.G. Blaine a proporre una conferenza internazionale per discutere circa la prevenzione dell'uso della forza nel continente americano e per promuovere il mantenimento della pace. Nel 1889 infatti si tenne la Conferenza Panamericana (alla quale presero parte tutte le nazioni indipendenti del Nuovo Mondo a eccezione della

---

<sup>12</sup> Espressione coniata dallo scrittore e politico argentino Manuel Ugarte nella sua opera "Patria Grande" del 1922 e divenuta in seguito il manifesto attraverso il quale le sinistre radicali latinoamericane rivendicavano l'importanza dell'unione di tutti i popoli dell'America Latina per il conseguimento dell'autonomia economica e per frenare l'ascesa egemonica imperialista degli Stati Uniti. Ulteriori approfondimenti disponibili al seguente link: <http://dizionariostoria.wordpress.com/2013/10/28/patria-grande/>

Repubblica Dominicana) il cui unico risultato fu la conclusione di alcuni trattati commerciali bilaterali e venne istituita la Camera di commercio delle repubbliche americane, dipendente dal ministero degli Esteri statunitense.

## 1.2 IL REGIONALISMO NEL CORSO DELLA GUERRA

### FREDDA

L'inizio del XX secolo per i paesi del Cono Sud fu caratterizzato da un forte spirito d'identità accentuato da un forte sentimento antimperialista, soprattutto nei confronti dei vicini nordamericani. Le conferenze panamericane, infatti, furono segnate da un accentuato scetticismo da parte dei paesi latinoamericani, i quali temevano di perdere la propria sovranità nazionale e di dover cedere alla politica aggressiva e all'espansionismo degli Stati Uniti.

Durante la crisi del '29 si assistette a un'inversione di marcia: infatti, per non aggravare ulteriormente la situazione, venne adottata dagli Stati Uniti la politica del "buon vicinato", promossa dal presidente Franklin Delano Roosevelt che inaugurò una nuova tabella di marcia volta alla creazione di un vero e proprio blocco continentale dall'Alaska alla Terra del Fuoco. L'attenzione statunitense adesso era rivolta alle problematiche interne ai fini della ripresa economica, non tralasciando però altri obiettivi di fondamentale importanza. Come spiega Lucid a proposito di politica del "buon vicinato":

“There is some material on the administration's "Good Neighbor" policy toward Latin America, culminating in the Inter- American Conference for the Maintenance of Peace at Buenos Aires in December 1936; but the largest number of items relating to Latin America deal with the Administration's efforts to resolve the tangled Cuban political situation during 1933-34 and the domestic political repercussions of the Mexican government's anticlerical policies”.<sup>13</sup>

I regionalismi che si formarono nel corso della Guerra Fredda risentirono sensibilmente del bipolarismo presente in quegli anni. La strategia di Washington era volta a creare un continente saldo politicamente ed economicamente, ma soprattutto impermeabile alle penetrazioni ideologiche e militari provenienti dall'Unione Sovietica. Pertanto nel 1947 venne firmato il Trattato interamericano di reciproca assistenza, detto anche Patto di Rio, riaffermando la dichiarazione di Chapultepec del marzo 1945 con la quale si sanciva la mutua assistenza e solidarietà americana e l'impegno per il consolidamento democratico. L'anno seguente, con l'adozione della Carta di Bogotá, nacque l'organizzazione degli Stati Americani (OSA). Questo accordo, concepito come un modo per neutralizzare e prevenire le influenze sovietiche, aveva come obiettivo quello di creare tra i paesi firmatari una salda rete fondata sulla pace e la sicurezza dell'emisfero. Per la prima volta infatti, si ha di fronte un meccanismo interamericano, un'identità verticale condivisa, pronta a rispondere alle problematiche riguardanti l'intero continente basandosi sulla tutela dei diritti umani, sul sostegno della democrazia come fondamento dell'organizzazione e delle relazioni tra i paesi, pur mantenendo tra le finalità lo sviluppo sociale ed economico delle Americhe. Ben presto però si rivelò uno strumento nelle mani degli Stati Uniti per perseguire interessi unilaterali e per evitare contrasti all'interno dell'area.

---

<sup>13</sup> Robert F. Lucid, *American Quarterly*, The Johns Hopkins University Press, 1969, Vol. 21, No. 3, p. 646

Il 25 febbraio del 1948 il Consiglio economico e sociale delle Nazioni Unite diede vita a cinque commissioni economiche regionali (Europa, Africa, Asia-Pacifico, Medio Oriente, America Latina) con l'obiettivo di collaborare per lo sviluppo economico su scala regionale e nazionale. In America Latina venne istituita la Commissione Economica per l'America Latina e i Caraibi delle Nazioni Unite (CEPAL), guidata dall'economista argentino Raúl Prebisch, il quale aveva peraltro contribuito attivamente alla formazione dell'organismo. Prebisch si distinse subito elaborando nell'ambito della CEPAL la "Teoria della dipendenza". Questo approccio criticava la teoria economica neoclassica dominante ritenendola "invecchiata come una vecchia mappa";<sup>14</sup> occorreva quindi un progetto valido ed efficace per intervenire sulla tragica situazione stagnante dell'economia sudamericana dell'epoca. La critica era principalmente diretta agli Stati Uniti e al sistema di libero scambio e di deregolamentazione, nonché all'intero sistema economico vigente come soluzione valida ai problemi della crisi.

L'approccio neoclassico aveva dato vita ad un mondo strutturato economicamente in maniera diseguale, suddividendo i paesi tra "centro" e "periferia": del primo facevano parte i paesi sviluppati, le metropoli dove venivano prese le decisioni importanti; del secondo i paesi sottosviluppati, fornitori di materie prime per l'industria ad alto valore aggiunto dei primi. Prebisch, ispirandosi al padre della macroeconomia John Maynard Keynes, sostenne l'importanza dello stato come motore di sviluppo per il mercato interno attraverso una politica di bilancio e monetaria affinché venisse garantita

---

<sup>14</sup> Joaquim Miguel Couto, *O pensamento desenvolvimentista de Raúl Prebisch* in *Economia e Sociedade*, vol.16 no.1, 2007

l'occupazione. Si implementò allora, sotto consiglio della CEPAL, il modello ISI: industrializzazione per sostituzione delle importazioni, noto anche come processo di *desarollismo*. Annamaria Vitale lo descrive così:

“L'intento è quello di promuovere il processo di industrializzazione attraverso una serie di misure di politica economica volte a superare gli ostacoli interni alla crescita economica, e ad incoraggiare l'allocazione di risorse verso il settore industriale (facilitazioni nel credito, sostegno alla infrastrutturazione, barriere protettive per quelle produzioni che avrebbero dovuto sostituire le importazioni). Lo Stato viene individuato come soggetto centrale nel guidare e sostenere il processo”.<sup>15</sup>

È stata la presenza delle piccole industrie latinoamericane e dei loro mercati nazionali ristretti la ragione per la quale Prebisch incoraggiò il sostegno per un mercato comune latinoamericano. Tuttavia, sotto la presidenza Eisenhower, i programmi di aiuti internazionali americani propinarono ancora una volta il modello occidentale come l'unico percorso efficace per lo sviluppo. L'intento, più o meno celato, era quello di eliminare qualsiasi tipo di riforma che alludesse a principi marxisti per evitare l'espansione dell'esperienza.

Negli anni a seguire risultò evidente il fallimento dell'Industrializzazione per la Sostituzione delle Importazioni e si cedette ai regimi dittatoriali militari anticomunisti, il più delle volte finanziati dagli statunitensi o talvolta si ricorreva all'ausilio armato come nel caso del Guatemala, quando nel 1954 il governo riformista di Jacobo Arbenz Guzmán fu rovesciato grazie al contributo della CIA e soppiantato da una feroce dittatura.

La cornice degli anni Sessanta fu segnata dalla Rivoluzione cubana del 1959 che rovesciò il presidente cubano *de facto* Fulgencio Batista, dando luogo al governo

---

<sup>15</sup> Annamaria Vitale, *I paradigmi dello sviluppo*, Rubbettino, 1998, pp.6-22

socialista di Fidel Castro. Un clima teso quello che contrassegnò nell'America Latina gli anni del dopoguerra, tale da portare l'attenzione di Washington sulla necessità dello sviluppo dei paesi latinoamericani al fine di evitare infiltrazioni marxiste. Il progetto confezionato e lanciato dal presidente J. F. Kennedy in quest'ottica è l'Alleanza per il Progresso. Nell'agosto del 1961 a Punta dell'Este, in Uruguay, fu istituita l'Alleanza per il Progresso con l'intento di intensificare lo sviluppo economico e sociale negli stati dell'America Latina. L'Alleanza per il progresso, come osservano gli autori Biswas, Cordeiro, Braga e Tortajada “ also aimed to support training and to finance studies, project, and public works with a previous priority selection. To fulfil these objectives the Inter American Committee (CIAP) was organized.”<sup>16</sup> Prevedeva inoltre un rafforzamento del modello ISI, un pacchetto di riforme agrarie e fiscali con l'intento di ridurre le disuguaglianze sociali nelle democrazie della regione stanziando 20 miliardi di dollari. Occorreva soddisfare i bisogni della popolazione americana in merito a lavoro, terra, salute e istruzione, favorendo in questo modo la crescita.

Dopo pochi anni il piano si rivelò inefficace sia per l'ostilità riscontrata nelle oligarchie latinoamericane restie a implementare le riforme per una più equa distribuzione dei redditi, sia dall'opinione pubblica che aveva ravvisato ancora una volta in quel progetto uno strumento di controllo politico ed economico nelle mani degli Stati Uniti. Come riportato da Arturo Almandoz Marte:

“el nuevo *modus vivendi* con los Estados Unidos inaugurado por la Alianza para el Progreso –heredero de la Buena ecindad de Franklin Roosevelt– se favorecieron, en el corto y mediano plazo, los gobiernos de Rómulo Betancourt (1959-64) en Venezuela, Arturo Frondizi (1958-

---

<sup>16</sup> Asit K. Biswas, Newton V. Cordeiro, Benedito P. F. Braga, Cecilia Tortajada, *Management of Latin American River Basins: Amazon, Plata, and São Francisco*, United Nation University Press, 1999, p.176.

62) en Argentina, Jânio Quadros (1961) en Brasil, Fernando Belaúnde Terry (1963-68) en Perú, Jorge Alessandri (1958-64) y Eduardo Frei (1964-70) en Chile y, especialmente, los de Alberto Lleras Camargo (1958-62) y Carlos Lleras Restrepo (1966-70) en Colombia. Sin embargo, el programa inicial no sólo fue perdiendo impulso después del asesinato de Kennedy en 1963, sino también pasó a ser percibido más como un plan de ayuda a la industria exportadora estadounidense que a las economías de Latinoamérica, mientras influía el endémico “mal manejo de los fondos en los países del continente”.<sup>17</sup>

Proprio in questa compagine si comincia a delineare l’era del cosiddetto regionalismo chiuso o cooperazione “sud-sud.” La produzione locale e la sostituzione delle importazioni prepararono il terreno per portare nel 1960 undici stati latinoamericani a firmare il Trattato di Montevideo per l’implementazione dell’Associazione latinoamericana per il libero commercio (ALALC) sostituita nel 1980 dall’Associazione latinoamericana d’integrazione (ALADI).

L’ALADI rappresenta dunque l’istituzione più antica per quanto concerne l’integrazione latinoamericana. Ad oggi riveste un ruolo importante in quanto il suo obiettivo principale è favorire la stipula di accordi interregionali per istituire gradualmente un mercato comune latinoamericano

Infatti il mercato sudamericano, se comparato con quello cinese o europeo, risulta essere di gran lunga meno sviluppato. Il compito dell’ALADI è essenziale ai fini dell’incremento del commercio interregionale, per creare fondamenta solide e conferire una maggiore tutela giuridica.

L’ALADI sta lavorando non soltanto per costruire un proprio sistema di leggi, ma sta anche provvedendo all’implementazione di strategie per la soluzione

---

<sup>17</sup> Arturo Almandoz Marte, *Entre guerra fría y tercer mundo. Urbanización y subdesarrollo en Latinoamérica, 1960-1980* in ARGOS Vol. 27 No 53, 2010, p.19

delle controversie, affinché vengano semplificate le relazioni all'interno del continente.<sup>18</sup>

Nel 1961 venne firmato da Guatemala, Honduras, Nicaragua ed El Salvador il Trattato di Managua che diede vita al Mercato Comune Centroamericano il quale ebbe breve durata in quanto solo nel 1969 venne sciolto a causa della guerra tra Honduras ed El Salvador.

Il 26 maggio del 1969, con l'accordo di Cartagena, i paesi della regione andina diedero il via alla Comunità Andina o Patto Andino.

“[...]fu per un periodo l'esempio più riuscito del processo di integrazione sub-regionale che si ispirava al modello europeo. Inizialmente formato da 5 paesi membri, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perù e Cile, nel 1973 si aggiunse il Venezuela. Il Cile si ritirò nel 1976 subito dopo il colpo di stato militare, in quanto il regime di Pinochet considerava incompatibile la propria politica economica con quella integrazionista della CAN. Nel 2006 il Cile ha chiesto di divenire membro associato, mentre in quello stesso anno il Venezuela ha deciso di uscire dalla Comunità Andina, in quanto il suo governo non approvava il trattato di libero commercio sottoscritto dal Perù e dalla Colombia con gli Stati Uniti, considerato incompatibile con l'appartenenza alla CAN”.<sup>19</sup>

L'obiettivo della Comunità andina è quello di integrare il più possibile le economie dell'area in modo tale da sviluppare un'adeguata autonomia commerciale.

---

<sup>18</sup> Osvaldo Andrés García, Luciana Litterio, *ALADI tiene que ser un instrumento importante para el aumento del comercio intrarregional*” *Entrevista a Carlos Chacho Álvarez* in *Densidades* n.9, maggio 2012. Disponibile online al seguente link: [http://www.densidades.org/?page\\_id=242](http://www.densidades.org/?page_id=242)

<sup>19</sup> Organismi regionali di concertazione politica, integrazione economica e commerciale dell'America latina e Caraibi.p.8 Disponibile online al seguente link [http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi\\_Regionali\\_Di\\_Concertazione\\_Politica\\_Integrazione\\_Economica\\_E\\_CommERCIALE\\_DellAmerica\\_Latina\\_E\\_Caraibi.kl](http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi_Regionali_Di_Concertazione_Politica_Integrazione_Economica_E_CommERCIALE_DellAmerica_Latina_E_Caraibi.kl)

A differenza dell'Unione Europea, questa comunità è strutturata da organi di tipo intergovernativo che sono: il Consiglio Presidenziale Andino, il Consiglio dei Ministri degli esteri, la Commissione della Comunità andina, la Segreteria generale e il Parlamento andino. Il Consiglio Presidenziale è costituito dai capi di stato dei paesi firmatari e ha il compito di individuare le azioni da svolgere. Il Consiglio dei Ministri degli esteri è formato dai ministri degli esteri dei paesi membri i quali si occupano di tutto ciò che concerne la politica estera: coordinare le politiche a livello sub-regionale e stipulare accordi con paesi terzi o organismi internazionali.

La Commissione è costituita da funzionari plenipotenziari nominati dai singoli governi facenti parte della Comunità e si riunisce tre volte l'anno per trattare temi quali la concorrenza, il libero mercato e la loro regolamentazione all'interno dell'organizzazione. La Segreteria ha sede a Lima ed è retta da un segretario dotato di potere esecutivo. Il Parlamento, formato da 20 parlamentari per ciascun paese membro ha sede a Bogotá e ha funzioni limitate rispetto agli altri organismi.

Il 4 giugno del 1973 anche i paesi caraibici diedero forma ad un regionalismo chiuso mediante il trattato di Chaguaramas: la CARICOM (Comunità dei Caraibi), costituita dai primi Ministri provenienti da Barbados, Guyana, Giamaica, Trinidad y Tobago.

La CARICOM nasce in realtà come sostituta della precedente *Caribbean Free Trade Association*(CARIFTA), associazione istituita con l'intento di eliminare le barriere doganali e di creare una politica economica comune. Poiché quella caraibica, come spesso capita nelle isole, è un'area in cui si avverte la difficoltà di approvvigionamento alimentare, sono stati istituiti in collaborazione con l'Università

delle Indie occidentali e con l'Università di Guyana "istituti di ricerca sulle produzioni agricole come il CARDI (*Caribbean Agricultural Research and Development Institute*) che danno indicazioni e proposte agli organi del CARICOM per sviluppare determinate colture che possano soddisfare il fabbisogno alimentare delle isole."<sup>20</sup>

"Gli obiettivi del CARICOM sono l'integrazione economica dei paesi membri attraverso la creazione di un'unione doganale e di un mercato comune, il coordinamento delle politiche estere degli Stati membri e delle politiche agricole e industriali, l'assicurazione della sicurezza alimentare e la promozione della cooperazione in ambito educativo, culturale e sociale".<sup>21</sup>

Gli organi costitutivi del CARICOM sono: la Conferenza dei Capi di Stato, il Consiglio dei Ministri, il Consiglio di Finanze e Pianificazione, Consiglio di Commercio e sviluppo economico, Consiglio di Relazioni internazionali e infine il Consiglio di Sviluppo umano. Fanno parte del gruppo anche tre comitati: il Comitato affari legali; il Comitato di bilancio e il Comitato dei governatori del *Banco de Desarrollo del Caribe*. Infine, come la CAN, la Segreteria amministrativa.

---

<sup>20</sup> Organismi regionali di concertazione politica, integrazione economica e commerciale dell'America latina e Caraibi.p.7 Disponibile online al seguente link [http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi\\_Regionali\\_Di\\_Concertazione\\_Politica\\_Integrazione\\_Economica\\_E\\_CommERCIALE\\_DellAmerica\\_Latina\\_E\\_Caraibi.kl](http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi_Regionali_Di_Concertazione_Politica_Integrazione_Economica_E_CommERCIALE_DellAmerica_Latina_E_Caraibi.kl)

<sup>21</sup> Organismi regionali di concertazione politica, integrazione economica e commerciale dell'America latina e Caraibi.p.7 Disponibile online al seguente link [http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi\\_Regionali\\_Di\\_Concertazione\\_Politica\\_Integrazione\\_Economica\\_E\\_CommERCIALE\\_DellAmerica\\_Latina\\_E\\_Caraibi.kl](http://www.ri-al.org/Articoli/Organismi_Regionali_Di_Concertazione_Politica_Integrazione_Economica_E_CommERCIALE_DellAmerica_Latina_E_Caraibi.kl)

### 1.3 LE RELAZIONI TRA ARGENTINA E BRASILE

Il processo di democratizzazione e regionalizzazione nel Cono Sud dell'America Latina va analizzato prendendo in esame, come primo approccio, l'ambigua relazione storica e diplomatica che per anni ha regnato tra Argentina e Brasile.

Il rapporto tra le due maggiori potenze del Cono Sud nel corso del XX secolo è stato alimentato dall'alternarsi di tensioni e cooperazione, quest'ultima molto spesso proiettata verso il mantenimento dell'equilibrio diplomatico piuttosto che sulla funzione di promozione economico-politica e sociale.

La scuola francese di Relazioni Internazionali definisce i fattori che caratterizzano le relazioni tra i paesi le *underlying forces* della storia. Pierre Renouvin e Jean-Baptiste Duroselle suggeriscono a proposito:

“Geographical conditions, demographic movements, economic and financial interests, the collective characteristics of peoples and nations, public opinion, these are the underlying factors which make up the setting within which human groups have developed, and which largely determine the nature of the relations between them”.<sup>22</sup>

---

<sup>22</sup> Pierre Renouvin and Jean-Baptiste Duroselle, *Introduction to the History of International Relations*, Pall Mall Press, 1968 citato in Gian Luca Gardini, *The Origins of Mercosur: Democracy and Regionalization in South America*, 2010, Palgrave Macmillan, New York, p.18.

Il punto di svolta che segna le difficili relazioni tra Argentina e Brasile avviene tra 1979 e il 1982: la prima data coincide con la firma del *Tripartite Agreement*, l'altra con la fine della guerra delle isole Falklands/Malvinas.

Il *Tripartite Agreement* era l'accordo che metteva fine ai contrasti verificatisi tra Argentina e Brasile in merito all'utilizzo delle risorse d'acqua.

Bisogna tuttavia sottolineare che il cambio di marcia non fu repentino ma conseguenza di un cambiamento radicale latente. Infatti, se prima di allora la cooperazione fungeva da deterrente per evitare diatribe, è negli anni Ottanta che, con la formazione di blocchi coesi a livello internazionale, si inizia a percepire l'importanza di una cooperazione ad ampio raggio per lo sviluppo interno dei paesi e per poter competere sullo scacchiere internazionale.

I tentativi per l'avvio di un'integrazione bilaterale tra Brasile e Argentina nel corso del XX secolo furono cinque. Il primo di questi risale alle negoziazioni avviate nel 1905 quando il ministro degli esteri Rio Branco propose il Patto ABC, accordo volto a garantire la pace tra Argentina, Brasile e Cile. Il patto, stipulato formalmente il 15 maggio del 1915, non fu mai ratificato da Cile e Argentina; in particolare, il presidente argentino Sáenz Peña temeva che l'adesione al Patto potesse costituire una minaccia rispetto ai rapporti con gli Stati Uniti.

Tuttavia, l'invasione statunitense della città di Veracruz in Messico nel 1914 fece emergere l'efficacia diplomatica del blocco unito dal Patto ABC, il cui intervento come mediatore tra le parti coinvolte nel conflitto rappresentò un inaspettato successo. Nico Perrone infatti evidenzia:

“L'interferenza degli Stati Uniti negli affari di uno stato latino-americano tende sempre a unire tutti, in America Latina, in un comune timore. Huerta doveva avere in mente questo quando dichiarò: “il Messico difende non solo la propria sovranità nazionale, ma anche quella di tutta l'America latina.” Il 25 aprile i rappresentanti dell'Argentina, del Brasile e del

Cile si offrirono per una mediazione del conflitto tra gli Stati Uniti e il Messico allo scopo di “prevenire ogni ulteriore spargimento di sangue”.<sup>23</sup>

Sebbene il patto non fosse stato ratificato, il messaggio scaturito da questo accordo era forte e chiaro: esso rappresentava un caposaldo per la politica estera dei paesi firmatari e fungeva inoltre da freno alla crescente ingerenza statunitense nel Cono Sud. Gli Stati Uniti, infatti, vedevano nel blocco ABC una possibile minaccia per la loro politica.

Il secondo tentativo per la cooperazione bilaterale si profilò nel 1940. Le relazioni tra Argentina e Brasile si stavano modellando sulla scia della mutevole scena internazionale: l’inizio della seconda guerra mondiale in Europa cominciava ad avere ricadute negative sul piano economico anche in Argentina, soprattutto a causa della diminuzione delle esportazioni verso la Gran Bretagna. Questo brusco impatto portò il team del ministro dell’economia argentino Federico Pinedo a presentare davanti al senato il 14 novembre del 1940 il cosiddetto *Plan de Reactivación Económica*, nel quale si criticava l’economia argentina come eccessivamente chiusa in sé stessa e si incoraggiava il commercio non soltanto con la lontana e dilaniata Europa bensì anche con gli Stati Uniti, ma soprattutto con i paesi limitrofi, come ad esempio il Brasile.

L’anno successivo, pertanto, furono avviate dai ministri degli esteri brasiliano e argentino, Aranha e Ruiz Guiñazu, le negoziazioni per la costituzione

---

<sup>23</sup> Nearing S. Freeman J., Scott Nearing, Joseph Freeman, *Diplomazia del dollaro: Studio sull'imperialismo americano*, ( a cura di Nico Perrone), Edizioni Dedalo, 1993, p.170

di un'unione doganale rivolta agli altri paesi dell'America Latina con l'intento di agevolare lo scambio dei prodotti e di godere di benefici reciproci.<sup>24</sup>

Questo secondo approccio può essere considerato come lo stadio embrionale della successiva politica economica che portò alla formazione del MERCOSUR; ma l'irrompere della guerra nel Pacifico impedì lo sviluppo di questo progetto mettendo fine al secondo tentativo d'integrazione economica tra Argentina e Brasile. Un terzo tentativo fu condotto nel 1950 dai leader populistici Perón, Vargas e Ibañez, con l'intento di riproporre il patto ABC, fallito anch'esso, come asserisce il Gardini, a causa del comportamento ambiguo di Vargas, che da un lato si mostrava favorevole al patto ABC per accontentare i nazionalisti del suo governo e porre un freno all'egemonia statunitense, dall'altro, temeva che l'adesione ad un progetto d'integrazione con Argentina e Cile potesse compromettere i rapporti con gli Stati Uniti, principale partner commerciale del Brasile.<sup>25</sup> Negli anni a seguire vi furono altri tentativi per l'integrazione, ma nessuno portò al risultato sperato.

---

<sup>24</sup> Emilio E. Dojas, *Las políticas económicas nacionales desde 1940 hasta 1962, bajo la luz del "Plan Pinedo"*, Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, Pontificia Universidad Católica Argentina, 2008

<sup>25</sup> Gian Luca Gardini, *The Origins of Mercosur: Democracy and Regionalization in South America*, Palgrave Macmillan, New York, 2010, p.21

### 1.3.1 IL TURNING POINT: DALLA RIVALITÀ ALLA COOPERAZIONE

Il *Plata Basin* con una superficie di circa 3.000.000 di Km<sup>2</sup>, rappresenta il quinto bacino più grande del mondo e il secondo in Sud America ed è condiviso da ben cinque stati: Argentina, Bolivia, Brasile, Paraguay e Uruguay.

L'attività principale che vi si svolge riguarda naturalmente l'agricoltura con un'elevatissima produzione di mais e soia; tuttavia non manca l'attività di pesca e l'allevamento del bestiame. Si tratta di una zona dunque molto produttiva e come tale, ha generato in passato numerosi conflitti in merito all'utilizzo delle sue risorse.<sup>26</sup> la generazione di energia e l'utilizzo dell'acqua, soprattutto per quanto concerne le dighe, sono sempre stati elementi di forte tensione.

Negli anni Sessanta, per la prima volta, presero piede le iniziative per lo sfruttamento comune del bacino da parte dei paesi interessati. Come osserva Gianluca Gardini:

“The major limitation to any attempt at integration in the area was the chronic lack of infrastructure. The Plata Basin initiative was initially conceived to improve physical integration and attract international investors. The project was maintained under the Onganía administration, which organized the first meeting of foreign ministers of the Plata Basin in Buenos Aires in 1967”.<sup>27</sup>

Si trattava dunque di mettere in atto “un'integrazione fisica”<sup>28</sup> alla quale però si opposero sia il Brasile che l'Argentina: il primo vedeva la partecipazione degli altri stati come possibile intralcio ai propri progetti di sviluppo, mentre invece l'Argentina

---

<sup>26</sup> Maggiori approfondimenti online al seguente indirizzo:  
[http://www.caee.utexas.edu/prof/mckinney/ce397/Topics/LaPlata/LaPlata\(2012\).pdf](http://www.caee.utexas.edu/prof/mckinney/ce397/Topics/LaPlata/LaPlata(2012).pdf)

<sup>27</sup> Gian Luca Gardini, op.cit., pp. 22-23.

<sup>28</sup> *Ibidem*

pensava che il progetto idroelettrico potesse mettere a repentaglio lo sfruttamento del fiume Paraná. La preoccupazione da parte dell'Argentina si accentuò quando il Brasile fece costruire a pochi chilometri dal confine della stessa la diga di Itapú. Malgrado le evidenti tensioni, nel 1969 si procedette con la firma del Trattato di Brasília, il quale sanciva il sistema del *Plata Basin*. Non ci volle molto a farle riemergere, tanto da rendere il trattato più che il risultato di una cooperazione regionale, uno strumento per accrescere la rivalità e il confronto tra Argentina e Brasile. Infatti, l'Argentina richiedeva il principio di "consultazione preliminare" prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro sul fiume; al contrario, il Brasile si era opposto suggerendo la libertà di ogni stato di poter agire secondo le proprie volontà all'interno del proprio territorio. La diatriba proseguì e si accentuò a tal punto da portare il caso davanti alle Nazioni Unite, che, con la Risoluzione 2995, stabilirono il dovere di "informazione preliminare": mettevano così a tacere momentaneamente la questione, ma di certo non risolvevano la disputa, che continuerà fino al 1979, anno in cui l'accordo Tripartite Corpus-Itapú regolamerà i progetti idroelettrici nei pressi del fiume Paraná; il successivo *Accord on Cooperation for the Development and Application for the Peaceful Uses of Nuclear Energy*, poi segnerà la fine della rivalità tra Argentina e Brasile.

All'inizio degli anni Settanta, mentre l'Argentina soffriva il ristagnamento economico e cercava sostegno a livello internazionale prendendo parte al Movimento dei non allineati nel 1973, il Brasile consolidava i legami con i paesi vicini e faceva decollare la propria economia. Infatti, oltre a mantenere relazioni commerciali con l'Europa e gli Stati Uniti, furono riallacciati i rapporti con i paesi del Sudamerica: Bolivia, Uruguay, Paraguay e con il Cile di Pinochet. Nello stesso anno venne firmato il Trattato di Itapú tra Brasile e Paraguay che prevedeva la costruzione della diga, evento

che comportò l'inasprirsi delle relazioni con l'Argentina.

Si

viene a creare così un clima di tensione in cui furono firmati una serie di trattati bilaterali. Intanto la crisi petrolifera di quegli anni si ripercuoteva sull'economia interna del Brasile che si trovò a rinunciare al ruolo di potenza internazionale per guardare allo sviluppo endogeno del Sudamerica. Il protezionismo messo in atto da Stati Uniti e Comunità Economica Europea portò le due maggiori potenze sudamericane a guardare verso nuovi mercati: soprattutto ad incentivare la creazione di reti commerciali a livello regionale. In questo clima di squilibrio internazionale, venne a crearsi un vero e proprio fronte sud americano costituito da Brasile, Bolivia, Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Suriname e Venezuela, uniti dall'*Amazon Pact* del 1978 per la protezione delle risorse dell'Amazzonia, oltre che impegnati nel forum multilaterale periodico.

Con l'instaurazione della dittatura militare, l'Argentina avanzò la proposta per la creazione di una Commissione Tripartita per risolvere la questione di *Itapù*, ma il Brasile respinse questa possibilità per via del principio di consultazione preliminare. Inizia così l'escalation di una serie di tensioni che porteranno l'Argentina a chiudere il tunnel *Cuevas-Caracoles*<sup>29</sup>, situato sotto le Ande, in modo da bloccare il passaggio dei camion brasiliani diretti in Cile. Il Brasile rispose a questo gesto bloccando di conseguenza la maggior parte delle frontiere all'Argentina giungendo in questo modo all'apice delle tensioni.

Il 17 ottobre del 1979 fu finalmente firmato il *Tripartite Agreement* nell'attuale Ciudad del Este, mettendo così fine alle dispute per le risorse dell'acqua del fiume

---

<sup>29</sup> G.L. Gardini, op. cit.

Paraná. Il trattato fu inoltre accompagnato da una serie di accordi inerenti all'ambito igienico-sanitario, al commercio bilaterale e allo scambio scientifico-culturale.

È interessante osservare come le varie questioni emerse tra Brasile e Argentina siano state discusse in un periodo in cui i paesi erano governati da regimi autoritari e militari e quanto fosse difficile, dato il contesto, trovare delle soluzioni democratiche.

Comincia a prendere forma il perno del nuovo processo d'integrazione regionale: la democrazia. Il presidente americano Jimmy Carter, come osserva Raúl Shor:

ha eseguito le raccomandazioni della Commissione Trilaterale<sup>30</sup> di introdurre una certa moralità nelle relazioni internazionali per quanto concerne il rispetto dei diritti elementari dell'uomo, e ha fatto pressioni sui governi militari della regione perché organizzassero consultazioni elettorali.<sup>31</sup>

Si intensificò in quegli anni la politica statunitense per la non proliferazione nucleare. L'Argentina e il Brasile erano stati rivali nucleari dal 1950, quando entrambi i governi lanciarono programmi nucleari paralleli. Nel 1980 si avverte il cambiamento e le discussioni hanno portato alla stipula dell'accordo sulla Cooperazione per lo Sviluppo e l' Applicazione, incoraggiando in questo modo la cooperazione e la fiducia in materia nucleare tra Argentina e Brasile.

---

<sup>30</sup> "La Commissione Trilaterale è un'associazione privata, fondata nel 1973 da un gruppo di cittadini Nord Americani, Europei e Giapponesi con la finalità di offrire ai soci un forum permanente di dibattito per approfondire i grandi temi comuni alle tre aree interessate, diffondere l'abitudine a lavorare insieme per migliorarne la comprensione e fornire contributi intellettuali utili alla soluzione dei problemi affrontati. Per raggiungere questi obiettivi, la Commissione Trilaterale ha seguito fin dall'inizio tre principi di fondo: lavorare su un piano di parità, riconoscere l'importanza degli organismi multilaterali ed evitare azioni unilaterali". Accessibile al seguente indirizzo: <http://www.trilaterale.it>

<sup>31</sup> Raúl Shor, *Da Carter a Reagan. La politica degli Stati Uniti in America Latina*, in *Corrispondenza Internazionale*, Anno VII NN° 20/22, 1981, p.6

È importante sottolineare ciò che in realtà si cela dietro il Tripartite Agreement e gli accordi degli anni Ottanta. Come suggerisce il Gardini: “true underlying cause of tension lay in the unbalanced distribution of power between the two countries. The Itapù question, although important in itself, had been aggravated by its being taken as indicator of broader and traditional competition for dominance in the region”<sup>32</sup>.

La guerra delle Falklands/Malvinas, senza dubbio rappresentò un evento cruciale nella storia delle relazioni tra i due paesi. Il Brasile, sebbene optò per la posizione neutrale, si trovò tra due fuochi: da un lato vi era l’Argentina con la quale era finalmente iniziata una fase di collaborazione delicata che non andava sottovalutata, dall’altra vi era il blocco Inghilterra, Stati Uniti ed Europa, principale motore finanziario del Brasile. Malgrado la difficoltà della neutralità, il Brasile decise di sostenere, in maniera più o meno celata, l’Argentina sia con mezzi diplomatici sia con una limitata ma efficiente assistenza militare. Utilizzando le parole di Hilton: “The two governments, Argentine Foreign Minister Carlos Pastor proclaimed, were now abandoning competitive schemes in order to forge a zone of peace and security that embraces an entire fringe of the South Atlantic”<sup>33</sup>.

Tuttavia, non fu la mera firma dell’accordo a cambiare in maniera repentina il corso della storia e delle relazioni tra Argentina e Brasile: fu soprattutto la conferma che qualcosa stava cambiando, che i due paesi gradualmente si avvicinavano sul piano diplomatico per inaugurare una nuova fase di cooperazione: il sostegno offerto dal

---

<sup>32</sup> G. L. Gardini, Op. cit. p.31

<sup>33</sup> Stanley E. Hilton, *The Argentine Factor in Twentieth-Century Brazilian Foreign Policy Strategy*, Political Science Quarterly, Vol. 100, No. 1, The Academy of Political Science, 1985, p. 27. Accessibile al seguente indirizzo: <http://www.jstor.org/stable/2150859>

Brasile, sebbene paese neutrale, all'Argentina durante la guerra delle Falklands//Malvinas e la visita del presidente militare brasiliano João Figueiredo nel maggio del 1980 in Argentina, segnarono uno spartiacque nella storia delle relazioni tra le due maggiori potenze del Sudamerica.a

### 1.3 ARGENTINA-BRASILE: INTEGRAZIONE BILATERALE

Potremmo definire il Tripartite Agreement e gli accordi degli anni Ottanta non come un punto d'arrivo per la cooperazione tra Argentina e Brasile, bensì come un punto di partenza per le relazioni sociali tra i due paesi. In altre parole si può parlare del nucleo embrionale che darà vita, come vedremo di seguito, a quella struttura d'integrazione politica ed economica che sarà il MERCOSUR.

Il dialogo per una maggiore cooperazione regionale tra Argentina e Brasile fu ufficialmente formalizzato in seno alla *Declaração de Iguazu*, avvenuta il 30 novembre del 1985 nella medesima città. Il 29 luglio dell'anno successivo, a Buenos Aires, i presidenti Raúl Alfonsín dell'Argentina e José Sarney del Brasile lanciarono ufficialmente il cosiddetto *Programa de Integración y Cooperación Económica* (PICE). Tale programma rappresenterà, da una prospettiva storica, una pietra miliare nelle relazioni tra Argentina e Brasile che a lungo si sono contese la supremazia nel Cono Sud. Infatti, il PICE non genererà più deludenti fallimenti come i precedenti tentativi di integrazione, bensì ne costituirà le fondamenta per il decollo.

Ma quali erano davvero le ragioni che hanno spinto i due colossi del Sud America ad integrarsi? All'inizio il PICE generò grande entusiasmo per ragioni sia politiche che economiche. Come osserva Luigi Manzetti: "In political terms, the ABEIP process began at a time when Argentina and Brazil were emerging from long periods of military rule, and it represented a means of reinforcing the consolidation of democracy in both countries."<sup>34</sup> Tesi confermata dal Gardini, il quale sottolinea:

"In the preamble to the July 1986 Acta de Buenos Aires, establishing the Programa de Integración y cooperación Económica(PICE), two main motivations can be identified: the consolidation of democracy as a system of life and government and the pursuit of growth and development with stability".<sup>35</sup>

Tuttavia emergono altre ragioni, per le quali Argentina e Brasile hanno deciso di collaborare, e si tratta di motivi unilaterali. Per quanto concerne l'Argentina, dato il sanguinoso passato dilaniato dalla dittatura, forte era la necessità e ancor più il desiderio di riacquisire una credibilità e una nuova reputazione su scala internazionale. Inoltre le conseguenze della guerra delle Falklands/Malvinas erano condizioni per promuovere gli investimenti e implementare un mercato comune. Queste le valutazioni di Roberto Bouzas<sup>36</sup>:

"El PICE enfatizó el uso de mecanismos graduales, flexibles y selectivos para promover una expansión equilibrada del comercio intra-industrial. En los primeros tres años de vigencia del acuerdo se concluyeron 24 protocolos destinados a expandir el comercio, estimular los flujos

---

<sup>34</sup> Luigi Manzetti, *Argentine-Brazilian Economic Integration: An Early Appraisal*, in *Latin American Research Review*, Vol. 25, No. 3, 1990, The Latin American Studies Association, p.109.

<sup>35</sup> G.L. Gardini, op.cit. p.53

<sup>36</sup> Roberto Bouzas è un economista argentino, prestigioso ricercatore nell'ambito delle relazioni internazionali presso il FLACSO.

de inversión, alentar la cooperación tecnológica y facilitar el transporte. Aun cuando muchos de estos instrumentos no pasaron de la fase de diseño, los los flujos de comercio bilateral se remontaron a los niveles previos a la crisis”.<sup>37</sup>

L’Argentina in quegli anni soffriva visibilmente gli ancora tesi rapporti con gli Stati Uniti e la Comunità Economica Europea: occorreva ancora dunque ripristinare le relazioni con il vicino Brasile almeno per far decollare l’economia del paese.

Il Brasile, dal canto suo, come sostiene il Gardini, “needed to gather the weight of the region to compete at the world level”<sup>38</sup> e questa era la buona occasione per emergere finalmente come potenza leader del Cono Sud. Malgrado la brama di egemonia economica, il Brasile non sottovalutò mai l’importanza di consolidare la democrazia: bisognava procedere con cautela per evitare un ritorno delle dittature militari. L’ex ministro degli esteri brasiliano affermò: “the main rationale behind Argentine- Brazilian relations at the time was the strengthening of both regimes, also through the weakening of the military”.<sup>39</sup>

In tutto questo un ruolo significativo ebbe anche il processo di globalizzazione che si profilava in quegli anni e che aveva indotto i paesi di tutto il globo a consolidare la propria posizione sulla scena internazionale amalgamandosi e creando dei solidi blocchi a livello regionale. Come per esempio l’Associazione delle

---

<sup>37</sup> Roberto Bouzas, *Apertura comercial e integración en el cono sur*, in Nuova Sociedad, No. 125, 1993, p.4. Disponibile online al seguente indirizzo: [http://www.nuso.org/upload/articulos/2242\\_1.pdf](http://www.nuso.org/upload/articulos/2242_1.pdf)

<sup>38</sup> G. L. Gardini, op. cit. p.54

<sup>39</sup> Ibidem

Nazioni del Sud-Est Asiatico<sup>40</sup> e la Comunità Europea.

#### 1.4. LA GENESI DEL MERCOSUR

Sebbene il PICE non avesse prodotto la stabilità e la crescita economica che Argentina e Brasile auspicavano, il PICE si rivelò cruciale nelle relazioni bilaterali. Due esempi concreti che potremmo riportare sono le importazioni di grano dall'Argentina, le quali hanno permesso al Brasile di smantellare il programma di sussidi agricoli per i coltivatori di grano nel sud e di migliorare la rete di trasporti tra i due paesi. Ciononostante, il contributo maggiore apportato dal PICE è stato quello in materia di energia nucleare e cooperazione aeronautica, che ha visibilmente ridotto le tensioni tra Argentina e Brasile.<sup>41</sup>

Con il tempo sfumò il dinamismo dei primi tempi ed emerse un evidente ristagnamento politico. In quegli anni, non vi erano molti modelli d'integrazione a parte la Comunità Economica Europea: si pensava che lo schema progettato da Argentina e Brasile potesse attrarre un gran numero d'investitori. Purtroppo però l'Europa era impegnata a incrementare il proprio mercato interno, Stati Uniti e Canada discutevano il libero commercio bilaterale e quindi scarsi furono i risultati economici conseguiti. Per riprendere quota fu necessaria la firma del *Tratado de*

---

<sup>40</sup> L'Associazione delle Nazioni del Sud-Est Asiatico è stata istituita l'8 Agosto del 1967 a Bangkok. Tale associazione punta all'incremento dell'economia, dell'assetto sociale e culturale mediante cooperazione a livello regionale, nonché spinta da uno spirito di forte uguaglianza. Per approfondimenti è possibile consultare il sito ufficiale al seguente indirizzo: <http://www.sudestasiatico.com/asean/>

<sup>41</sup> Eleonora De Crescenzo, *MERCOSUR: Regional Integration as a Strategy in the Global Economy*, p.79 [tesi di laurea].

*integracion cooperacion y desarrollo* del 1988,<sup>42</sup> attraverso il quale i governi si impegnavano ad organizzare entro un periodo di dieci anni un mercato comune, ridotto poi a cinque con *l'Acta di Buenos Aires* del 1990. Quest'ultimo sanciva infine la riduzione tariffaria per tutti gli scambi commerciali bilaterali.

Il primo passo verso la creazione di un mercato comune fu fatto il 26 marzo 1991, quando Argentina, Brasile, Paraguay e Uruguay firmarono il Trattato di Asunción, nell'omonima città in Paraguay. Stando al trattato, le suddette nazioni si impegnavano a formare un'unione doganale denominata Mercado Común del Sur, comunemente noto come il MERCOSUR.<sup>43</sup> L'obiettivo principale del MERCOSUR è di realizzare la libera circolazione di merci, capitali, servizi e persone tra i suoi Stati membri. L'integrazione mira altresì all'utilizzo delle risorse disponibili in maniera efficiente, con grande attenzione alla preservazione dell'ambiente, al miglioramento delle reti di comunicazione, al coordinamento delle politiche macroeconomiche e allo sviluppo dei diversi settori dell'economia sulla base dei principi di flessibilità ed equilibrio. Nello specifico, sono i seguenti i meccanismi attraverso i quali l'accordo puntava al conseguimento degli obiettivi prefigurati: la libera circolazione di beni, servizi e fattori di produzione, mediante l'eliminazione dei dazi doganali e delle restrizioni non tariffarie; l'istituzione di una tariffa esterna comune (CET) e l'adozione di una politica commerciale comune, nonché il coordinamento delle posizioni nei forum economici e commerciali, sia in sede regionale che internazionale; il coordinamento delle politiche macroeconomiche tra i paesi membri nei settori del commercio estero, agricoltura, industria, in quello fiscale e monetario, dei cambi e dei capitali, dei servizi,

---

<sup>42</sup> Disponibile ulteriore approfondimento al seguente indirizzo:  
<http://www.dipublico.com.ar/instrumentos/78.html>

<sup>43</sup> Per un ulteriore approfondimento visitare il sito <http://www.mercosur.int>

delle dogane, dei trasporti e delle comunicazioni e l'impegno ad armonizzare la legislazione sulle questioni pertinenti al fine di rafforzare il processo d'integrazione.<sup>44</sup>

Sono due le fasi che caratterizzano l'evoluzione del MERCOSUR: la prima va dalla sua creazione nel 1991 fino alla crisi Argentina e al ritorno della crescita del PIL nel 2002; la seconda dal risanamento economico a oggi. La prima fase fu d'assestamento per quanto riguarda le relazioni tra Argentina e Brasile, mentre, dal punto di vista economico invece, può definirsi di matrice neoliberale. Le dittature degli anni Settanta e la crisi petrolifera, che aveva incrementato notevolmente il debito estero, avevano reso l'economia dei maggiori paesi del Sudamerica e li avevano indotti ad abbracciare il *Washington Consensus*,<sup>45</sup> una serie di riforme volte alla liberalizzazione finanziaria e commerciale, che riducevano al contempo il ruolo dello stato. La ricetta neoliberale, improntata su un regionalismo prettamente economico, è stata propinata per più di un decennio da tale programma e si rivelò inefficace e incapace di risolvere le problematiche nei paesi in via di sviluppo; il Washington Consensus fu inoltre concepito da alcuni come una nuova forma di controllo statunitense sul continente dettata dal nuovo ordine mondiale. Come asserisce Marcos Aurelio Pereira Valadao:

“Some scholars have seen the implementation of the Washington , policies and the FTAA (which is highly asymmetric if one considers the United States and Latin American economies as one) as a new form of political and economic hegemony in the region”.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> La versione integrale del *Trattato di Asunción* è disponibile al seguente indirizzo:  
[http://www.mercosur.int/innovaportal/file/719/1/CMC\\_1991\\_TRATADO\\_ES\\_Asuncion.pdf](http://www.mercosur.int/innovaportal/file/719/1/CMC_1991_TRATADO_ES_Asuncion.pdf)

<sup>45</sup> Il termine "Washington Consensus" è stato utilizzato per la prima volta nel 1989 da John Williamson per descrivere un insieme di politiche economiche in grado di sanare le economie dei paesi in via di sviluppo. Tali direttive erano promosse da organizzazioni internazionali con sede a Washington, come il Fondo Monetario Internazionale, la Banca Mondiale e il Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti d'America.

<sup>46</sup> Mario E. Carranza, *Mercosur, the Free Trade Area of the Americas, and the Future of U.S. Hegemony In Latin America*, 27 *FORDHAM INT'L L.J.* 1029, 2004, p.1030-41 in Marcos Aurelio Pereira Valadao,

La seconda fase invece coincide con quella che il Gardini definisce “onda rosa”,<sup>47</sup> ossia quel processo che vede affermarsi nel Cono Sud governi d'impronta socialdemocratica e motivati da un forte spirito progressista, che pongono al centro della loro politica l'agenda sociale e le ineguaglianze, considerati i due fattori chiave che attanagliano l'economia del Sudamerica e ne impediscono lo sviluppo.<sup>48</sup> Tale metamorfosi ha favorito un nuovo approccio all'integrazione regionale, denominato anche “regionalismo post-liberale.” Principale promotore di questa nuova era è stato il presidente brasiliano Lula da Silva, il quale ha investito molto sull'importanza del MERCOSUR e ne ha fatto un punto saldo della sua politica estera, facendo della questione sociale il cuore della sua agenda politica. Lula per combattere la delinquenza minorile e le disuguaglianze sociali ha infatti introdotto *la bolsa familia*, un contributo dato alle famiglie che si impegnano a mandare i figli a scuola e dal medico, un incentivo per consentire la scolarizzazione nonché migliorare le condizioni di vita dei meno fortunati.

In Argentina, il ritorno nell'economia e nel sociale dello stato si è consolidato con l'elezione di Néstor Kirchner. Anch'egli, come Lula, ha privilegiato l'agenda sociale, considerato il trampolino di lancio per lo sviluppo, impegnandosi in tema di diritti umani e avviando numerose campagne contro la disuguaglianza sociale e la disoccupazione. Dal

---

Washington Consensus and Latin America Integration: MERCOSUR and the Road to Regional Inconsistencies- To Where are we going exactly? Disponibile online al seguente indirizzo: <http://studentorgs.law.smu.edu/getattachment/International-Law-Review-Association/Resources/LBRA-Archive/15-1/SMB114.pdf.aspx>

<sup>47</sup> Il colore rosa indica una netta rottura con i governi socialisti degli anni Sessanta e Settanta definiti per convenzione “rossi”.

<sup>48</sup> G.L. Gardini, *L'America Latina nel XXI secolo, Nazioni, regionalismo e globalizzazione*, Roma, Carocci, 2009, p.13

punto di vista economico ha cercato di recuperare i beni e le risorse pubbliche che durante l'epoca neoliberale erano state privatizzate.

Il Trattato di Asunción, fu poi ampliato, il 16 dicembre 1994, in virtù del Trattato di Ouro Preto<sup>49</sup> che modificò il precedente per quanto riguarda le strutture istituzionali, infatti, il MERCOSUR venne dotato di un Consiglio del mercato comune (composto dai ministri degli Esteri e delle Finanze), un Gruppo del mercato comune (organo esecutivo) e infine una Commissione del Commercio (organo tecnico)<sup>50</sup>. Il Trattato di Ouro Preto trasformò il MERCOSUR da zona di libero scambio in unione doganale formale.

#### 1.4.1. LA COMPONENTE SOCIALE E DEMOCRATICA ALL'INTERNO DEL MERCOSUR

Oggi il MERCOSUR può considerarsi un ibrido tra la prima e la seconda delle precedenti definizioni, ma dal punto di vista economico i successi risultano modesti. A rendere il processo economico lento e disomogeneo

---

<sup>49</sup> La versione integrale del *Trattato di Ouro Preto* è disponibile al seguente indirizzo: [http://www.mercosur.int/innovaportal/file/721/1/cmc\\_1994\\_protocolo\\_ouro\\_preto\\_es.pdf](http://www.mercosur.int/innovaportal/file/721/1/cmc_1994_protocolo_ouro_preto_es.pdf)

<sup>50</sup> Andrea Goldestein, Giorgio Trebeschi, GOLDESTEIN, *L'economia del Brasile*, Bologna, Il Mulino, 2012, p.37

sicuramente contribuisce la mancanza di organi sovranazionali. Malgrado ciò, alcuni passi avanti sono stati fatti dal punto di vista politico-sociale, come ad esempio l'introduzione nel 1998 della "clausola democratica" per poter accedere alla leadership e l'attenzione all'agenda sociale inaugurata per la prima volta nel 2000 con la firma della Carta Di Buenos Aires per l'impegno sociale in MERCOSUR, Bolivia e Cile. Nella Carta, i presidenti si mostrano:

“convencidos de que el crecimiento económico es una condición necesaria pero no suficiente para alcanzar una mejor calidad de vida, erradicar la pobreza y eliminar la discriminación y la exclusión social», y reconocen «la responsabilidad primordial del estado en la formulación de políticas destinadas a combatir la pobreza y otros flagelos sociales y apoyar las acciones de la sociedad civil dirigidas al mismo objetivo».<sup>51</sup>

Nello stesso anno il Consiglio del Mercato Comune decise di creare una commissione di ministri e autorità di sviluppo sociale del MERCOSUR, con il compito di svolgere azioni congiunte per il coordinamento delle politiche nazionali e attuare strategie atte a sostenere lo sviluppo sociale di tutti i paesi membri. La prima riunione ebbe luogo il 22 e il 23 Marzo del 2001 in Asunción, e tra i temi al centro dell'agenda sociale, veniva privilegiato il miglioramento delle condizioni di vita delle famiglie meno abbienti, l'implementazione dei servizi sociali di base, l'occupazione sia nel breve che nel lungo periodo. Non mancarono le strategie rivolte al consolidamento dell'organizzazione dei cittadini e il loro coinvolgimento nella vita democratica.<sup>52</sup>

Da quel momento cominciò la transazione verso una nuova definizione del sociale, ambito destinato a farsi spazio nel processo d'integrazione e che

---

<sup>51</sup>G. Caetano, *MERCOSUR 20 anos despues*, CEFIR, 2010, p.143

<sup>52</sup> N.Phillips, *The Southern Cone model: the political economy of regional capitalist development in Latin America*, Pshychology Press, Londra, 2004, p.139

comincerà a realizzarsi concretamente dal 2004 con il MERCOSUR SOCIAL. Si tratta di una serie di iniziative volte a promuovere l'agenda sociale e in particolare: l'importanza della dimensione sociale per un processo d'integrazione che abbia come vocazione lo sviluppo umano e sociale integrale; il rapporto innegabile tra la dimensione economica e sociale del processo; la centralità del ruolo dello stato, la promozione di attività socio-produttive; la valutazione e lo scambio di esperienze in sicurezza alimentare e nutrizionale; una rinnovata attenzione all'integrazione tra persone.

Numerosi successi sono già stati raggiunti in merito, infatti, nel 2007 venne creato l'Istituto Social del MERCOSUR (ISM), passo decisamente importante nel processo di istituzionalizzazione della dimensione sociale. Le funzioni dell'Istituto sono numerose, le più importanti riguardano la promozione di incontri regionali, internazionali e nazionali su temi sociali e il sostegno alla ricerca ai fini della collaborazione nella progettazione e attuazione dei programmi sociali. Gli obiettivi del suddetto Istituto potremmo riassumerli in: contribuire al rafforzamento della dimensione sociale come punto fondamentale per lo sviluppo del MERCOSUR; promuovere meccanismi di cooperazione orizzontale e nell'individuare fonti di finanziamento.

Nel 2008 è stato raggiunto l'accordo per l'elaborazione di uno *Strategic Plan of Social Action of MERCOSUR*; nello stesso anno è stato riformato il FOCEM (MERCOSUR's Structural Convergence Fund), fondo già operativo dal 2006, destinato al finanziamento di programmi volti alla riduzione dell'asimmetria strutturale all'interno del MERCOSUR. L'asimmetria strutturale, dovuta alla diversa

entità dei paesi che ne fanno parte, è stata da sempre vista come un limite ai successi del MERCOSUR. Tuttavia, grazie alla riforma del FOCEM, le grandi differenze strutturali hanno lasciato posto alla coesione sociale e allo sviluppo della competitività. Nel 2009 è stato istituito l'Istituto sociale del MERCOSUR. Recentemente, il XIV Social Summit del MERCOSUR si è tenuto nel Dicembre del 2012 a Brasilia, e l'obiettivo dell'incontro era proprio la promozione dell'integrazione tra persone.

Quello che ancora non appare chiaro per i progetti futuri è se davvero questo aspetto "sociale" del MERCOSUR sia in grado di apportare una trasformazione nel processo d'integrazione, definito attualmente da alcuni studiosi come "regionalismo inclusivo,"<sup>53</sup> proprio perché inserisce nella sua trama sia l'aspetto sociale che quello economico cercando di farli procedere simultaneamente, e cercando nello sviluppo sociale la strategia per la crescita economica.

Per comprendere a fondo i meccanismi del processo d'integrazione è utile osservare tale percorso da una prospettiva social-costruttivista, di vitale importanza per le relazioni a livello domestico, nazionale e internazionale. Considerando che la teoria costruttivista si fonda su fattori ideativi, a differenza dell'approccio neorealista e neoliberista, che invece basa il proprio studio su fattori materiali<sup>54</sup>, è evidente che il potere e gli interessi giochino un ruolo importante nella costruzione delle idee di un paese e rendono quest'ultime una parte integrante, per dirla con un'espressione di Alexander Wendt: "il mondo è fatto di idee e nient'altro".<sup>55</sup>

---

<sup>53</sup> G. Caetano, op.cit. p.184

<sup>54</sup> Alan Collins, *Contemporary Security Studies*, Oxford University Press, 2013, p. 90

<sup>55</sup> Alexander Wendt, *Teoria sociale della politica internazionale*, Milano, V&P, 2007, p.187

Secondo la teoria costruttivista, il senso di appartenenza a una comunità, la condivisione della cultura, del linguaggio, dei valori, delle idee, sono regole sociali che forgianno il mondo al quale apparteniamo. Pertanto, in taluni casi, la condivisione identitaria può favorire la formazione di schemi regionali nei quali vengano condivisi dei principi.

Wendt sostiene inoltre, che gli interessi e le identità non sono dati di natura o determinati dalle strutture, ma essi sono variabili dipendenti dai processi d'interazione.

Il Gardini, nel suo libro *"The Origins of MERCOSUR"* applica la teoria costruttivista al modello di regionalismo nel Cono Sud. Eccone un estratto che sintetizza perfettamente quanto detto fin qui:

"The constructivist argument would suggest that integration in the Southern Cone is more the consequential product of interaction and practice between Argentina and Brazil than the policy outcome resulting from the perceptions and strong political will of the respective leaderships".<sup>56</sup>

Partendo da questa prospettiva, ci si potrebbe chiedere cosa ha spinto realmente l'Argentina e il Brasile a cominciare relazioni amichevoli, passando dalla rivalità alla cooperazione. Una risposta si può trovare in quello che Wendt definisce *"critical strategic theory"*,<sup>57</sup> ossia il tentativo di cambiare, mediante attenti sforzi, le strutture di identità e di interesse. Infatti, questo sembra proprio quanto accaduto nel processo d'integrazione del Cono Sud. La caduta del regime dittatoriale in Argentina, per esempio, e l'ascesa dei leader democratici ha conferito al paese un nuovo ruolo nel subcontinente ma allo stesso tempo anche su scala internazionale. La risonanza che

---

<sup>56</sup> G.L.Gardini, op. cit. p.157

<sup>57</sup> Alexander Wendt, *Anarchy is What States Make of it: The Social Construction of Power Politics*, International Organization, 1992, p.418

ebbe sul piano internazionale il nuovo corso politico dell'Argentina, ha fatto sì che i paesi vicini si aprissero a relazioni amichevoli e strategiche e si disponessero a seguirne l'esempio. Ancora una volta, si ricorre alla tesi di Wendt e a quello che egli definisce "*altercasting*":

“a technique of interactor control in which ego uses tactics of self-presentation and stage management in an attempt to frame alter's definition of social situations in ways that create the role ego desires alter to play”<sup>58</sup>

ponendo l'accento su quanto siano importanti per gli individui l'ambiente e l'esperienza ai fini della costruzione dell'identità. Il concetto quindi che la realtà può essere socialmente costruita è molto importante se riportato nell'ambito delle relazioni internazionali. È bene tenere sempre presente che gli Stati per il costruttivismo non sono enti astratti, bensì il frutto di un'identità e di una tradizione culturale e in quanto tali sono la rappresentazione di un contesto di idee. In questa realtà, possono pertanto agire da egoisti o per il bene comune.

Il percorso che ha portato all'integrazione in Sudamerica non è stato lineare, né di facile realizzazione. Le difficoltà che i paesi del Cono sud si sono trovati a dover fronteggiare sono lo specchio di una realtà diversificata e talora conflittuale al suo interno e ogni rincorsa verso la meta sembrava portare al punto di partenza.

Le pagine di storia di questa parte del mondo raccontano le alterne vicende che hanno portato alla realtà di oggi: lo smembramento coloniale e il prosciugamento delle risorse da parte dell'Europa; la speranzosa fiducia all'indomani dell'indipendenza, le lotte per il potere e le dittature sorte su un terreno fertile e destinate ad allontanare sulla linea dell'orizzonte l'affermazione dei diritti democratici; le crisi economiche e il

---

<sup>58</sup> Ibidem, p.421

divario sociale. Tutti questi fattori, se da un lato hanno posto ostacoli sul cammino verso la realizzazione di uno schema di integrazione regionale, che spesso si arenava fermandosi allo stadio di semplice progetto, dall'altro ne evidenziavano la necessità e l'urgenza: quell'area del continente americano, infatti, rischiava di restare troppo indietro rispetto ad un nord ricco e presente nella scena internazionale dalla quale essa poteva restare escluso. Persiste inoltre il problema dell'identità regionale, quel senso di appartenenza ad una comunità regionale precisa che da sempre connota i paesi dell'America Latina e che costituisce talvolta un elemento di disunione nell'esteso territorio del Cono Sud. Tale identità, forgiata di continuo dagli effetti della globalizzazione e da un sistema mondo sempre più in squilibrio, spesso ha reso ardua la creazione di un modello d'integrazione in grado di rispondere alle esigenze e agli interessi di tutti, nel rispetto dei valori condivisi. Tuttavia, pare che negli ultimi anni dei modelli stabili, come il MERCOSUR, si siano fatti strada e si stiano rafforzando soprattutto in chiave sociale e democratica. Il ritorno dello stato come motore dello sviluppo e le politiche dei governi che si sono susseguite in questi anni, hanno consentito ai paesi protagonisti di tale processo di crescita di riappropriarsi di una dignità che per decenni è stata calpestata, e, nonostante il difficile momento di crisi planetaria, sembra che l'America Latina si stia rialzando sulle sue gambe e sia pronta per poter interagire e collaborare con l'Europa e le altre macro-regioni, se non ancora sul piano economico, almeno su quello politico e sociale.

## CAPITOLO II

### 2. RELAZIONI UNIONE EUROPEA-AMERICA LATINA

#### 2.1. Cenni storici

Le prime relazioni politiche e commerciali tra il vecchio continente e il Cono Sud risalgono alla colonizzazione di quest'ultima soprattutto da parte di Spagna e Portogallo. Sebbene il rapporto tra Europa e America Latina si basasse sulla dominazione della prima sulla seconda e sullo sfruttamento delle risorse di quest'ultima, esso ha senza dubbio contribuito alla formazione di solide radici culturali che hanno permesso e agevolato negli anni successivi le ondate migratorie, prima verso il versante americano, poi verso l'Europa. Oggi pare che il fenomeno si stia invertendo di nuovo, sono tanti i latinoamericani, che dopo una formazione in Europa rientrano nel loro paese di origine.

Dal punto di vista economico, gli eventi che hanno caratterizzato la storia europea durante il XIX secolo hanno avuto risonanza nei paesi sudamericani: ne è esempio la proficua commercializzazione con la Gran Bretagna (presente soprattutto nella forma di contrabbando) rafforzatasi dopo i moti indipendentisti. L'America Latina ha quindi mantenuto una buona relazione con l'Europa, anche se fondata sulla dominazione della prima sulla seconda, fin quando però, con il profilarsi della seconda guerra mondiale e della successiva Guerra fredda, essa è divenuta per il

vecchio continente di secondaria importanza sia dal punto di vista politico sia da quello economico; l'ordine mondiale si stava scardinando: l'Europa del dopoguerra aveva perso l'egemonia globale di cui aveva goduto in precedenza per far spazio agli Stati Uniti, nuovi e indiscussi leader. Tuttavia permanevano legami culturali e di cooperazione, mai affievoliti negli anni, che hanno contribuito al rilancio delle relazioni. Una svolta si è manifestata nel 1986 con l'entrata di Spagna e Portogallo nell'Unione Europea. Il Portogallo, anche dopo l'entrata nell'UE, ha mantenuto i rapporti con le ex colonie d'oltreoceano, in particolare con il Brasile, partecipando attivamente all'operazione di *peacekeeping* in Angola negli anni Novanta.<sup>59</sup> In aggiunta, la partecipazione del Brasile alle operazioni di *peacekeeping* era il frutto di un cambiamento che stava prendendo piede in America Latina: maggiore attenzione allo scenario internazionale attraverso un restauro della politica estera e attenzione all'aspetto civile piuttosto che a quello militare nella politica interna.<sup>60</sup> Pertanto, benché l'America Latina non fosse un partner di fondamentale importanza per l'Unione Europea, quest'ultima, dagli anni '90, ha mostrato un rinnovato interesse verso il Cono Sud. L'attenzione dell'Europa verso l'America Latina si è tradotta in vertici a più livelli: bilaterali, regionali e sub-regionali. Alla base di queste relazioni interregionali primeggiano il dialogo politico, la cooperazione allo sviluppo e gli investimenti.

---

<sup>59</sup> Nel periodo che va dal 1988 al 2002, le Nazioni Unite hanno stabilito 42 azioni di *peacekeeping*, delle quali 19 hanno visto la partecipazione del Brasile.

<sup>60</sup> Fernando Cavalcante, *Rendering peacekeeping instrumental? The Brazilian approach to United Nations peacekeeping during the Lula da Silva years (2003-2010)*, Revista Brasileira de Política Internacional, Instituto Brasileiro de Relações Internacionais Brasil, pp.148-149. Disponibile al seguente indirizzo: < <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35818465008>.

## 2.2. LA PARTNERSHIP E LA FORMAZIONE DELL' EUROLAT

Le relazioni tra l'Unione Europea e l'America Latina hanno iniziato a rafforzarsi negli anni Settanta, quando una serie di accordi commerciali bilaterali sono stati siglati tra la Comunità europea e alcuni paesi latinoamericani: il primo di questi accordi è stato stipulato con l' Argentina nel 1971, seguito dal Brasile nel 1973 e dall' Uruguay nel 1973. Negli anni Novanta, però, le relazioni si consolidano e, in particolare, attraverso il summit tra UE, America Latina e Caraibi svoltosi a giugno del 1999 a Rio de Janeiro.<sup>61</sup> Il vertice ha dato il via al partenariato strategico regionale, fondato principalmente sul dialogo e sulle priorità della cooperazione nella sfera politica, economica e sociale. Quello di Rio è stato il primo di una serie di summit tra l'UE e i paesi latinoamericani e caraibici, presieduto da capi di stato e di governo e con cadenza biennale. In seno al suddetto vertice, è stata stabilita la creazione (avvenuta di fatto nel 2006) dell'EuroLat, istituzione parlamentare dell'associazione strategica bi-regionale. L'assemblea congiunta svolge una funzione importante all'interno del partenariato poiché ha il compito di monitorare e riesaminare tutto ciò di cui si discute nei forum; inoltre, adotta e presenta risoluzioni e raccomandazioni alle varie organizzazioni, istituti e gruppi ministeriali responsabili per lo sviluppo bi-regionale. L'assemblea è costituita da 150 membri: 75 del parlamento europeo e 75 dei parlamenti subregionali latinoamericani, fra cui il Parlatino (parlamento latinoamericano), il Parlandino (parlamento andino), il Parlacen (parlamento centroamericano), il Parlasur (parlamento del MERCOSUR) e i Congressi di Cile e Messico. La struttura dell'EuroLat è composta da: sessione plenaria, esecutivo Bureau, commissione

---

<sup>61</sup> E possibile visualizzare la Dichiarazione di Rio online al seguente indirizzo:  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key\\_documents/summits\\_eu\\_alc/i\\_29\\_6\\_1999\\_rio\\_en.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key_documents/summits_eu_alc/i_29_6_1999_rio_en.pdf) [ultimo accesso 07/04/2014]

permanente, gruppi di lavoro e Segretariato. Il processo decisionale è basato sul lavoro svolto da tre commissioni permanenti: affari politici, sicurezza e diritti umani; affari economici, finanziari e commerciali; affari sociali, scambi umani, ambiente, istruzione e cultura.

Le lingue ufficiali dell'assemblea parlamentare congiunta sono l'inglese, il francese, il tedesco, lo spagnolo e il portoghese. Agli incontri EuroLat possono partecipare tutti quegli organismi dedicati allo sviluppo e al consolidamento dell'associazione strategico bi-regionale come ad esempio i rappresentanti del vertice UE- ALC, la fondazione UE-ALC, la commissione europea, il SEAE (servizio europeo per l'azione esterna).<sup>62</sup>

L'ultima seduta dell'assemblea si è svolta lo scorso marzo ad Atene, caso emblematico perché rappresenta il luogo per eccellenza dove i valori e i principi europei (come la democrazia e la cittadinanza) hanno avuto origine. A evidenziare questo legame è stato l'eurodeputato spagnolo José Ignacio Salafranca, presidente di EuroLat, il quale ha poi aggiunto:

“Es muy oportuno en estos momentos cruciales, como signo de solidaridad, simpatía y apoyo para el país y su pueblo. Es asimismo un manifiesto del rol de EuroLat como brazo parlamentario de la Asociación Estratégica Birregional y una verdadera representación de los puntos de vista, valores e intereses de los ciudadanos Europeos y Latinoamericanos”<sup>63</sup>.

---

<sup>62</sup> *What is EuroLat?* Sito del Parlamento europeo. Disponibile al <  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key\\_documents/flyer\\_eurolat\\_en.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key_documents/flyer_eurolat_en.pdf)>[ultimo accesso 09/004/2014]

<sup>63</sup> EuroLat- Marzo 2014, *Parlamentarios europeos y latinoamericanos de la Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana (EuroLat) discuten sobre pobreza y feminicidio en Atenas* disponibile su:<  
<http://www.parlamentoandino.org/index.php/parlamento/noticias-y-actualidad/228-eurolat-marzo-2014>>  
[ultimo accesso 07/04/2014]

I temi al centro di quest'ultimo incontro sono stati sei: la trasparenza e la corruzione; la partecipazione cittadina e la democrazia; il commercio di materie prime; la sicurezza alimentare; l'educazione formale e informale; la questione del femminicidio; tutte questioni di notevole interesse sia per l'UE che per l'America Latina. Per quanto concerne il primo punto, trasparenza e corruzione, l'EuroLat, tenendo conto della forte disuguaglianza presente in America Latina, considera necessario curare la prevenzione e la lotta alla corruzione mediante una collaborazione internazionale, data anche la gravità e l'estensione del fenomeno. Richiede inoltre l'applicazione in tutte le sue parti delle convenzioni internazionali in materia di lotta alla corruzione, come ad esempio la Convenzione delle Nazioni Unite relativa al tema. A questo si aggiunge poi l'importanza di divulgare campagne di comunicazione e sensibilizzazione al fine di rendere i cittadini consapevoli dell'impovertimento causato dalla corruzione.

La risoluzione prosegue chiedendo al punto 7 la partecipazione attiva degli stati europei e latinoamericani:

“Pide a los Estados europeos y latinoamericanos que refuercen la capacidad jurídica e institucional de sus parlamentarios, de sus jueces y de sus fiscales para ayudarlos a combatir la corrupción”<sup>64</sup>.

Nella risoluzione riguardante il secondo punto, la partecipazione cittadina e la democrazia, si invita a promuovere la partecipazione attiva della cittadinanza alla vita politica in tutte le sue forme, attraverso partiti politici e si afferma che è compito dei

---

<sup>64</sup> ASAMBLEA PARLAMENTARIA EURO-LATINOAMERICANA, *Resolución: Transparencia y corrupción en la Unión Europea y América Latina sobre la base del Informe de la Comisión de Asuntos Políticos, de Seguridad y de Derechos Humanos*, sábado, 29 de marzo de 2014 – Atenas (Grecia). Disponibile al: <[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/athens2014/adopted\\_docs/transparency\\_corruption/1025916es.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/athens2014/adopted_docs/transparency_corruption/1025916es.pdf)>[ultimo accesso 09/04/2014]

poteri pubblici facilitare tale coinvolgimento. Si richiede il rispetto nei confronti delle minoranze e il loro contributo nelle questioni pubbliche, nonché il riconoscimento dei diritti fondamentali. Al punto 21 si sottolinea l'importanza della libertà dei mezzi di comunicazione per l'affermazione di una solida democrazia:

“Considera que las democracias son más avanzadas y sólidas cuando los medios de comunicación son más modernos, más independientes, más libres y proporcionan información veraz y contrastada. Por el contrario, la concentración de medios y los monopolios informativos son incompatibles con la construcción de una ciudadanía informada, factor que implica un riesgo para la convivencia democrática”.<sup>65</sup>

In relazione al terzo punto, il commercio di materie prime, si rilevano l'importanza dello scambio bi-regionale e i benefici che da esso si possono trarre. La sinergia risulta essenziale soprattutto in merito allo sviluppo sostenibile:

“Señala la importancia de las relaciones UE y AL en el ámbito del comercio de materias primas; insiste en que esta relación se base en intereses mutuos y señala que, al fomentar las prácticas de minería sostenibles, es importante intercambiar las mejores prácticas en materia de buena gobernanza, una mayor eficiencia en recursos, la reutilización y el reciclado, la gestión de residuos y de roca estéril, la rehabilitación del legado de las minas, la salud y seguridad, la protección de los trabajadores y la erradicación del trabajo infantil.”<sup>66</sup> Molto interessante il punto quarto inerente all'

---

<sup>65</sup> ASAMBLEA PARLAMENTARIA EURO-LATINOAMERICANA, Resolución: Participación ciudadana y democracia en Latinoamérica y en la Unión Europea sobre la base del Informe de la Comisión de Asuntos Políticos, de Seguridad y de Derechos Humanos, sábado, 29 de marzo de 2014 – Atenas (Grecia). Disponible al <  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/athens2014/adopted\\_docs/citizen\\_participation/1026149es.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/athens2014/adopted_docs/citizen_participation/1026149es.pdf)> [ultimo accesso 09/04/2014]

<sup>66</sup> ASAMBLEA PARLAMENTARIA EURO-LATINOAMERICANA, Resolución: *El comercio de materias primas entre la Unión Europea y América Latina sobre la base del Informe de la Comisión de Asuntos Económicos, Financieros y Comerciales*. sábado, 29 de marzo de 2014 – Atenas (Grecia). Disponible al <  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/athens2014/adopted\\_docs/aw\\_materials/1025902es.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/athens2014/adopted_docs/aw_materials/1025902es.pdf)> [ultimo accesso 09/04/2014]

educazione, nel quale si sottolinea la lunga lotta dell' America Latina all' analfabetismo, mettendone in luce tuttavia i passi avanti effettuati con il progetto "Metas Educativas 2021".<sup>67</sup>

Non manca il riferimento alla sicurezza del cibo, tema al centro della quinta risoluzione dell'EuroLat. In particolare, si invita a guardare con attenzione alla speculazione dei mercati che può colpire il mondo agricolo e si esortano l'Unione europea e i suoi Stati membri, nonché i paesi dell'America Latina a continuare a lavorare insieme in organismi multilaterali di *governance* per affrontare la questione della sufficienza alimentare, ad utilizzare i forum di dialogo bilaterale, ad uniformare e coordinare le loro posizioni. Nel fare ciò è importante consultare la società civile, le organizzazioni dei consumatori e i sindacati, nonché le popolazioni indigene, (così come sancito nella Convenzione ILO n. 169).<sup>68</sup>

Il contenuto dell'ultima risoluzione invece riguarda il problema del femminicidio, tematica che interessa sia l'Unione Europea che l'America Latina, sebbene in modo divergente. Per quanto riguarda l'America Latina, la problematica del femminicidio è molto diffusa, specie in Messico e nel centro America, soprattutto nelle zone dove, per porre fine al problema della migrazione e della disoccupazione, sono sorte le *maquiladoras*<sup>69</sup>, nei pressi delle quali si sono verificati gravi problemi sociali e perpetrati

---

<sup>67</sup> È possibile consultare dettagliatamente il profilo del programma al seguente indirizzo:  
<http://www.oei.es/metas2021/indice2.htm> [ultimo accesso 09/04/2014]

<sup>68</sup> International Labour Organization (ILO), Departments and offices, Indigenous and Tribal Peoples, Convention No. 169. Accessibile all'indirizzo:  
< <http://www.ilo.int/indigenous/Conventions/no169/lang--en/index.htm> > [ultimo accesso 12/04/2014]

<sup>69</sup> Le *maquiladoras* sono stabilimenti industriali che si occupano dell'assemblaggio di componenti per l'esportazione. Operano in un regime fiscale di duty free e sono in genere gestiti da soggetti stranieri (in gran parte statunitensi), i quali si occupano anche della distribuzione all'estero. Queste fabbriche sorgono al confine tra Stati Uniti e Messico e sono note per impiegare un gran numero di donne, ma anche per essere delle zone sia a livello sociale che ambientale molto pericolose. Si consiglia a riguardo il

barbari omicidi di massa. Come osserva Maristela Ortiz, fondatrice dell'associazione Nuestra Hijas de Regreso a Casa, attiva dal 2011 a Ciudad Juarez (Messico):

“È in Ciudad Juárez che si registra l'apice della violenza contro le donne. Dire Ciudad Juárez è come dire “femminicidio” perché in questa città sono costanti le pratiche discriminatorie e misogine che culminano con l'assassinio delle donne. Si tratta di crimini di genere, dove si applica la violenza estrema contro donne e bambine come risultato dell'azione di un sistema tradizionale e culturalmente patriarcale che discrimina le donne e le abusa attraverso il potere maschile come forma di “controllo”. Così che sia stabilito che noi donne dobbiamo accettare la supremazia del potere degli uomini rispetto al nostro. Il femminicidio compie anche questa funzione di diffondere in modo chiaro il messaggio machista di sottomissione”.<sup>70</sup>

Considerata la difficile situazione delle donne in alcune zone dell'America Latina e la violenza sulle stesse diffusa anche in Europa (specialmente sottoforma di violenza domestica), nella risoluzione dell'Eurolat si legge:

“Reconociendo que también la UE ha avanzado en la elaboración de instrumentos para hacer frente a la violencia contra las mujeres, aprobando normas que atienden especialmente a las necesidades de las mujeres víctimas de violencia por razones de género en normas como la Directiva Europea sobre víctimas de delitos<sup>7</sup>, y la Directiva sobre Orden de Protección Europea<sup>8</sup>; lamenta que en muchos países no se reconocen/registran específicamente los feminicidios o se limita su reconocimiento a los homicidios de mujeres a manos de sus parejas o ex parejas”,<sup>71</sup>

si sollecitano pertanto tutti gli stati europei e latinoamericani a rafforzare la lotta contro la

---

documentario del 2004 a cura di Isabella Sandri e Giuseppe M. Gaudino: “Maquilas” distribuito da Fandango.

<sup>70</sup> Maristela Ortiz, *Femminicidi: non possiamo fare nulla per il passato... molto possiamo fare per il futuro*, Segnali di fumo, il magazine dei diritti umani, 22 dicembre 2013. Accesibile al seguente indirizzo: < <http://www.sdfamnesty.org/marisela-ortiz-femminicidi-non-possiamo-fare-nulla-per-il-passato-molto-possiamo-fare-per-il-futuro> > [ultimo accesso 12/04/2014]

<sup>71</sup> ASAMBLEA PARLAMENTARIA EURO-LATINOAMERICANA, Resolución de urgencia: en la Unión Europea y en América Latina, sábado, 29 de marzo de 2014 – Atenas (Grecia). Disponibile al < [http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/athens2014/adopted\\_docs/femicide/1026102\\_es.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/athens2014/adopted_docs/femicide/1026102_es.pdf) > [ultimo accesso 12/04/2014]

violenza sulle donne, e contro il sequestro e il traffico di donne e bambine, in particolare attraverso il piano d'azione UE-CELAC del 2013, realizzato a Santiago Del Cile; si accentua poi l'importanza di combattere il fenomeno dell'impunità che molto spesso segue gli episodi di violenza o femminicidio, chiedendo giustizia per le vittime e per i loro familiari. Tuttavia il raggiungimento degli obiettivi è promosso sia sul piano teorico che su quello pratico, talora con campagne pubblicitarie per sensibilizzare i cittadini. Ne è esempio la campagna: *Stop Feminicide Now*.<sup>72</sup>

L'EuroLat è anche intervenuta con un messaggio al summit UE-CELAC, in merito all'Alleanza per lo sviluppo sostenibile, ponendo l'accento su diverse questioni: l'importanza degli investimenti nel settore della ricerca e nell'innovazione tecnologica per la promozione dello sviluppo, fondamentali nella lotta alla povertà e nella creazione di nuovi posti di lavoro al fine di ridurre la disuguaglianza sociale. La maggiore efficienza nell'educazione, la tutela dell'ambiente, l'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili e la sicurezza giuridica rappresentano le basi vantaggiose per il rilancio dei paesi. L'EuroLat ha inoltre invitato i governi ad agire attivamente per ottenere risultati efficaci, soprattutto garantendo l'istruzione nei luoghi in cui i giovani abbandonano prematuramente la scuola. Infine si afferma:

“Urges greater cooperation, the sharing of information and the exchange of best practice on natural disaster risk reduction and the food security crisis, with a view to drawing up and implementing risk prevention, reduction and correction strategies to minimise loss of life, economic goods,

---

<sup>72</sup> *Stop Feminicide Now* è una campagna pubblicitaria che vede la partecipazione di alcuni membri del Parlamento europeo e di alcuni rappresentanti della società civile di entrambi i continenti. Il video definisce il fenomeno del femminicidio e le sue caratteristiche sottolineando l'attuale drammatica situazione. Inoltre, si evidenzia il ruolo cruciale dei governi in Europa e in America Latina per quanto riguarda la ratifica di trattati e convenzioni internazionali che mirano a tutelare i diritti delle donne. Disponibile online al seguente indirizzo: < <https://www.youtube.com/watch?v=14j1dAJ6eog> >

infrastructure, housing and communications and to safeguard the human and basic rights of those affected”.<sup>73</sup>

Dunque l’Eurolat riveste un ruolo rilevante sia a livello orizzontale, coinvolgendo il tessuto delle organizzazioni internazionali in un’azione efficace in ordine ai vari temi, sia a livello verticale, con una puntuale e mirata attenzione alle problematiche locali.

I forum costituiscono un’occasione importante per il dialogo e il confronto tra i due blocchi, e sempre più convergenti sembrano essere i valori e gli obiettivi che emergono dalle sedute. Al vertice di Rio sono seguiti altri sei vertici, rispettivamente: Madrid (2002), Guadalajara(2004), Vienna(2006), Lima(2008), Madrid(2010) e Santiago del Chile (2013). Quest’ultimo è stato il primo summit tra UE e la rinominata *Comunidad de los Estados Latinoamericanos y Caribeño* (CELAC) e ha visto la partecipazione di ben 60 paesi.

### 2.3. IL VERTICE UE-CELAC

Il vertice UE-CELAC ha mostrato i numerosi punti di convergenza tra i due blocchi ed è stata la prova di un rinnovato partenariato con obiettivi comuni. Il tema più discusso è stato lo sviluppo sostenibile e il ruolo chiave che quest’ultimo svolge all’interno dei due continenti. Lo stesso presidente del Consiglio europeo Van Rompuy ha sottolineato l’importanza degli investimenti di qualità, mirati al settore sociale e

---

<sup>73</sup> EURO–LATIN AMERICAN PARLIAMENTARY ASSEMBLY, Message to the First Community of Latin American and Caribbean States (CELAC) – European Union (EU) Summit Santiago, Chile 26-27 January 2013 Friday, 25 January 2013 – Santiago, Chile. Accessibile online al seguente indirizzo:<  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/santiago\\_2013/adopted\\_documents/message\\_en.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/santiago_2013/adopted_documents/message_en.pdf) >.[ ultimo accesso 12/04/2014]

ambientale contemporaneamente a quelli economici. Van Rompuy ha infatti affermato: “La crescita del PIL non basta da sola a garantire il benessere dei nostri cittadini, né la nostra biodiversità per le generazioni future”,<sup>74</sup> riprendendo quindi un tema tipico delle politiche promosse dall’onda rosa secondo le quali la chiave per il successo e la stabilità risiede nello sviluppo sostenibile e nella coesione sociale, piuttosto che sulla crescita economici.

Il Summit del 27 gennaio 2013 ha definito un piano d’azione con strumenti che, se impiegati secondo il giusto metodo, porterebbero al raggiungimento degli obiettivi prefissati. L’*action plan* prevede una serie d’iniziative in accordo con le priorità stabilite in seno sia al VI UE-LAC summit. I temi riportati riguardano i seguenti otto ambiti: scienza, ricerca, innovazione e tecnologia; sviluppo sostenibile e ambiente, cambiamenti climatici, biodiversità ed energia; integrazione regionale e interconnessione per promuovere l’inclusione e la coesione sociale; la migrazione; l’istruzione e l’occupazione; il problema mondiale della droga; la parità di genere; investimenti e imprenditorialità per uno sviluppo sostenibile. Nel piano di azione, per ogni ambito sono specificati gli obiettivi, il dialogo, le attività e le iniziative.

### 2.3.1. SCIENZA, RICERCA, INNOVAZIONE E TECNOLOGIA

L’obiettivo che ci si prefissa in quest’area è lo sviluppo della conoscenza dell’area UE-LAC mediante la cooperazione nella ricerca e nell’innovazione. Attraverso un rafforzamento scientifico e il miglioramento delle competenze tecnologiche, si cercherà di condividere le conoscenze e promuovere un tipo di

---

<sup>74</sup> *Due vertici in America latina*, disponibile su < <http://www.european-council.europa.eu/home-page/highlights/two-summits-in-latin-america?lang=it> > [ultimo accesso 07/04/2014]

sviluppo socio-economico sostenibile, tenendo conto del contributo delle conoscenze tradizionali e ancestrali. Il dialogo bi-regionale su scienza, ricerca, innovazione e tecnologia può garantire un rafforzamento della cooperazione e un aggiornamento circa le priorità e le politiche, nonché la loro efficace attuazione. Inoltre, si auspica la collaborazione con altre istituzioni legate in qualche modo al tema dell'innovazione tecnologica.

Dal punto di vista pratico invece s'intende avviare la “*UE-CELAC joint Initiative for Research and Innovation*”, un organismo nuovo che prevede una sinergia su scala nazionale, regionale e bi-regionale per favorire lo sviluppo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC) e ridurre il divario digitale attraverso la connessione tra reti di ricerca e di formazione all'interno e tra le regioni, con l'intento di migliorare l'accesso e il loro utilizzo. A questo si aggiunge la strategia congiunta con il supporto di strumenti informatici come l'e-Government, l'e-Health e l'e-Education<sup>75</sup>. In altre parole, i due blocchi s'impegnano nel progresso tecnologico, scambiandosi le informazioni e le conoscenze al fine di guidare lo sviluppo interno e godere delle opportunità che la cooperazione può fornire.

### 2.3.2. SVILUPPO SOSTENIBILE, AMBIENTE, CAMBIAMENTI CLIMATICI, BIODIVERSITÀ ED ENERGIA

Lo sviluppo sostenibile e l'attenzione ai cambiamenti climatici sono due

---

<sup>75</sup> Rappresentano delle risorse informatiche che riguardano la sfera politica, sanitaria e dell'educazione che hanno permesso, grazie al progresso della tecnologia, di migliorare la velocità e l'efficacia delle informazioni.

tematiche che ricorrono spesso nel contesto della cooperazione bi-regionale.

Esse rappresentano due aree molto importanti, probabilmente quelle che più interessano il palcoscenico globale e pertanto rientrano nel “principio di responsabilità comune ma differenziata”.<sup>76</sup> L’obiettivo perseguito in questo settore è principalmente quello di promuovere uno sviluppo sostenibile nei paesi in questione mediante l’implementazione di tutti quegli accordi avviati sia con i *Millenium Development Goals*,<sup>77</sup> sia con la *United Nations Framework Convention on Climate Change* e il protocollo di Kyoto, nonché di mettere in pratica gli aspetti rilevanti dell’agenda di Lima sullo sviluppo sostenibile. I blocchi regionali s’impegnano inoltre a sviluppare politiche e strumenti di adattamento e mitigazione per affrontare gli effetti negativi dei cambiamenti climatici, rafforzare le iniziative di cooperazione a lungo termine e ridurre la vulnerabilità ai disastri naturali. Un altro passaggio fondamentale di questo secondo punto d’azione riguarda la tutela della diversità biologica. Si fa inoltre riferimento al miglioramento dell’efficienza energetica: per sviluppare e distribuire le energie rinnovabili e promuovere reti d’interconnessione di energia, garantire la diversificazione e la complementarità della matrice energetica. Le iniziative intraprese riguardano una collaborazione pratica bi-regionale, specialmente sotto il programma EUROCLIMA, programma che intende facilitare l’adozione di strategie e di misure per la mitigazione e l’adattamento ai cambiamenti

---

<sup>76</sup> Questo principio è contemplato in diverse fonti internazionali e si fonda su un’equa cooperazione internazionale. Nell’ambito del cambiamento climatico, può considerarsi come presupposto concernente l’interpretazione delle obbligazioni esistenti e delle future obbligazioni giuridiche internazionali.

<sup>77</sup> I *Millenium Development Goals* sono una lista di 8 obiettivi che i 191 stati membri delle Nazioni Unite si sono prefissati di raggiungere entro il 2015. Tali obiettivi sono: lo sradicamento della povertà estrema e della fame, l’universalizzazione dell’istruzione primaria, la promozione della parità dei sessi e l’autonomia delle donne, la riduzione della mortalità infantile, il miglioramento della salute materna, la prevenzione di malattie quali l’HIV/AIDS e la malaria, l’attenzione alla sostenibilità ambientale e la creazione di un partenariato mondiale per lo sviluppo.

climatici nelle politiche pubbliche e nei piani di sviluppo in America Latina<sup>78</sup> e che analizzeremo nel dettaglio nel prossimo capitolo. L'azione concreta fa leva sulla ricerca di risorse finanziarie da impiegare nella conservazione della biodiversità, nella riduzione delle emissioni da deforestazione e da degrado ambientale, attraverso la promozione di progetti indirizzati ai settori delle energie rinnovabili e dell'efficienza energetica. Gli obiettivi che sono stati prefissati per questo ambito riguardano l'acquisizione di una maggiore consapevolezza dei problemi, dei rischi e delle conseguenze del cambiamento climatico, nonché la capacità di adattarsi ai cambiamenti ed affrontare potenziali catastrofi o disastri naturali nel modo migliore. Il conseguimento di uno sviluppo sostenibile comporta l'ottimizzazione e l'utilizzo adeguato delle energie rinnovabili.

---

<sup>78</sup> Per approfondimenti visitare il sito web ufficiale di EUROCLIMA:< <http://www.euroclima.org/es/>> [ultimo accesso 14/04/2014]

### 2.3.3. INTEGRAZIONE REGIONALE E INTERCONNESSIONE PER PROMUOVERE L'INCLUSIONE E LA COESIONE SOCIALE

In questo ambito i due blocchi regionali si impegnano a conseguire una buona integrazione regionale e a promuovere l'inclusione e la coesione sociale eliminando la povertà che attanaglia gran parte della popolazione in America Latina. Nel fare ciò si ricercano sovvenzioni erogate dal LAIF (Latin America Investment Facility), programma lanciato ufficialmente nel maggio 2010. Si tratta di un meccanismo di finanziamento che fonde contributi della UE e di altri donatori per finanziare le infrastrutture fondamentali, per rendere l'America Latina maggiormente competitiva e per far sì che, attraverso tali finanziamenti supplementari, le istituzioni e i governi beneficiari possano effettuare gli investimenti indispensabili come ad esempio il miglioramento dei servizi di comunicazione e trasporto, i sistemi di energie rinnovabili e la protezione ambientale. Dal punto di vista sociale invece, l'obiettivo è quello di utilizzare tutti i mezzi messi a disposizione da programmi quali EUROSOCIAL II (tra cui la cooperazione istituzionale) e di sostenere le piccole e medie imprese legate ai servizi sociali.<sup>79</sup>

---

<sup>79</sup> Per ulteriori approfondimenti visitare la pagina web del LAIF al seguente indirizzo:  
[http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/regional-cooperation/laif/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/regional-cooperation/laif/index_en.htm). [ultimo accesso 17/04/2014]

### 2.3.4 MIGRAZIONE

Il fenomeno della migrazione è uno dei punti cardine all'interno dell'agenda europea per l'America Latina. Gli obiettivi che l'*action plan* si prefigge di raggiungere in questo ambito prevedono la sinergia bi-regionale in primis rivolta alla conoscenza del fenomeno della migrazione, con le crisi e le opportunità che essa comporta e le soluzioni che possono essere pensate in maniera congiunta. Grande attenzione viene prestata al fenomeno della migrazione irregolare e alla problematica dei diritti umani dei migranti, tema che, in passato ha portato i paesi dell'America Latina a condannare la Direttiva del Ritorno approvata dal Parlamento Europeo il 18 giugno del 2008. Tale direttiva ha rappresentato un primo passo verso una politica europea dell'immigrazione: "promuovendo il ritorno volontario degli immigrati illegali, stabilisce norme minime sulla durata e sulle condizioni di detenzione temporanea e sul divieto di reingresso nonché una serie di garanzie giuridiche. Gli Stati membri restano liberi di applicare misure più favorevoli".<sup>80</sup> I presidenti sudamericani hanno espresso forte disappunto per tale approvazione, in particolare Luiz Inácio Lula da Silva ha dichiarato che "il vento freddo della xenofobia soffia nuovamente con le false risposte alle sfide dell'economia e della società".<sup>81</sup> A condannare la direttiva anche il parlamento centroamericano (PARLACEN) che nel primo punto del pronunciamento

---

<sup>80</sup> Parlamento Europeo, Comunicato stampa del 18/06/2008, "Immigrazione: approvata la direttiva rimpatri", accessibile online all'indirizzo:< <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+IM-PRESS+20080616IPR31785+0+DOC+XML+V0//IT>>. [ultimo accesso 19/04/2014]

<sup>81</sup> Giorgio Trucchi, *Il continente latinoamericano condanna la "Direttiva della vergogna"*, MERCOSUR e Parlamento Centroamericano denunciano xenofobia europea. Disponibile al seguente indirizzo:< <http://www.peacelink.it/latina/a/26679.html>>. [ultimo accesso 19/04/2014]

scrive:

“Rifiutiamo energicamente la Direttiva del Ritorno approvata il 18 giugno 2008 dal Parlamento Europeo, in quanto costituisce una misura incriminante, discriminatrice e xenofoba, che attenta ai diritti umani, in modo particolare dei bambini, bambine, adolescenti e contro le norme di convivenza civile tra i popoli, che viola i progressi storici dell'umanità”.<sup>82</sup>

Nell'ambito della migrazione, uno degli sforzi più grandi che i paesi si stanno impegnando a fare è di mettere in stretta connessione il fenomeno dell'emigrazione con quello dello sviluppo. Nel fare ciò, l'attenzione è rivolta al miglioramento della situazione di chi è costretto a emigrare, soprattutto donne e bambini, alla promozione dei diritti umani per tutti gli emigranti e allo scambio di informazioni soprattutto per quanto concerne i traffici umani. Bisogna, infatti, tenere sempre ben in mente che molto spesso ciò che induce allo spostamento sono le precarie condizioni economiche più che una scelta desiderata: oggi, come in passato, è sempre la stessa la leva che spinge i flussi migratori. L'obiettivo che tuttavia sembra ancora difficile da raggiungere è proprio una risposta forte e chiara alla xenofobia, al razzismo e alle varie forme di intolleranza che permangono. Per dirla con le parole di Antonio Muñoz Molina:

“L'immigrato ha un mondo del passato a cui appartiene e un mondo del presente al quale sempre, più o meno, sarà estraneo; suo figlio invece sta in tutti e due e molte volte in nessuno. Per questo c'è bisogno che il processo d'integrazione abbia successo, in modo che la seconda generazione non resti chiusa nel ghetto”.<sup>83</sup>

---

<sup>82</sup> Pronunciamento del Parlamento centroamericano PARLACEN, disponibile online al seguente indirizzo:< <http://www.itanica.org/itanica/documenti/PRONUNCIAMIENTO%20PARLACEN.pdf>>. [ultimo accesso 19/04/2014].

<sup>83</sup> Antonio Muñoz Molina, Sono stufo di questo passato, su *Corriere della sera*, 2010. Disponibile online al seguente indirizzo:< [http://archiviostorico.corriere.it/2010/agosto/02/Munoz\\_Molina\\_Sono\\_stufo\\_questo\\_co\\_9\\_100802043.shtml](http://archiviostorico.corriere.it/2010/agosto/02/Munoz_Molina_Sono_stufo_questo_co_9_100802043.shtml)>.

La necessità di prevenire il fenomeno della migrazione, di tutelare e proteggere i migranti è anche emerso come priorità nel *Global Forum on Migration and Development* tenutosi in Messico dal 8-11 novembre del 2010, forum che si impegna per un'azione planetaria riguardante la migrazione. In questo contesto, l'obiettivo era quello di concentrarsi sullo sviluppo in senso ampio, cioè sviluppo umano. E per la prima volta nello studio dei fenomeni migratori, è stato preso in esame la famiglia e il genere dei migranti, due nuove prospettive per comprendere al meglio lo status di migrante e del relativo sviluppo umano<sup>84</sup>.

### 2.3.5. EDUCAZIONE E LAVORO PER LA PROMOZIONE DELL' INCLUSIONE E COESIONE SOCIALE

In quest'ambito l'attenzione si concentra sull'importanza della promozione dell'educazione scolastica e accademica così come della formazione lavorativa ai fini di una migliore inclusione e coesione sociale, considerando sempre i diversi livelli di vulnerabilità. Quello che s'intende favorire è la mobilità internazionale di studenti e docenti a livello bi-regionale sia per migliorare la qualità e l'accesso all'educazione superiore in America Latina, sia per creare uno spazio comune con l'Europa e assorbire da questa anche il *know-how* soprattutto nell'ambito della formazione professionale. Con l'aumentare degli scambi accademici e con le lunghe partnerships tra UE e ALC si

---

<sup>84</sup> Global Forum on Migration & Development, FOURTH MEETING OF THE GLOBAL FORUM ON MIGRATION AND DEVELOPMENT (GFMD) Puerto Vallarta, Mexico 8 - 11 November 2010, report of the proceedings. Disponibile online al seguente indirizzo: <<http://www.gfmd.org/meetings/mexico2010> > p.24

è con il tempo diffuso il “*brain drain*”, fenomeno che non apporterebbe benefici e che pertanto andrebbe evitato. A sostegno di quanto detto vi è il programma ALFA, un programma di cooperazione tra istituti superiori dell’Unione Europea e dell’America Latina avviato nel 1994 che ha come obiettivo quello di promuovere l’educazione in America Latina come mezzo per contribuire al riscatto economico e sociale insieme al miglioramento delle capacità degli individui e delle istituzioni nelle due regioni. L’ultima fase del programma ALFA è iniziata nel 2007 e terminata nel 2013 e si è focalizzata su tre priorità: il miglioramento della qualità e dell’accesso all’educazione superiore, la promozione del processo d’integrazione regionale in America Latina, lo sviluppo delle risorse umane qualificate.<sup>85</sup> Con tali scambi e progetti di cooperazione bi-regionale s’intende altresì ridurre qualsiasi forma di discriminazione in ambito lavorativo verso giovani, donne e persone diversamente abili.

### 2.3.6. IL PROBLEMA MONDIALE DELLA DROGA

L’obiettivo è di rafforzare il dialogo bi-regionale al fine di operare in maniera efficace nella lotta al problema mondiale della droga attraverso lo sviluppo e il rafforzamento del *EU- LAC Coordination and Cooperation Mechanism on Drugs* e in conformità con il principio di responsabilità comune e condivisa e con il diritto internazionale.

Poiché la questione della droga è correlata ad altri fenomeni come al riciclaggio di

---

<sup>85</sup> ALFA, Cooperation Programme between the European Union (EU) and Latin America (LA) on Higher Education. Disponibile online al seguente indirizzo:<  
[http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/regional-cooperation/alfa/documents/alfa\\_iii\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/regional-cooperation/alfa/documents/alfa_iii_en.pdf)  
>.

denaro o i gruppi criminali organizzati, l'obiettivo è di rafforzare la lotta contro questa fitta rete dell'illecito promuovendo tuttavia programmi di prevenzione, assistenza sanitaria e la reintegrazione sociale per ridurre l'uso e l'abuso di droga.

Tra i programmi a livello bi-regionale quello che si occupa della riduzione della coltivazione, della vendita e del consumo di droga è COPOLAD, programma finanziato dall'Unione Europea.

COPOLAD fa parte dell'Europeaid, è attivo dal dicembre del 2010 e costituisce una delle priorità individuate dall'Unione Europea nel documento per la strategia regionale 2007-2013. Esso è impegnato nel rafforzare e migliorare le politiche inerenti alle droghe nei paesi dell'America Latina. Questo può avvenire soltanto attraverso il dialogo e la cooperazione a livello globale, nonché attraverso il cambiamento del tipo di coltivazione mediante un approccio sostenibile. In questo contesto, non passano inosservate le iniziative per limitare l'impatto ambientale causato dall'utilizzo e dalla produzione di droghe.

Per quanto concerne la cooperazione bilaterale tra UE e CELAC lo scambio delle informazioni si basa su nove punti: riduzione della domanda; riduzione dell'offerta; sviluppo alternativo, compreso, se necessario lo sviluppo alternativo preventivo; forze dell'ordine, dogane e questioni giudiziarie; traffici di armi e munizioni connessi alla droga; riciclaggio di denaro connesso alla droga e diversione dei precursori chimici; Organizzazione giudiziaria, legislazione sulla droga e rafforzamento delle capacità istituzionali, sia a livello politico che tecnico; Aumento delle campagne di prevenzione e miglioramento dei programmi di riabilitazione dei tossicodipendenti; l'impatto ambientale relativo alla droga. Di seguito riporteremo degli esempi concreti in

merito a quanto detto in precedenza.

Un recente studio è stato realizzato dal Centro de Inteligencia contra el Crimen Organizado (CICO, Spagna) all'interno del programma COPOLAD per studiare approfonditamente le tratte della cocaina che giunge dall'America Latina in Europa e con il fine ultimo di promuovere la cooperazione internazionale, agevolare le investigazioni della polizia e limitare quanto più possibile l'espandersi del fenomeno criminale.<sup>86</sup> In questo modo si vuole garantire il dialogo (che interessa entrambe le parti), e dare impulso alla comunicazione: il programma infatti, offre l'opportunità di rafforzare la cooperazione, lo scambio di informazioni e la ricerca di soluzioni tra autorità competenti in materia di droga nei paesi dell'Unione Europea e in quelli dell'America Latina. Lo studio realizzato analizza dunque le connessioni tra le diverse organizzazioni criminali in America Latina, individuando il *modus operandi* delle suddette organizzazioni, i loghi utilizzati per la commercializzazione di cocaina e la qualità delle sostanze oggetto di traffici.

Questa pubblicazione contribuirà quindi a migliorare la conoscenza dell'attività criminale che non interessa solo zone limitate dell'America Latina, ma coinvolge direttamente l'Europa.

Sempre all'interno del programma COPOLAD, lo scorso nove aprile si è tenuto il secondo workshop (il primo risale al 2012) per l'implementazione della *Biblioteca Iberoamericana sobre Drogas y Adicciones* (BIDA), organizzata sotto la guida della delegazione del Governo per il Piano Nazionale sulla droga della Spagna.

---

<sup>86</sup> COPOLAD publica estudio de las rutas marítimas en el tráfico de cocaína hacia Europa, disponibile online al seguente indirizzo:< <https://www.copolad.eu/noticias> >. [ultimo accesso 27/04/2014]

L'intento è di realizzare una piattaforma virtuale in grado di fornire informazioni specializzate e di qualità circa la tossicodipendenza soprattutto attraverso una documentazione scientifica che prima di allora era difficilmente reperibile poiché disponibile mediante banca dati anglosassone.

Nei prossimi mesi perciò sarà a disposizione di professionisti, scienziati, ricercatori e di chiunque fosse interessato, un catalogo di riviste e documenti approfonditi sulle droghe e sulle dipendenze che vanno da aspetti altamente specializzati sino alle esigenze di base di informazione o divulgazione.

### 2.3.7. PARITÀ DI GENERE

Nella parte riguardante il genere, i paesi dell'UE e CELAC si impegnano a far leva sull'uguaglianza di genere attraverso la protezione e la tutela delle donne sia dal punto di vista fisico, sia da quello socio-economico, garantendone la parità dei diritti rispetto all'uomo. La partecipazione politica poi viene promossa al fine di integrare le donne nel processo di *decision-making* in collaborazione con le Nazioni Unite e, nello specifico, con la *Commission on the Status of Women*, commissione del Consiglio economico e sociale delle Nazioni Unite che si occupa esclusivamente dell'uguaglianza di genere e del progresso per le donne:

“The Commission was established by ECOSOC resolution 11(II) of 21 June 1946 with the aim to prepare recommendations and reports to the Council on promoting women's rights in political, economic, civil, social and educational fields. The Commission also makes recommendations to the Council on urgent problems requiring immediate attention in the field of women's rights”.<sup>87</sup>

---

<sup>87</sup> Commission on the Status of Women (overview), accessibile online al seguente indirizzo:<  
<http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/index.html#about>>. [Ultimo accesso 27/04/2014]

L'ultima sessione della Commissione si è tenuta dal 10 al 21 dello scorso marzo e i temi al centro dell'attenzione sono stati le sfide e i risultati nell'implementazione del *Millennium Development Goals for women and girls*. A tal proposito, nelle conclusioni concordate nel corso della cinquantottesima sessione al punto 21 si legge:

“The Commission notes that with regard to Millennium Development Goal 3 (promoting gender equality and empowering women), progress has been slow, with persistent gender disparities in some regions in secondary and tertiary education enrolment; the lack of economic empowerment, autonomy and independence for women, including a lack of integration into the formal economy, unequal access to full and productive employment and decent work, underrepresentation in non-agricultural wage employment, overrepresentation in low-paid jobs and gender-stereotyped jobs such as domestic and care work, and the lack of equal pay for equal work or work of equal value; the unequal burden of unpaid care work and insufficient measures to reconcile paid work and care responsibilities; the persistence of discriminatory attitudes, norms, stereotypes and legal frameworks; insufficient social protection and insurance coverage for women; and despite progress, the low proportion and unequal participation and representation of women at all levels of decision-making, including in national parliaments and other governance structure” .<sup>88</sup>

Tra i risultati che ci si aspetta inoltre, prevale lo scambio di esperienze e di informazioni a livello bi-regionale per prevenire o eventualmente combattere lo stato di subalternità che spesso incombe sulle donne in alcuni paesi dell'America latina.

### 2.3.8. INVESTIMENTI E IMPRENDITORIALITÀ PER UNO SVILUPPO SOSTENIBILE

L'ultimo punto si prefigge, in linea con la Dichiarazione di Santiago, la

---

<sup>88</sup> *Challenges and achievements in the implementation of the Millennium Development Goals for women and girls*, agreed conclusions, Economic and Social Council, 25 March 2014, E/CN.6/2014/L.7, p.4. Disponibile online al seguente indirizzo:<[http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=E/CN.6/2014/L.7](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/CN.6/2014/L.7)>. [Ultimo accesso 27/04/2014]

promozione bi-regionale di investimenti di qualità sociale ed ambientale al fine di realizzare una crescita economica duratura che comporti coesione e inclusione sociale e un'attenta tutela verso l'ambiente. Questo tipo d'investimenti, inoltre, porterà a un incremento degli scambi commerciali, al trasferimento di tecnologie, innovazioni, al conferimento del *know how*, creando nuovi posti di lavoro e facendo dell'industria il motore di sviluppo sia economico che sociale.

Fattori importanti per una sostenuta azione d'investimento sono senza dubbio la trasparenza e la stabilità dei quadri normativi, nonché la garanzia di certezza giuridica ai soggetti che vanno ad investire in un paese estero. In tal senso, è importante, il rispetto del diritto nazionale e internazionale, soprattutto per quanto riguarda le tasse, la protezione dell'ambiente, la sicurezza sociale e la manodopera.

Le due regioni s'impegnano nell'avviare politiche pubbliche in grado di agevolare la creazione e il buon funzionamento delle aziende in tempi brevi. Per quanto concerne invece il finanziamento, l'intento è di accrescere il numero degli istituti finanziari facendo in modo che quest'ultimi eroghino prestiti per quei progetti che si attengono a determinati criteri sociali e ambientali.

#### 2.4. UE-MERCOSUR

Il MERCOSUR è nato come un progetto per costruire la più grande organizzazione economica sudamericana. Malgrado l'impronta fosse economico-commerciale, nel corso degli anni Novanta la prospettiva comincia ad ampliarsi in

modo da inglobare anche l'identità politica e la condivisione dei valori e degli interessi comuni, volti alla costruzione di un futuro stabile e duraturo (ne è chiaro esempio la clausola democratica introdotta nel 1998).

L'Unione Europea ha da sempre appoggiato tale schema regionale, cercando di contribuire al processo d'integrazione, che, lontano dal dirsi compiuto per via delle asimmetrie geografiche, sociali, politiche ed economiche, nel corso degli ultimi anni ha registrato notevoli progressi soprattutto in materia di accordi.

La cooperazione UE-MERCOSUR è stata siglata dai negoziatori della Commissione Europea e da quelli del MERCOSUR il 29 settembre del 1995 a Montevideo (Uruguay), ed è disciplinata dall'accordo quadro interregionale di cooperazione tra la Comunità Europea e i suoi Stati membri e tra gli stati membri del Mercato comune del Sud. Tale accordo è stato stipulato con lo scopo di collaborare affinché si raggiungano gli obiettivi d'integrazione del MERCOSUR.

Le considerazioni elaborate nel patto riguardano i legami storici, culturali, politici ed economici che legano i paesi aderenti. Gli stessi si impegnano ad agire in conformità con i principi della Carta delle Nazioni Unite, rispettando i valori democratici e i diritti umani al fine di favorire il processo d'integrazione regionale; in tema di ambiente e sviluppo poi, si attengono ai principi e ai valori espressi nella dichiarazione finale della conferenza delle Nazioni Unite sull'ambiente e sullo sviluppo tenutasi a Rio de Janeiro nel giugno del 1992. Nello specifico, nell'accordo la parti considerano:

la volontà politica di entrambe le parti di prefiggersi come obiettivo finale un'associazione interregionale di natura politica ed economica basata su una cooperazione politica più intensa, su una liberalizzazione progressiva e reciproca di tutti gli scambi commerciali, tenendo conto della sensibilità di alcuni prodotti e delle norme dell'Organizzazione mondiale

del commercio, e basata, infine, sulla promozione degli investimenti e sull'approfondimento della cooperazione.<sup>89</sup>

Il rispetto dei principi democratici, insieme all'obiettivo di rafforzare le relazioni tra le parti al fine di creare un'associazione interregionale, sono, pertanto, alla base dell'intesa.

Il mezzo con cui le parti si impegnano nel raggiungimento dei loro obiettivi è il dialogo politico, che si svolge sulla base della dichiarazione congiunta allegata all'accordo, i cui titoli riguardano principalmente la cooperazione economica, commerciale e sociale, nonché il rafforzamento dell'integrazione. Per quanto concerne il settore commerciale:

“Le parti si impegnano ad intensificare le loro relazioni per favorire lo sviluppo e la diversificazione dei loro scambi commerciali, preparare la futura liberalizzazione progressiva e reciproca degli stessi e creare condizioni propizie all'istituzione dell'associazione interregionale, tenendo conto del carattere sensibile di alcuni prodotti, in base alle norme dell'OMC”<sup>90</sup>

All'interno del settore agroalimentare vengono promosse delle politiche riguardanti la conformità dei prodotti alimentari e industriali con i criteri internazionali; nel settore doganale invece, le parti si impegnano a realizzare in futuro un protocollo di cooperazione doganale.

La cooperazione economica è volta al miglioramento della competitività delle parti sulla scena internazionale, e al consolidamento dello sviluppo scientifico e

---

<sup>89</sup> Accordo quadro interregionale di cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il Mercato comune del Sud e i suoi Stati parti, dall'altra, Gazzetta ufficiale delle Comunità europee, N.L69/4. Disponibile online al seguente indirizzo: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:21996A0319\(02\)&rid=2](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:21996A0319(02)&rid=2). [ultimo accesso 29/04/2014]

<sup>90</sup> *ibidem*

tecnologico per migliorare la qualità della vita e incrementare l' occupazione: si prevede infatti lo scambio delle informazioni per il miglioramento delle conoscenze tecniche e specialistiche e per la creazione di economie caratterizzate da legami economici e sociali. Anche il settore dell' energia contraddistingue un punto importante nell' accordo, mirando all' utilizzo dell' energia rinnovabile per evitare il degrado ambientale. Oltre allo scambio di informazioni mediante l' organizzazione di riunioni congiunte, sono quattro poi le azioni su cui si fonda la cooperazione energetica: trasferimenti di tecnologia; partecipazione di operatori economici di entrambe le parti a progetti comuni di sviluppo tecnologico o infrastrutturali; programmi di formazione tecnica e dialogo sulle politiche energetiche nell'ambito delle rispettive competenze. All'occorrenza, le parti potranno concludere accordi specifici di interesse comune.<sup>91</sup>

L' accordo riguarda anche altri settori di cooperazione relativi all' istruzione, alla formazione, alla comunicazione, temi sempre presenti negli schemi di cooperazione bi-regionale.

In altre parole, il MERCOSUR e l' Unione europea hanno sancito la loro determinazione nel costruire un dialogo politico tale da condurre all' implementazione di un' associazione interregionale. Tale dialogo si potrà avvalere delle vie diplomatiche così come delle riunioni tra i vari organi del MERCOSUR e dell' UE. In particolare, è stata prevista nell' accordo una riunione annuale tra i

---

<sup>91</sup> Ibidem

ministri degli affari esteri del MERCOSUR e i ministri degli affari esteri dell'Unione europea.

La Commissione europea, congiuntamente alle istituzioni del blocco sudamericano, proponeva come fase successiva, prevista nel 2005, la costituzione di un'associazione Interregionale tra UE e MERCOSUR finalizzata alla liberalizzazione degli scambi, inizialmente di produzione industriale, in un secondo tempo di prodotti agricoli; tale associazione, però, come vedremo in seguito non è stata implementata.

#### 2.4.1. STRATEGIA REGIONALE PER IL MERCOSUR 2007-2013

La strategia regionale 2007-2013 dell'UE per il MERCOSUR si compone di tre priorità: supporto all'istituzionalizzazione del MERCOSUR, completamento dell'unione doganale, tale da poter consentire il successivo passaggio *all'Association Agreement* tra UE e MERCOSUR e il coinvolgimento della società civile, ciò significa rendere partecipi i cittadini delle iniziative e delle politiche comuni, invitando quest'ultimi ad aderire attivamente al processo d'integrazione. Inoltre, l'obiettivo è di dare spazio a una corretta informazione circa le relazioni UE-MERCOSUR, che molto spesso non vengono pubblicizzate o riflettono gli accordi come puramente commerciali.

L'istituzionalizzazione del MERCOSUR è il primo dei tre pilastri che costituiscono la strategia per il quale è stato impiegato il 10% dei fondi.

La cooperazione con l'Unione Europea in questo ambito è proiettata al miglioramento delle istituzioni e della loro componente democratica: in particolare, per favorire il processo d'integrazione, è necessario applicare le regole del MERCOSUR e inglobarle nelle legislazioni nazionali.

Gli obiettivi di questo primo settore mirano in primo luogo al sostegno del Parlamento: occorre infatti, un Parlamento stabile, con partiti organizzati e competenti che operino nella totale trasparenza e chiarezza nei piani d'azione, che permettano ai cittadini l'accesso alle istituzioni e che svolgano una coordinazione efficace tra i parlamenti nazionali e quello del MERCOSUR. In secondo luogo, la cooperazione intende consolidare la conoscenza della legislazione del MERCOSUR e far in modo che il Tribunale di Revisione Permanente, sia dotato di risorse umane così come di infrastrutture. Il miglioramento della conoscenza della legislazione e delle strutture di qualità possono essere la chiave vincente per la soluzione delle controversie. Terzo e ultimo obiettivo per questo ambito è il supporto al Segretariato (FOCEM), per incrementare la capacità istituzionale e la responsabilità nell'uso dei fondi strutturali.

Il secondo pilastro della strategia è costituito dal supporto alla crescita del MERCOSUR e all'implementazione dell'*Association Agreement* con l'Unione Europea: esso è il beneficiario del 70% dei fondi.

L'azione europea è volta a contribuire al completamento del processo di unione doganale per rendere il MERCOSUR omogeneo dal punto di vista economico e commerciale tenendo sempre in considerazione l'asimmetria del blocco sudamericano dovuta alle differenti necessità dei vari paesi.

Gli obiettivi di questo secondo punto sono favorire l'integrazione del mercato attraverso l'abolizione delle barriere doganali, la sicurezza alimentare e la tutela ambientale. La sicurezza alimentare è assicurata attraverso controlli fitosanitari eseguiti grazie a politiche comuni che garantiscano il massimo dell'igiene e della sicurezza ai consumatori. Al fine di prevenire qualsiasi rischio per l'ambiente o per la salute del mondo umano e animale, si prevede un sistema di controllo degli alimenti, delle piante e dei vegetali per impedire la comparsa e la diffusione di organismi nocivi.<sup>92</sup> L'obiettivo volto alla tutela ambientale procede parimenti alla crescita economica e commerciale, e, data la sua importanza, richiede una collaborazione su scala internazionale.

In merito all'accordo di associazione, nonostante sia stato inserito tra le priorità della strategia regionale 2007-2013 dell'UE per il MERCOSUR, ad oggi esso non è stato ancora raggiunto. Le relazioni tra UE e MERCOSUR sono state in passato altalenanti: se prima il MERCOSUR era visto dall'Europa come schema dinamico e attrattivo per lo scambio commerciale, con l'emergere della crisi di mercato del '97-'98 e con il collasso dell'economia argentina nel 2001, è crollata

---

<sup>92</sup> Ulteriori informazioni circa i controlli fitosanitari disponibili all'interno della legislazione europea al seguente indirizzo: <[http://europa.eu/legislation\\_summaries/food\\_safety/plant\\_health\\_checks/index\\_it.htm](http://europa.eu/legislation_summaries/food_safety/plant_health_checks/index_it.htm)> [ultimo accesso 03/05/2014].

questa aurea prospettiva. Tuttavia, con il tempo le relazioni commerciali si sono rinsaldate e l'Unione Europea oggi è il primo partner commerciale del MERCOSUR, infatti sono indirizzati al mercato europeo il 40% dei prodotti agricoli e il 28% delle materie prime. Dal primo gennaio 2014, tutti i paesi del MERCOSUR, con esclusione del Paraguay (sospeso temporaneamente dal 2012), non beneficeranno più del *Generalised Scheme of Preferences* (GSP) dell'Unione Europea, schema che permette ai paesi in via di sviluppo di pagare meno tasse o in alcuni casi godere dell'esenzione dai dazi sulle loro esportazioni verso l'Unione Europea, contribuendo alla crescita economica di questi paesi permettendo l'entrata nel mercato europeo.

L'accordo sulla liberalizzazione tarda a concludersi fondamentalmente per due ordini di fattori: il primo è che essa sembra giovare più all'Unione Europea che al MERCOSUR: infatti i prodotti di origine MERCOSUR quando entrano in Europa lo fanno a dazio zero, mentre invece i beni esportati dall'Unione Europea, come le automobili ad esempio, sono soggetti a dazi elevati.

Il secondo motivo per cui non si riesce a trovare un accordo è dovuto all'impatto che questo potrebbe avere sui paesi terzi, in primis sugli Stati Uniti, paese con il quale l'America Latina ha intessuto relazioni commerciali proficue e che per tale motivo ne risentirebbe economicamente.<sup>93</sup> Lo scoglio più grande nelle relazioni UE-MERCOSUR, rimane il settore agricolo, infatti, osserva Mahrukh Doctor:

“the Commission initially sought to encourage trade liberalization with MERCOSUR as a means of putting additional pressure on European national governments to accept a reform of the Common Agricultural Policy (CAP). However, conflicting preferences within the EU, for example related to environmental concerns and rural policy objectives, brought into stark relief divergences in internal and external policy goals. Moreover, this stance was further undercut when the Commission decided it made better sense to make the big concessions in

---

<sup>93</sup> Gian Luca Gardini, *L'America nel XXI secolo: Nazioni, regionalismo e globalizzazione*, Carocci, Roma, 2010, p.

the multilateral arena (arguing that it had a single pocket'), thus losing its enthusiasm for using MERCOSUR negotiations as a test-bed and an intermediate step in opening the farm sector".<sup>94</sup>

Tuttavia, pare che dalla crisi che attanaglia le due macroregioni stia venendo fuori un'opportunità. Lo scorso marzo sono ripresi i negoziati tra l'Unione Europea e il MERCOSUR, e Dilma Rousseff ha sottolineato che i paesi questa volta sono davvero vicini alla fase cruciale, grazie probabilmente anche alla recente apertura dell'Argentina che in precedenza ha sempre ostacolato i rapporti con scelte protezionistiche. Tra i progetti in corso, vi è la costruzione di un cavo sottomarino che collegherebbe Lisbona a Fortaleza, finalizzato a fornire dall'Europa la connessione a internet in Brasile, anziché dagli Stati Uniti, per evitare che questi ultimi, come succede a tutt'oggi, esercitino il controllo delle comunicazioni.

La ricetta fornita attraverso il piano di azione congiunta prevede per il prossimo anno investimenti, crescita e competitività in campo energetico, high-tech e infrastrutture.<sup>95</sup>

Il terzo e ultimo punto della strategia alla quale sono stati indirizzati il 20% dei fondi si focalizza in primis sul supporto al processo d'integrazione regionale attraverso la legittimazione del MERCOSUR: in altre parole, perché si raggiunga un'integrazione regionale, è necessario che i singoli stati cooperino nel suddetto

---

<sup>94</sup> Mahrukh Doctor, *Why Bother With Inter-Regionalism? Negotiations for a European Union-Mercosur Agreement*, Journal of common market studies Volume 45. Number 2, Oxford, 2007, pp. 291-292.

<sup>95</sup> Roberto Da Rin, *Ue-Mercosur, un maxi accordo di crescita congiunta*, Il Sole 24 Ore, 5 Marzo 2014. Accessibile all'indirizzo: < <http://www.ilsole24ore.com/art/notizie/2014-03-04/ue-mercotur-maxi-accordo-crescita-congiunta--204356.shtml?uid=AB9Vjm0>>. [ultimo accesso 03/05/2014].

processo attraverso la reciproca comprensione e la visibilità, obiettivo difficile da raggiungere dato il disequilibrio all'interno del MERCOSUR. In secondo luogo, si fa leva sull'aumento del coinvolgimento della società civile nel processo integrativo. A tal proposito, la strategia ridefinisce anche la relazione con l'UE, che lungi dall'essere un semplice scambio commerciale, designa l'Unione Europea come partner politico ed esempio d'integrazione da emulare, tenendo sempre in considerazione le difficoltà dei singoli paesi coinvolti. Infatti, alla base di un solido schema d'integrazione occorre una rete consolidata di istituzioni e cittadini in grado di cooperare per superare gli ostacoli e le barriere, che paesi disomogenei come quelli del MERCOSUR inevitabilmente fronteggiano. Pertanto le azioni di supporto dell'Unione Europea si sviluppano su tre livelli: la creazione di dieci centri di studi UE-MERCOSUR, luoghi essenziali per l'approfondimento sul processo d'integrazione e per il miglioramento della cooperazione in materia di educazione; la promozione e la divulgazione dell'identità del MERCOSUR attraverso il supporto al settore cinematografico e audiovisivo, secondo il modello del *media programme* dell'Unione Europea<sup>96</sup>, strumento finalizzato alla promozione della cooperazione e degli operati congiunti. Prova concreta della cooperazione bi-regionale in questo ambito è stata la fondazione del *Mercosur Audiovisual* (RECAM): creato nel 2003 dalle autorità del MERCOSUR, è un organo consultivo di quest'ultimo in campo cinematografico e audiovisivo e composto da autorevoli figure governative nazionali competenti nel settore. Sulla base dell'accordo quadro interregionale di cooperazione tra l'UE e il MERCOSUR del 1995 e stando alla strategia, l'Unione Europea fornisce assistenza sul know-how alla Segreteria del RECAM e agisce supportando lo

---

<sup>96</sup> Il sito del *media programme* dell'Unione Europea è accessibile al seguente indirizzo: [http://ec.europa.eu/culture/calls/index\\_en.htm#\\_status=open](http://ec.europa.eu/culture/calls/index_en.htm#_status=open) >. [ultimo accesso 04/05/2014]

sviluppo delle politiche e dei meccanismi audiovisivi.<sup>97</sup> L'obiettivo di tale collaborazione mira alla conoscenza reciproca delle culture delle due regioni e allo scambio nel settore audiovisivo tra UE e MERCOSUR.

Infine rientrano tra le azioni di supporto l'organizzazione di workshop, seminari e altre attività, occasioni per scambiarsi le esperienze e per accrescere la consapevolezza dell'integrazione attraverso l'esempio dell'Unione Europea.

## 2.5. UE- COMUNITÀ ANDINA

Le relazioni a livello bi-regionale si sono estese anche ai paesi contraenti l'accordo di Cartagena. Il 23 aprile del 1993 è stato stipulato un accordo per consolidare, diversificare e approfondire le relazioni bi-regionali tra l'Unione Europea e la comunità andina. Gli ambiti ai quali è indirizzata questa cooperazione sono i seguenti: rafforzamento e diversificazione dei legami economici; contributo allo sviluppo sostenibile sociale ed economico; ampliamento e diversificazione del commercio parimenti all'apertura di nuovi mercati; aumento del flusso degli investimenti; incremento dell'occupazione; promozione dello sviluppo rurale con il contributo dei progressi tecnologici; supporto all'integrazione sociale e scambio di informazioni su statistiche e metodologie.

L'accordo cerca di promuovere gli investimenti organizzando seminari e favorendo la partecipazione di organismi pubblici e privati comprese le istituzioni

---

<sup>97</sup> Disponibile online il sito del RECAM al seguente indirizzo:< <http://www.recam.org/pma/> >. [ultimo accesso 04/05/2014].

finanziarie regionali come la Corporación Andina de Fomento (CAF)<sup>98</sup> e il Fondo Latinoamericano de Reservas (FLAR)<sup>99</sup>. La cooperazione tra gli istituti finanziari inoltre è supportata dallo scambio di informazioni e di esperienze.

I settori prioritari inerenti alla cooperazione in campo scientifico e tecnologico sono la ricerca avanzata, lo sviluppo e la delle politiche scientifiche e tecnologiche, la tutela dell'ambiente, l'uso razionale delle risorse naturali, l'integrazione e la cooperazione regionale nel campo della scienza e della tecnologia, le biotecnologie e l'utilizzo di nuovi materiali.

Nell'accordo di cooperazione rientrano alcuni obiettivi, costruiti in base alle necessità e agli interessi della Comunità Andina. Si parla ancora una volta di sviluppo sostenibile, inteso come un'evoluzione dello sviluppo economico e sociale di pari passo con la tutela ambientale. L'attenzione è rivolta soprattutto all'ambiente urbano, agli ecosistemi e alla diversità biologica. Considerate le peculiarità dell'area geografica, infatti, si tiene conto, infatti, della tutela dei popoli indigeni, cercando di favorire il commercio nel settore rurale senza trascurare i possibili rischi per la salute di uomini, animali e piante che dagli scambi possono derivare.

Il settore sanitario è ampiamente monitorato mediante una ricerca congiunta, e un costante scambio di informazioni ed esperienze professionali, ma soprattutto attraverso corsi di formazione professionali volti ad aumentare, attraverso la formazione di soggetti

---

<sup>98</sup> Il CAF è una banca dello sviluppo costituita nel 1970 e formata da 18 paesi dell'America Latina, Caraibi e Europa e 14 banche private della regione. Promuove un modello di sviluppo sostenibile attraverso il finanziamento di progetti nel settore sia pubblico che privato in America Latina. Per maggiori informazioni visitare il sito:< <http://www.caf.com/es>>. [ultimo accesso 29/04/2014]

<sup>99</sup> Il FLAR è l'unico fondo regionale di riserve latinoamericano, istituito nel 1978 inizialmente come Fondo andino di riserve, è diventato successivamente il fondo latinoamericano di riserve per dare la possibilità a tutti i paesi dell'America Latina di prenderne parte. Il sito del FLAR è disponibile online al seguente indirizzo:< <https://www.flar.net/contenido/default.aspx>>. [ultimo accesso 29/04/2014]

locali, il miglioramento dei servizi igienico-sanitari, nonché a prevenire e a curare malattie come l'AIDS sia nelle zone urbane che in quelle rurali. In materia di sviluppo sociale, l'obiettivo è migliorare le condizioni di vita delle fasce più povere, soprattutto tutelare donne e bambini, promuovendone il ruolo all'interno della società, i secondi attraverso programmi per l'istruzione.

Questi temi, rientrano tutti nella *Regional strategy for CAN 2007-2013*, strategia che definisce gli obiettivi e le priorità per la cooperazione bi-regionale con l'Unione Europea dal 2007 al 2013 con un budget stanziato pari a 50 milioni di euro rispettivamente impiegati in: integrazione regionale economica (40%), coesione sociale ed economica (40%), controllo droga (20%).<sup>100</sup> Perché il piano prefigurato possa conseguire un buon esito e perché i paesi possano essere incoraggiati ad interagire e a cooperare al meglio, sono stati integrati documenti di strategia nazionale studiati per i singoli stati: Bolivia, Colombia, Perù ed Ecuador.

I tre pilastri su cui la strategia fa leva per promuovere l'integrazione regionale sono stati: l'integrazione economica regionale, la coesione sociale ed economica, la lotta al traffico di droga. L'integrazione economica regionale è alla base dell'accordo istitutivo della Comunità Andina del 1969 (Accordo di Cartagena), e, dalla metà degli anni Novanta, numerosi progressi sono stati registrati: la liberalizzazione del commercio dal 2006 coinvolge i quattro paesi della CAN e buoni risultati sono stati raggiunti come la convergenza nei dazi e il diritto della proprietà intellettuale. Nel documento della strategia si legge:

---

<sup>100</sup>Fonte:[http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/country-cooperation/andean-community/andean-community\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/country-cooperation/andean-community/andean-community_en.htm). [ultimo accesso 30/04/2014]

Social cohesion is one of the priority sectors identified in the strategic partnership between Latin America and the European Union. This was confirmed at the third Summit of Heads of State and Government in Guadalajara in May 2004, the final declaration of which stated: “We prioritize social cohesion as one of the main elements of our bi- regional strategic partnership and have committed ourselves to cooperate to eradicate poverty, inequality and social exclusion”.<sup>101</sup>

La coesione sociale rappresenta il goal più importante della cooperazione bi-regionale dell’UE con l’America Latina. La lotta alla povertà, il sostegno dei diritti, in particolare delle popolazioni indigene, l’occupazione sono tutti i temi sui quali si opera in sinergia con un utilizzo sostenibile delle risorse naturali e nel rispetto dell’ambiente.

Il terzo punto riveste un tema fondamentale: la lotta alla droga e al crimine. Questo impegno infatti, è motivo di un duplice interesse sia per la Comunità Andina che per l’Europa. I paesi dell’area CAN hanno un primato mondiale per produzione di cocaina, primato che influisce quotidianamente sulla stabilità delle istituzioni, sul tessuto sociale, sull’ambiente, nonché sull’immagine stessa che i paesi coinvolti assumono all’estero. L’Europa, dal canto suo, è interessata a limitare gli effetti devastanti che derivano dalla fitta rete di collaborazione tra traffico di droga e crimine. Inoltre, dal 1996 le due regioni condividono la medesima responsabilità nel suddetto ambito così come affermato nella Dichiarazione di Cochabamba:

“the co-responsibility strategy is essential in bringing about a genuine reduction in the supply of and demand for illicit drugs of both natural and synthetic origin, to control the diversion of chemical precursors, money-laundering and other related offences, and to ensure judicial cooperation and the implementation of development programmes

---

<sup>101</sup> ANDEAN COMMUNITY REGIONAL STRATEGY PAPER 2007-2013, p.27. Disponibile online al seguente indirizzo:< [http://eeas.europa.eu/andean/rsp/07\\_13\\_en.pdf](http://eeas.europa.eu/andean/rsp/07_13_en.pdf) >. [ultimo accesso 30/04/2014]

aimed at abolishing production”.<sup>102</sup>

Come osserva Benita Ferrero-Waldner, commissario per le relazioni estere e per la politica europea di vicinato:

"Forti legami regionali aumentano il peso di una regione sul piano mondiale e portano vantaggi chiari ai cittadini di tale regione. È quindi nel nostro interesse incoraggiare e sostenere tale processo con progetti concreti. Il potenziamento, per esempio, della lotta contro le droghe illegali nella Comunità Andina ha un impatto diretto per noi, evitando che queste droghe siano vendute in Europa”.<sup>103</sup>

Per rispondere a queste problematiche, gli obiettivi prevedono un approccio globale alle politiche antidroga dei paesi CAN, includendo la prevenzione, la repressione, ma soprattutto, la reintegrazione nella società. Ogni anno inoltre la lotta al traffico di droga viene portata avanti in maniera congiunta e attraverso il dialogo. Al momento sono in corso i negoziati per la nuova strategia europea 2013-2020 in materia di droga ed e sembra che lo spirito di collaborazione sia già stato espresso in occasione dell'ultimo meeting tenutosi in Ecuador nell'ottobre del 2012; infatti, nel comunicato congiunto le parti affermano:

“Estamos seguros de que las relaciones birregionales continuarán evolucionando fructíferamente y que podremos enfrentar este difícil problema que afecta a la humanidad entera, a través de esfuerzos conjuntos que generen fórmulas de apoyo mutuo, mejorando el funcionamiento de la cooperación técnica y financiera bilateral y birregional, intercambio de experiencias, lecciones aprendidas y buenas prácticas, a fin de intensificar y hacer más efectiva la actuación birregional para afrontar el problema mundial de las drogas”<sup>104</sup>

---

<sup>102</sup> Ibidem

<sup>103</sup> Commissione europea, L'UE promuove l'integrazione economica della Comunità Andina, 31 luglio 2008. Accessibile:< [http://cordis.europa.eu/news/rcn/29716\\_it.html](http://cordis.europa.eu/news/rcn/29716_it.html)>. [ultimaccesso 05/04/2014]

<sup>104</sup> COMUNICADO CONJUNTO, XI REUNIÓN DE DIÁLOGO ESPECIALIZADO DE ALTO NIVEL SOBRE DROGAS COMUNIDAD ANDINA - UNIÓN EUROPEA QUITO – ECUADOR, 30-31 ottobre 2012. Disponibile online al seguente indirizzo:[http://eeas.europa.eu/andean/docs/xi\\_reunion\\_de\\_dialogo\\_comunicado\\_conjunto\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/andean/docs/xi_reunion_de_dialogo_comunicado_conjunto_es.pdf). [Ultimo accesso 01/05/2014]

### Progetti di cooperazione euro-andina sulle droghe illegali

<b>Tema</b>	<b>N° de Proyectos</b>	<b>Beneficiario</b>
Desarrollo alternativo	30	Bolivia (11), Colombia (10), Perú (9)
Reducción de la demanda	10	Bolivia (4), Perú (3), Ecuador (1), Venezuela (1), Bolivia, Chile, Perú, Uruguay (1)
Precursores químicos	3	Comunidad Andina (1), Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela (1), Venezuela (1)
Fortalecimiento institucional	2	Comunidad Andina (1), Colombia (1)
Lavado de dinero	1	Perú (1)
Otros reducción de la oferta (intercambio de información, seminarios, etc..)	24	Venezuela (8), Colombia (7), Ecuador (4), Perú (3), Bolivia (1), Comunidad Andina (1)
Total	70	

*Fonte: Consiglio dell'Unione Europea 2006*

Lo scorso anno, durante la riunione di chiusura del progetto PRADICAN, progetto finanziato dall'Unione Europea contro le droghe illecite nella Comunità Andina, sono stati resi noti alcuni degli obiettivi raggiunti concretamente e in maniera congiunta dai paesi: Bolivia, Colombia, Ecuador e Perú. Tra questi, i più rilevanti sono stati: la progettazione di una strategia andina sul problema mondiale del traffico di stupefacenti, un sistema informativo con 22 indicatori armonizzati, l'implementazione di strumenti per il controllo dei precursori chimici<sup>105</sup> attraverso

---

<sup>105</sup> I precursori chimici sono quelle sostanze chimiche (attualmente sono 23) impiegate in processi industriali e farmaceutici e pertanto commercializzate in tutto il mondo legalmente, che vengono

delle nuove norme e una vigilanza coordinata ed efficace, la fornitura di attrezzature altamente avanzate per i laboratori, sviluppo di programmi sulla prevenzione, come ad esempio la realizzazione del progetto “*Familias fuertes: amor y limites*” in collaborazione con Organización Panamericana de la Salud e finalizzato alla riduzione dei fattori di rischio durante l’adolescenza, promuovendo attraverso il coinvolgimento diretto di 500 genitori e 500 ragazzi, l’importanza di gestire e di informare i ragazzi durante l’età adolescenziale. Infine, la realizzazione tra maggio e dicembre del 2012 di uno studio sull’utilizzo delle droghe nelle università condotto su più di 20.000 studenti dei quattro paesi della Comunità andina,<sup>106</sup> dal quale è emerso che in Bolivia è il 4,6% degli studenti a fare uso di sostanze stupefacenti, in Colombia il 16,9%, in Ecuador il 10,1% e in Perù il 5,6%; lo studio ha anche riportato la percentuale degli studenti che in questi paesi è affetta da dipendenza verso droghe come marijuana e cocaina: Bolivia 40,9%, Colombia 28,9%, Ecuador 27,9% e Perù 29,3%. In aggiunta, è emersa anche la sempre maggiore diffusione dei funghi allucinogeni tra i giovani, per questo motivo si è ritenuto accentuare i controlli e intensificati gli sforzi relativi alla prevenzione<sup>107</sup>.

Il direttore del segretariato generale della Comunità Andina, Baldeón Genaro, ha affermato che il problema del traffico di droga illegale è così ampio e diffuso, che soltanto una solida ed omogenea interazione tra istituzioni e stati può fronteggiarlo e

---

spesso utilizzate dai trafficanti per la produzione, fabbricazione e preparazione illecita di droghe. Amfetamine, ecstasy, LSD sono droghe sintetiche fabbricate con l’uso di questi precursori.

<sup>106</sup> Comunità Andina, *Países andinos refuerzan su acción conjunta y destacan su cooperación birregional con la Unión Europea*, febbraio 2013, LIMA. Accessibile online all’indirizzo: <<http://www.comunidadandina.org/Prensa.aspx?id=3339&accion=detalle&cat=NP&title=paises-andinos-refuerzan-su-accion-conjunta-y-destacansu-cooperacion-birregional-con-la-union-europea> >. [ultimo accesso 04/05/2014]

<sup>107</sup> È disponibile online un video sui risultati ottenuti dalla cooperazione bi-regionale tra Unione Europea e CAN al seguente indirizzo: <[https://www.youtube.com/watch?v=n2n1Folj97k&feature=player\\_embedded#at=161](https://www.youtube.com/watch?v=n2n1Folj97k&feature=player_embedded#at=161)>. [ultimo accesso 04/05/2014]

la Comunità Andina ha dato prova, in questo ambito, della propria unità regionale. In quell'occasione, Carmen Masias, presidente esecutivo della DEVIDA<sup>108</sup>, a proposito di unità ha asserito:

“Hasta hace algunos años, trabajábamos mucho en guetos: control de la oferta por un lado; desarrollo alternativo por otro; prevención por otro. Ahora, se está teniendo un enfoque mucho más humano, mucho más integral y mucho más consciente que no basta la erradicación, no basta el desarrollo alternativo, sino que tiene que haber un cambio cultural, un cambio de actitudes, un cambio de conductas”.<sup>109</sup>

Nella stessa occasione si è espresso il capo della delegazione dell'Unione europea in Perù, Hans Alldén, a favore del rilancio e dell'intensificazione della cooperazione bi-regionale UE-Comunità Andina in materia di lotta al traffico di droga illegale, affermando l'universalità del problema e l'interesse che tutti i paesi, al di là delle frontiere, devono prestare al tema.

In conclusione, è possibile affermare che le relazioni tra Unione Europea e America Latina si sono intensificate negli ultimi anni, queste si devono in primo luogo alla rinnovata prospettiva con cui l'America Latina si affaccia sullo scenario mondiale e l'interesse di essa a condividere valori e obiettivi con il resto degli attori internazionali come il rafforzamento della democrazia, la coesione sociale, la parità di genere, l'uso alternativo dell'energia, la tutela dell'ambiente e via discorrendo.

In secondo luogo, un ruolo importante è stato giocato dallo strumento del *soft power* che l'Unione Europea adotta nelle sue azioni esterne, riuscendo attraverso il

---

<sup>108</sup> Comisión Nacional para el Desarrollo y vida sin drogas. Accessibile al: <http://www.devida.gob.pe>.

<sup>109</sup> Comunità Andina, *Países andinos refuerzan su acción conjunta y destacan su cooperación birregional con la Unión Europea*, febbraio 2013, LIMA. Accessibile online all'indirizzo: <<http://www.comunidadandina.org/Prensa.aspx?id=3339&accion=detalle&cat=NP&title=paises-andinos-refuerzan-su-accion-conjunta-y-destacansu-cooperacion-birregional-con-la-union-europea>>. [ultimo accesso 04/05/2014].

dialogo e, in occasione dei vertici dei capi di stato e di governo, a trasmettere i propri valori e le proprie politiche ed effettuare profonde trasformazioni dal basso sia in ambito istituzionale che a livello sociale, per avviare un processo di crescita duraturo. Nel capitolo che segue, verranno presi in esame alcuni dei programmi avviati in America Latina e finanziati dall'Unione Europea, mostrandone l'impatto e i risultati ottenuti, dando in questo modo la prova di quanto detto in precedenza: se da un lato gli accordi commerciali tardano ad essere conclusi perché gli stati tendono a proteggere le loro economie con azioni protezionistiche, soprattutto nell'odierno periodo di precarietà e di crisi, si sta aprendo una nuova strada alternativa per uno sviluppo economico sostenibile volta ad investire sul capitale sociale e su quello ambientale per un bene comune.

## CAPITOLO III

### 3. EUROSOCIAL – URBALIII - EUROCLIMA: TRE ESEMPI CONCRETI DI COOPERAZIONE BI-REGIONALE UE- LAC

Nei capitoli precedenti abbiamo visto, attraverso la presentazione di alcuni degli accordi più recenti stipulati a livello bi-regionale tra il blocco europeo e quello sudamericano, come negli ultimi anni si siano intessute relazioni di tipo economico, politico, sociale e più recentemente in ambito di sviluppo sostenibile. L'Unione Europea è la prima regione a investire nel settore della coesione sociale e dello sviluppo dell'America Latina, e si impegna non soltanto a fornire informazioni ed esperienze, ma agisce a livello locale, rafforzando quei settori che evidenziano maggiori difficoltà e fornendo supporti per promuovere politiche di sviluppo durature e sostenibili.

In questo capitolo saranno presi in esame alcuni dei progetti per l'America Latina realizzati tramite i programmi promossi della direzione generale Europeaid e, nello specifico, rivolti ai paesi del MERCOSUR.

Per avere una panoramica completa, i progetti che di seguito saranno esaminati, e dei quali verranno individuati azioni e risultati, riguardano rispettivamente il settore sociale, economico e ambientale.

### 3.1. EUROPEAID - SVILUPPO E COOPERAZIONE

La nuova direzione generale Europeaid-sviluppo e cooperazione opera nella Commissione Europea all'interno della quale elabora politiche di sviluppo indirizzate ai vari paesi per promuovere la democrazia, la tutela ambientale, lo sviluppo sostenibile economico e sociale, e per ridurre il divario causato dalla povertà.

Europeaid è anche responsabile degli strumenti per l'aiuto esterno dell'Unione Europea finanziati dall'*European Budget* e dall'*European Development Fund*, i quali garantiscono un'azione efficace mediante programmi, ma anche un'elevata visibilità per rendere noto le iniziative e mostrarne i risultati. I paesi ai quali Europeaid fornisce supporti sono quelli in via di sviluppo, e, di recente, data la vicinanza geografica con l'Europa, è stata l'Africa sub-sahariana a ricevere più aiuti.

La direzione generale Europeaid agisce sotto la supervisione del commissario dello sviluppo Andris Piebalgs, responsabile generale delle politiche di sviluppo dell'Unione Europea ed è composta da nove gruppi che inglobano i vari settori in cui opera Europeaid: politica di sviluppo dell'UE (direzione A), qualità e impatto (direzione B), sviluppo e crescita sostenibile (direzione C), sviluppo sociale e umano (direzione D), Africa sub-sahariana (direzione E), vicinanza (direzione F), Caraibi e America Latina (direzione G), Asia, Asia centrale, Medio Oriente/Golfo Persico e Pacifico (direzione H), ricorsi (direzione R).<sup>110</sup>

La squadra operante per Europeaid è dinamica e attenta ai cambiamenti che

---

<sup>110</sup> La struttura della Direzione Generale Europeaid è disponibile online al seguente indirizzo: <[http://ec.europa.eu/europeaid/who/whoswho/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/who/whoswho/index_en.htm)>. [ultimo accesso 06/05/2014]

avvengono giornalmente ed è sostenuta da una costante collaborazione sia con le agenzie che si occupano di sviluppo dei vari paesi membri, sia, sul piano internazionale, da organizzazioni come le Nazioni Unite, e organismi finanziari come la Banca Mondiale. Mantiene inoltre un continuo dialogo con organizzazioni non governative, sia dei paesi membri dell'Unione Europea che dei paesi beneficiari.

L'azione di Europeaid nei vari paesi si articola su due filoni: cooperazione regionale e cooperazione con i singoli paesi. Considerate le relazioni bi-regionali esaminate in precedenza, si ritiene ora opportuno analizzare la cooperazione di tipo regionale tra Unione Europea e America Latina, nella fattispecie i paesi del MERCOSUR, con cui l'Europa condivide percorsi storici e culturali e per i quali risulta essere un buon referente.

### 3.1.1. EUROsociAL

EUROsociAL è il programma elaborato dall'Europeaid per rispondere al mandato del vertice dei capi di stato UE-LAC e finalizzato alla coesione sociale in America Latina. Questa regione, infatti, detiene un triste primato sullo scenario mondiale per quanto riguarda il divario sociale, fenomeno protrattosi a lungo nel tempo e accentuato dalla scarsa mobilità sociale. Tuttavia, negli ultimi anni si stanno registrando, seppur lievi, miglioramenti per via dell'incremento dell'occupazione e del

miglioramento della sua qualità.<sup>111</sup> L'idea di coesione sociale alla quale aspira EUROsociAL si fonda su una miscela di elementi comuni tra Europa e CEPAL: per la prima l'importanza del benessere, inteso come uguaglianza nelle opportunità e il principio di solidarietà, essenziale nelle politiche di coesione; per la seconda il rafforzamento del senso di appartenenza dei cittadini ad un unico paese e la riduzione del divario economico-sociale. Questi elementi in comune rappresentano il punto di partenza del programma EUROsociAL e si esplicano nella seguente definizione adottata dallo stesso:

La cohesión social es un atributo de las sociedades que implica la igualdad de oportunidades para que la población pueda ejercer sus derechos fundamentales y asegurar su bienestar, sin discriminación de ningún tipo y atendiendo a la diversidad. Desde una perspectiva individual, la cohesión social supone la existencia de personas que se sienten parte de una comunidad, participan activamente en diversos ámbitos de decisión y son capaces de ejercer una ciudadanía activa. La cohesión social también implica el desarrollo de políticas públicas y mecanismos de solidaridad entre individuos, colectivos, territorios y generaciones.<sup>112</sup>

La prima parte del suddetto programma è durata dal 2005 al 2010 ed ha coinvolto 2.534 istituzioni politiche impegnate a loro volta in 475 attività negli ambiti dell'educazione, dell'impiego, della struttura fiscale, della giustizia e della salute.

Attualmente è in corso la seconda fase del programma EUROsociAL, finalizzata al rafforzamento dello spazio euro-latinoamericano in cui l'Europa non soltanto cerca delle relazioni fondate sul dialogo, ma si impegna a contribuire concretamente alla progettazione e all'implementazione di politiche, talvolta anche attraverso alcune modifiche, in grado realmente di apportare cambiamenti, e, nel lungo

---

<sup>111</sup> *La hora de la igualdad: brechas por cerrar, caminos por abrir*, CEPAL, 2010

<sup>112</sup> Alejandro Saiz Arnaiz, *Cohesión Social y Justicia Constitucional*, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, 2007, p.2. Disponibile online all'indirizzo: <http://biblioteca.programaeurosocial.eu/PDF/Justicia/Justicia20.pdf>. [ultimo accesso 06/05/2014]

periodo, benefici.

L'obiettivo di EUROsoiAL II è di intervenire in dieci aree cruciali delle politiche pubbliche latinoamericane al fine di raggiungere un elevato livello di coesione sociale.

Nel 2010 la Commissione Europea ha conferito l'esecuzione del programma EUROsociAL al consorzio guidato dall'*International and Ibero-American Foundation for Administration and Public Policies* (FIIAPP, Spagna).

Il consorzio è composto da 7 soci coordinatori: 4 sono europei (GIZ della Germania, FEI della Francia, IILA dell'Italia, FIIAPP della Spagna) e 3 latinoamericani (APC della Colombia, la ENAP del Brasile, e SICA del Centroamerica).

Gli apparati che costituiscono la struttura interna del programma sono tre: il Comitato per la programmazione e la coordinazione, l'organo che ha la funzione di monitorare il programma e che possiede il potere decisione; il Consiglio per l'orientamento che funge da apparato per la consultazione ed elabora le strategie per la miglior riuscita del programma; infine il FIIAPP, che coordina e gestisce i primi due organismi e riveste il ruolo di segreteria.

Esiste una linea di principi ai quali si attiene l'Europa nel suo intervento nei paesi dell'America Latina: uno tra i più importanti è quello di non inserire tematiche nuove nell'agenda dei paesi latinoamericani, ma limitarsi a supportare quei settori considerati di primaria importanza per i governi di quell'area. Il ruolo del vecchio continente, del resto, non funge da "*problem solving*",<sup>113</sup> ma è un ruolo da tutor, ovvero d'accompagnamento nell'implementazione delle politiche pubbliche.

---

<sup>113</sup> Ulteriori approfondimenti disponibile al: <http://www.eurosoci-al.eu/eurosoci-al/como-trabajamos/metodologia-interna> [ultimo accesso 07/05/2014]

Punti cardine del programma sono l'incoraggiamento della cooperazione sud-sud che punta ad agire dapprima con le riforme politiche nazionali, per giungere poi ad una cooperazione a livello regionale, e l'orientamento al risultato: infatti le azioni sono volte all'ottenimento di risultati immediati ed efficaci e seguono un andamento ciclico che si sviluppa in quattro fasi: pianificazione, esecuzione, verifica e apprendimento.

Gli strumenti d'azione si suddividono in otto tipi: missioni, consulenza specialistica, lavori analitici, incontri, riunioni di lavoro, corsi di formazione, visite d'intercambio, stage.<sup>114</sup> Al momento sono 19 i paesi beneficiari del programma EUROsociAL: Argentina, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Messico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela e Repubblica Dominicana.

Ultimo punto della struttura del programma, ma non per questo meno rilevante, sono le alleanze strategiche con attori fondamentali nell'ambito della cooperazione allo sviluppo e alla coesione sociale: prioritariamente le relazioni UE-ALC, l'alleanza con l'OCDE e con la CEPAL.

### 3.1.2. EUROsociAL IN BRASILE

Il Brasile, come l'Argentina, pone l'accento sull'importanza della giustizia ai fini della coesione sociale e dello sviluppo e nel 2013 il paese ha registrato dei

---

<sup>114</sup> Vedi *Guía práctica de intervención. Metodologías para la asistencia técnica pública (work in progress)*, accessibile online al seguente indirizzo: < <http://www.eurosoci-al-ii.eu/eurosoci-al/como-trabajamos/instrumentos>>. [ultimo accesso 07/05/2014].

risultati davvero significativi in tale ambito.

Nel quadro del programma EUROsociAL e della collaborazione con l'*International Development Law Organization* (IDLO),<sup>115</sup> con lo stato di Rio de Janeiro e con la segreteria della riforma giudiziale, è stata implementata la casa dei diritti nella favela di *Cidad de Deus*, una delle *favelas cariocas* più povere e tra le prime ad essere pacificata. La casa dei diritti nasce sulla base del *Brasilia Regulations Regarding Access to Justice for Vulnerable People*, documento adottato nel 2008 in seno al XIV vertice giudiziario Ibero-americano tenutosi a Brasilia, per consentire alle persone vulnerabili di accedere alla consulenza legale di base nonché ad alcuni servizi che rendono il divario tra cittadini più indifesi e lo stato sempre più ampio. Tra le motivazioni, si legge:

The judicial system must be designed, and indeed is being designed, as an instrument for the effective defence of the rights of vulnerable people. It is of little use if the State formally recognises a right when its owner is unable to access the justice system effectively in order to exercise said right.

Though the difficulty of guaranteeing the efficacy of rights generally affects all scopes of public policy, this difficulty becomes even greater when dealing with vulnerable people, given that they encounter greater obstacles to exercising their rights. This is why it is important to carry out more focused, intense activities aimed at conquering, eliminating or mitigating such limitations. Thus, the justice system itself can contribute significantly to the reduction of social inequalities, favouring social cohesion.

The present Regulations are not limited to establishing the bases for reflection on the problems that vulnerable people face when accessing justice: they also include recommendations for public bodies and for those who provide their services within the judicial system. They not only refer to the promotion of public policies that guarantee access to justice for these people, but also to the everyday work of all workers and operators of the judicial system and those who contribute to the operation of the system in one way or another.<sup>116</sup>

---

<sup>115</sup>Disponibile al: < <http://www.idlo.int> >

<sup>116</sup> Alicia Bárcena & Antonio Prado, *Brasilia Regulations Regarding Access to Justice for Vulnerable People*, Nazioni Unite (CEPAL), 2010, p.4. Per una lettura approfondita del documento vedi:

Questo documento esorta quindi tutti i poteri pubblici, ognuno nel rispettivo ambito di competenza, a promuovere riforme legislative e ad adottare misure che rendano efficace l'implementazione dei contenuti presenti nella suddetta carta.

Il regolamento è applicato a tutti coloro che sono considerati soggetti vulnerabili e per tali si intende:

vulnerable people are defined here as those who, due to reasons of age, gender, physical or mental state, or due to social, economic, ethnic and/or cultural circumstances, find it especially difficult to fully exercise their rights before the justice system as recognised to them by law<sup>117</sup>

Secondo il regolamento, perciò, le cause che possono rendere un soggetto vulnerabile sono: età, disabilità, appartenenza a minoranze o comunità indigene, vittimizzazione, migrazione e povertà.

Oggi, in vista dei mondiali di calcio del prossimo giugno e delle Olimpiadi previste nel 2016, sono sempre più le opere di pacificazione caratterizzate dai blitz delle forze di sicurezza dello Stato di Rio de Janeiro (UPP) iniziati nel 2008 all'interno delle favelas con l'intento di ripulirle da quelle organizzazioni criminali dalle quali sono spesso dominate. Questa forma di "bonifica" che ha reso da un lato gli spazi più sicuri e più puliti per i residenti delle favelas, ha dall'altro presentato, e presenta ancora oggi, degli effetti collaterali. Infatti l'azione dell'*Unidade de Policia Pacificadora* risulta essere molto spesso violenta e pare continui a servirsi del tradizionale mezzo di matrice dittatoriale: la tortura. A pagarne le conseguenze,

---

[http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/39710/100604\\_2010-114-SES.33-3\\_La\\_hora\\_de\\_la\\_igualdad\\_doc\\_completo.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/39710/100604_2010-114-SES.33-3_La_hora_de_la_igualdad_doc_completo.pdf).

<sup>117</sup> Ibidem, p.5

talvolta anche con la vita, sono i civili. Non mancano in questi giorni le proteste degli abitanti delle favelas, in particolare quella di Pavão-Pavãozinho i quali non solo denunciano la morte di giovani innocenti, ma lamentano dall'inizio del processo di pacificazione l'aumento delle "tasse per la protezione" imposte dalle milizie (composte da ex poliziotti), che controllano alcune importanti attività illegali nel territorio come i trasporti collettivi abusivi, la distribuzione del gas e l'installazione clandestina via cavo; con la scusa della protezione della comunità hanno coordinato un vero e proprio sistema criminale cruento direttamente proporzionale alle azioni dell'UPP.

Gli abitanti delle favelas si sentono minacciati e trattati tutti alla stregua di trafficanti. Molti di loro lamentano il fatto che le promesse del governo in materia di salute, di sistema fognario, di corrente elettrica non siano state mantenute e che dovrebbero essere quelle le aree in cui si dovrebbe intervenire per una completa pacificazione delle favelas.<sup>118</sup>

A questo problema si aggiunge quello della speculazione post bonifica.

Infatti, come osserva Luigi Spera:

Per i residenti delle favelas, in maggioranza lavoratori a basso reddito, il miglioramento delle condizioni di vita ha avuto un prezzo. Dal punto di vista economico, le favelas si sono trovate al centro di una deriva speculativa. Da quando sono state 'pacificate' le comunità, le società di servizi, non più costrette a rimanere fuori dai confini dei 'morros' per evitare guai, hanno visto crescere enormemente i

---

<sup>118</sup> Luigi Spera, *Mondiali Brasile 2014: incubo milizie nelle favelas, dove l'igiene è un lusso*, in Il fatto Quotidiano, 9 maggio 2014. Accessibile al seguente indirizzo:<<http://www.ilfattoquotidiano.it/2014/05/09/mondiali-brasile-2014-incubo-milizie-nelle-favelas-dove-igiene-e-un-lusso/978910/#foto-militari-nella-favela>>

guadagni. Così anche la grande distribuzione commerciale e alimentare. Oltre a queste chi si sta arricchendo sono anche i grandi proprietari e società immobiliari.<sup>119</sup>

A causa dell'incremento dei prezzi, gli abitanti più poveri delle favelas sono costretti a spostarsi in zone non pacificate o in zone periferiche fuori Rio dando vita a quel fenomeno noto come “rimozione bianca” una rimozione dunque dettata dal boom speculativo a cui gran parte della popolazione delle favelas non riesce ad adattarsi; a questa si aggiunge anche la “rimozione vera”, ossia quella rimozione scaturita dalle bonifiche in vista dei eventi internazionali, che in maniera immediata colpisce ancora una volta le fasce più povere.

In questo contesto è nata nel Novembre del 2013 la prima casa *Casa de Direitos (House of Rights)* a *Cidad de Deus*, iniziativa avviata per facilitare l'accesso dei residenti della favela alla giustizia e consentire loro di esercitare i propri diritti di cittadini. L'iniziativa della realizzazione di case di diritto non è una novità in Brasile: infatti, negli anni Novanta, si era già parlato di casa con attività finalizzate alla tutela dei diritti umani nello stato di Minas Gerais. L'evoluzione apportata dal programma EUROsociAL nello Stato di Rio de Janeiro si caratterizza invece per aver portato le istituzioni statali nelle comunità, eliminando tutte quelle barriere che impedivano ad una parte dei residenti il pieno esercizio dei loro diritti. L'iniziativa è da intendersi come d'accompagnamento al processo di pacificazione delle favelas, al fine di avvicinare lo Stato alle problematiche della comunità e di offrire servizi di base in

---

<sup>119</sup> Luigi Spera, *Brasile: Luci e ombre della pacificazione delle favelas*, in *Reset-Dialogues on Civilizations*, 19 dicembre 2013. Accessibile online al seguente indirizzo: < <http://www.reset.it/reset-doc/brasile-luci-e-ombre-della-pacificazione-delle-favelas> >. [ultimo accesso 09/05/2014]

ordine alla giustizia e al diritto in generale. Il programma si è ispirato al modello dei centri di accesso alla giustizia argentini<sup>120</sup> ed ha evidenziato una maggiore consapevolezza di quanto sia importante adattare le risposte e le azioni alle necessità dei singoli quartieri. Durante l'inaugurazione, Zaqueu Texeira, segretario per l'assistenza sociale e per i diritti umani dello Stato di Rio de Janeiro si è espresso così:

Si una persona tiene un derecho violado y no tiene a quién acudir para restaurarlo, no hay verdadero acceso a la ciudadanía. Lo que estamos haciendo aquí es traer (dentro de la comunidad) el pleno ejercicio de la ciudadanía y la posibilidad de resolver conflictos.<sup>121</sup>

La presenza delle istituzioni all'interno della comunità rappresenta sicuramente un nuovo baricentro per lo sviluppo sociale della favela: alcuni dei residenti sostengono che la povertà è a livelli talmente alti che molti di loro non possono fruire dei mezzi di trasporto per poter raggiungere gli uffici pubblici.

Nei primi due mesi di vita della Casa dei diritti si è offerto supporto per circa 50 richieste al giorno, molte delle quali relative alla documentazione di base, come certificati di nascita e documenti di identità. Molte delle persone che vivono a Ciudad de Deus non hanno i documenti essenziali per poter accedere alla giustizia e per tale motivo non riescono a trovare un lavoro o, nella gran parte dei casi, a risolvere i problemi di natura giuridica.<sup>122</sup> Le persone che lavorano nella casa dei diritti sono

---

<sup>120</sup> I centri di accesso alla giustizia argentini sono spazi diffusi in più quartieri e dotati di gruppi di avvocati, psicologi, operatori sanitari, assistenti sociali, i quali guidano la cittadinanza nel pieno esercizio dei propri diritti e nel rispetto delle pari opportunità. In questi centri vengono coordinate le azioni congiunte con i programmi sociali nazionali con lo scopo di fornire risposte rapide ed efficaci alle esigenze delle comunità.

<sup>121</sup> Office of Programming and Coordination, *Casa de Derechos*, in Encuentros n.02, 2014, p.16

<sup>122</sup> Office of Programming and Coordination, *Casa de Derechos*, in Encuentros n.02, 2014, p.17

molto spesso volontari, in gran parte del posto, che collaborano per aiutare i loro concittadini. Sembra quindi che l'avvicinamento dello stato al tessuto della favela stia conseguendo i primi risultati, immediati e concreti, rivolti alla fascia di popolazione più vulnerabile. Tali risultati stanno di riflesso coinvolgendo anche gli altri paesi dell'America Latina, che, sempre nel quadro del programma EUROsociAL, stanno elaborando iniziative modellate in base alle loro necessità: ne è esempio la *las Casa de Derechos de Mujeres* in Costa Rica, inaugurata nel 2014.

In altre parole, il semplice rafforzamento della sicurezza all'interno delle favelas non è sufficiente per tutelare le fasce più povere della popolazione, se poi a queste mancano i principali beni e servizi. Ai fini dell'integrazione sociale, occorre una presenza maggiore delle istituzioni nel tessuto sociale più povero, e la casa dei diritti è stato un primo passo di un Brasile che non guarda solo alla sicurezza e alla soluzione a posteriori dei problemi, ma sta cercando pian piano di creare le fondamenta per costruire, grazie ad interventi mirati, una società migliore che garantisca diritti e servizi di base alla fascia di popolazione più bisognosa. Il successo della casa dei diritti traduce soprattutto nel superamento delle barriere fisiche e burocratiche che per molto tempo hanno causato l'esclusione di parte della popolazione.

Guardando dunque al contesto generale, l'applicazione del programma EUROsociAL rappresenta una goccia nell'oceano ed è evidente che la strada da percorrere è ancora molto lunga e contorta. Tuttavia, volendo guardare nel dettaglio, il risultato raggiunto dal programma resta comunque straordinario ed è bene sottolineare alcuni suoi punti di forza: sebbene sia un programma lanciato

dall'Unione Europea è interessante vedere come nei centri cooperino persone brasiliane qualificate e non volontari stranieri, il cui contributo è preziosissimo, ma che spesso si limita a brevi periodi. In questo modo, si contribuisce concretamente alla coesione sociale, riaffermando la fiducia tra comunità vulnerabili e istituzioni, ma soprattutto garantendo al programma un percorso duraturo destinato nel tempo ad espandersi e senza dubbio a migliorarsi.

### 3.1.3. COCAP: LA COOPERAZIONE UE-MERCOSUR GUIDATA DALLA REGIONE VENETO

Il progetto COCAP (*Cohesion social a traves del fortalecimiento de las Cadenas Productivas: desarrollo de metodos permanentes de accion colectiva en los sistemas regionales de Paises del Mercosur*) si annovera nel programma promosso da Europeaid, URB-AL, programma volto a sviluppare vincoli duraturi tra collettività europee e latinoamericane attraverso la diffusione e l'implementazione di "buone pratiche" nell'ambito della politica urbana e locale.

COCAP, iniziato nel 2009 e concluso all'inizio del 2013, ha beneficiato di un budget di circa 2,4 milioni di euro da parte dell'Unione Europea. Il progetto, che ha visto la partnership tra la Regione Veneto e tre regioni sudamericane, la Provincia di San Juan (Argentina), lo stato di Rio Grande do Sul (Brasile), il Dipartimento di Misiones (Paraguay) e la collaborazione associata con la Fondazione di Venezia e

Veneto Sviluppo spa, ha come fine ultimo la coesione sociale attraverso un processo di miglioramento delle catene produttive di piccole e medie imprese.

Nello specifico, il progetto mira al rafforzamento del vincolo tra le istituzioni e il territorio, interviene con azioni specifiche volte al miglioramento della competitività delle imprese ed è indirizzato verso lo sviluppo del capitale sociale, elemento fondamentale per una crescita sostenibile e duratura. È dimostrato che una cooperazione tra le imprese, soprattutto quelle medio-piccole e un forte legame con il territorio, sono i due elementi fondamentali per canalizzare una regione verso un modello di sviluppo in grado di competere a livello internazionale, di generare reddito, di garantire posti di lavoro, promuovere la coesione sociale e in generale il benessere.<sup>123</sup> Attraverso la cooperazione tra piccole imprese e tra queste e i governi locali è stato possibile promuovere un forte senso di appartenenza alla comunità che ha poi agevolato e valorizzato l'associazionismo, prima di allora mai considerato.

Il progetto non è da considerarsi come una ricetta elaborata dall'Unione Europea per essere applicata in America Latina, bensì un'opportunità che promuova lo scambio di esperienze, di competenze e di modelli di sviluppo e che produca benefici, tangibili e non, reciproci. Ad operare infatti, non sono solamente istituzioni, ma anche soggetti provenienti dalla società civile, come enti di ricerca, Università, organizzazioni no profit etc. L'azione locale è mirata al raggiungimento di obiettivi secondo le necessità del luogo: infatti, l'America Latina è nota per essere una realtà disomogenea e molto spesso le politiche economiche centralizzate non riescono a coniugare gli interessi delle varie regioni, accentuandone talvolta il divario.

---

<sup>123</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, p. 10

Il progetto COCAP, rivolto ad alcune regioni dell'Argentina, del Brasile e del Paraguay, si è indirizzato, in base ai punti di forza e di debolezza del territorio, verso quei settori nei quali un'azione diretta avrebbe aiutato la crescita economica e sociale.

Il comune denominatore delle azioni di COCAP, e in generale dei progetti dell'Europeaid, com'è stato in precedenza sottolineato, è di supportare le politiche già intraprese dalle istituzioni locali per migliorarle e rafforzarle attraverso il trasferimento del *know how*, la formazione e le esperienze maturate nei vari ambiti.

#### 3.1.4. IL CASO DEL BRASILE

Le relazioni storiche che intercorrono tra Brasile e Veneto affondano le loro radici già nella seconda metà dell'Ottocento. Si tratta di legami intessuti principalmente a causa delle grandi ondate migratorie che dall'Italia, e in particolare dal Veneto, si sono dirette verso il continente sudamericano in cerca di fortuna.

I migranti, nel tempo, hanno costruito in Brasile delle vere e proprie comunità che hanno regalato preziosi contributi in materia di cooperazione economica<sup>124</sup> e sociale, spesso mediante le camere di commercio, per favorire gli scambi tra Italia e Brasile.

---

<sup>124</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, pp. 88- 89

Le filiere produttive nelle quali COCAP, in collaborazione con il Governo di Rio Grande do Sul, hanno scelto di operare sono:

- la filiera di produzione del latte;
- la filiera del vino;
- la filiera enogastronomica

La prima filiera è seconda per produzione a livello nazionale ed è composta in gran parte da piccoli produttori, che vanno tutelati, oggi più che mai, in quanto rischiano, con l'ingresso nel mercato di grandi multinazionali, di essere schiacciati da tecnologie e strumenti nettamente più avanzati.

Il progetto COCAP in tal senso è intervenuto su due fronti: da un lato nel promuovere valore aggiunto nella filiera del latte attraverso la produzione di derivati lattieri, in modo tale da elevare la posizione nel mercato dei piccoli produttori e il conseguente ricavato; dall'altro ha cercato di importare innovazione, sia per quanto riguarda i prodotti che i processi: ad esempio, si è valutata la possibilità di implementare il processo di liofilizzazione e si è avviata una ricerca di fondi che finanziasse i produttori rurali e aumentasse la competenza tecnologica delle cooperative. Inoltre tra le azioni intraprese nell'ambito del progetto COCAP vi è anche il miglioramento della qualità e della quantità degli alimenti per gli animali e di conseguenza un aumento della qualità del latte prodotto con l'intento di rendere i piccoli produttori più competitivi sullo scacchiere internazionale.

La filiera del vino, va evidenziato che insieme a quella enogastronomica, rappresenta un catalizzatore per lo sviluppo, nonché per la promozione del territorio con riflessi vantaggiosi estesi anche ad altri settori come quello del turismo. Infatti uno degli obiettivi del governo locale è quello di promuovere lo sviluppo attraverso la sinergia del settore vitivinicolo, enogastronomico e turistico, dando voce all'identità *gaúcha*.

Il progetto COCAP è intervenuto nella filiera vitivinicola andando a rafforzare quelle azioni già intraprese dai governi locali e da REVINSUL (*Rede de Vinícolas de Caixias do Sul*). L'azione realizzata in questa filiera ha riguardato soprattutto il tentativo di conferire valore aggiunto ai vini prodotti, investendo maggiormente sulla qualità che sulla quantità, quindi più su vini spumanti e rossi che su quelli generalmente consumati a tavola. In questo modo, e grazie anche ad una più diffusa cultura del vino, è stato possibile incrementarne il consumo sia a livello interno che a livello internazionale, avere accesso a mercati più ampi a aumentare di conseguenza il fatturato dei produttori vitivinicoli della *Sierra Gaúcha*. In questo quadro si inseriscono alcune attività di promozione della produzione vitivinicola in Brasile e all'estero realizzate in collaborazione con l'IBRAVIN, l'istituto brasiliano del vino, associazione senza fine di lucro fondata nel 1998 che si impegna ad oggi per far conoscere il settore.

Un altro campo in cui è intervenuto COCAP è quello inerente alla distribuzione dei prodotti: si è operato nel settore logistico (debole nei paesi dell'America Latina e poco efficiente, specie per le tempistiche di consegna, ma fondamentale per ottimizzare la commercializzazione) con la realizzazione di una

consulenza specializzata e attraverso il miglioramento delle connessioni tra le imprese produttrici e quelle di distribuzione. In altre parole si è creata una logistica distrettuale. Anche nel campo vitivinicolo si è cercato di intervenire nel settore tecnico grazie ad alcune iniziative di tipo formativo: sono stati distribuiti circa 300 opuscoli riguardanti il miglior metodo per l'inserimento del vino nel mercato e si è organizzata per circa 80 imprese, una serie di workshop sul tema del marketing e alla collocazione del prodotto nel mercato.

Sostanziali miglioramenti si sono registrati anche in campo enogastronomico, settore in cui forte era la necessità di migliorare la formazione professionale sia degli imprenditori che dei lavoratori. L'intervento guidato da COCAP si è focalizzato principalmente sull'educazione al gusto e sulla promozione dell'identità enogastronomica territoriale.

Per quanto concerne il primo caso, sono stati finanziati dei corsi di formazione per professionisti del settore, in particolare, cuochi e sommelier, e si è cercato di ampliare gli scambi e le visite tecniche.

Un elemento che ha beneficiato molto dalla cooperazione è stato il marketing territoriale, improntato sull'importanza del far conoscere attraverso la pubblicità i prodotti tipici del luogo ad un pubblico sempre più vasto e in modo capillare. È interessante notare come gli esiti di tali attività abbiano contribuito a preparare il terreno per le grandi manifestazioni che saranno ospitate in Brasile a partire dal prossimo giugno: infatti è in corso una collaborazione sinergica tra i settori vitivinicolo, enogastronomico e turistico per sfruttare al meglio quest'occasione di visibilità.

### 3.1.5. IL CASO DELL'ARGENTINA

L'area geografica dell'Argentina che ha partecipato al progetto COCAP è quella di San Juan, provincia con una popolazione di circa 620.000 abitanti e con un livello di alfabetizzazione piuttosto basso. Le politiche locali svolte negli ultimi anni hanno puntato ad una maggiore coesione sociale, all'inserimento dei giovani, specie quelli più vulnerabili, nel mondo del lavoro e ad un aumento della remunerazione salariale sebbene, come è stato già detto, il personale qualificato rappresenti una minima percentuale. La provincia è principalmente orientata all'export: le realtà più significative a livello economico sono l'industria agroalimentare e il settore minerario, i quali però sono spesso frutto di investimenti esteri, e se da un lato forniscono posti di lavoro, dall'altro impediscono la crescita delle piccole imprese territoriali. La possibilità di partecipare ad un progetto di cooperazione internazionale ha significato senza dubbio un'opportunità da non perdere per il governo di San Juan. Lo stesso governo, peraltro, dall'inizio del duemila ha investito molto sullo sviluppo sostenibile del territorio, sfruttando al massimo le risorse e impiegando capitale nella crescita delle figure professionali.

Dopo un'attenta analisi dei bisogni e attraverso l'operato delle *usinas* le filiere beneficiarie dell'intervento sono state quattro:

- la filiera logistica;

- la filiera vitivinicola;
- la filiera ortofrutticola;
- il settore delle tecnologie dell'informazione

Nel primo settore, quello della logistica, i problemi riscontrati riguardano una scarsa organizzazione dei servizi, come ad esempio il caricamento e lo scaricamento delle merci; a questo si aggiunge la necessità di poter usufruire di un'efficiente rete infrastrutturale, stradale, ferroviaria e aeroportuale tale da permettere un miglioramento delle tempistiche di consegna e una maggiore competitività delle imprese della zona.

Altri problemi evidenti nel settore logistico, per una Provincia fonda la sua economia essenzialmente sull'export, sono stati la mancanza di operatori specializzati in ambito organizzativo, gli alti costi per lo spostamento delle merci e le mancate strutture per la catena del freddo.

La risposta del programma COCAP è stata la realizzazione di un centro gestionale efficiente mirato all'internazionalizzazione del sistema logistico commerciale con una piattaforma virtuale per ridimensionare le distanze che vi erano dai centri di produzione a quelli di consumo. Si sono poste le basi per avviare un'Agenzia Finanziaria che supportasse l'accesso al credito bancario e si è dato avvio ad una collaborazione con la Segreteria per l'Agricoltura, l'Allevamento e l'Agroindustria per la prova pilota: "Strutture di sostegno ai piccoli produttori

imprenditoriali”<sup>125</sup> che ha introdotto delle azioni di partenariato tra il settore pubblico e quello privato in merito alla tutela dell’ambiente, all’importanza delle associazioni, al sostegno delle filiere produttive locali.

La filiera vitivinicola ha ottenuto dei benefici concreti che si sono tradotti nel recupero di una produzione di un vitigno autoctono del territorio, il *moscatel sanjuanino* e nella costituzione della “Cooperativa di Produttori di *Moscatel*”, conferendo un marchio di qualità e l’indicazione geografica al prodotto. Questo ha rappresentato un importante punto di forza del progetto, poiché ha conferito ai produttori locali un forte senso di appartenenza alla loro comunità, legandoli sempre più al loro territorio. I benefici sono stati subito evidenti infatti, avendo ottenuto un marchio di qualità e di conseguenza rilevanza sul piano internazionale, il governo locale di San Juan dall’inizio del 2014 sta cercando di estendere, attraverso l’erogazione di finanziamenti, la produzione del *Moscatel*.

La filiera ortofrutticola, che tra tutte risentiva del mancato investimento in ricerca e sviluppo e, di conseguenza del modesto sbocco nel mercato internazionale, è stata la beneficiaria di numerose attività per la formazione dei propri operatori. A tali iniziative si è poi aggiunto il “Seminario Internazionale per la certificazione dei prodotti agroalimentari” che ha mirato a sensibilizzare gli imprenditori e, in generale, gli addetti alla filiera ortofrutticola sull’importanza strategica che vantano le certificazioni di origine e marchio.

---

<sup>125</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, p. 77

Infine, si è registrato anche un notevole sostegno nell'ambito della tecnologia dell'informazione, che risulta essere ad oggi molto disomogeneo per la scarsa accessibilità alla rete in molte zone dell'Argentina.

A tal proposito, sono stati realizzati in vari municipi dei telecentri, cioè spazi pubblici nei quali è possibile accedere alla rete, in grado di promuovere e sostenere l'uso della tecnologia dell'informazione; all'interno dei telecentri si sono inoltre svolte diverse attività di formazione nel settore tecnologico.

Per andare incontro inoltre alle gravi difficoltà nel reperimento di risorse idriche nel territorio, è stata avanzata la proposta per la realizzazione di un Polo tecnologico in grado di facilitare l'accesso a quel tipo di risorse.

### 3.1.6. IL CASO DEL PARAGUAY

Il Dipartimento del Paraguay che ha partecipato al progetto di COCAP è Misiones, il quale conta poco più di 118.000 abitanti, popolazione dedita in gran parte all'agricoltura, nella fattispecie a quella di tipo familiare, spesso rivolta all'autoconsumo. Nell'applicazione del modello COCAP si è tenuto conto della differenza socio-economica del Paraguay rispetto agli altri due soci (Argentina e Brasile) e si è cercato di intervenire, dopo un'attenta analisi, in base alle esigenze del territorio nelle seguenti aree prescelte:

- filiera agroindustriale;
- filiera turistica;
- filiera dell'artigianato

Per quanto riguarda la filiera agricola, che abbiamo detto essere quella più diffusa nel dipartimento di Misiones, si è cercato di intervenire promuovendo una proficua collaborazione tra gli imprenditori e fornendo un'elevata formazione tecnica in grado di aiutare la crescita della filiera in questione. A svolgere un lavoro importante è stata l'Associazione Solidarietà e Sviluppo (ASES)<sup>126</sup>, la quale ha operato in passato in Paraguay cercando di migliorare, attraverso progetti di cooperazione, lo spirito imprenditoriale di molte famiglie le quali, non avendo competenza tecnica e risorse economiche, non erano in grado di ottenere il massimo dalle terre che avevano a disposizione. Da questi progetti di cooperazione è nata una cooperativa che ha dato la possibilità alle famiglie di formarsi tecnicamente e ha fornito anche degli strumenti per la coltivazione in modo tale da ottimizzare la resa dei terreni.<sup>127</sup>

Le principali lacune nell'ambito agroindustriale riguardano la frammentazione del sistema che, suddiviso spesso per nuclei familiari, produce una rendita irrilevante, il basso capitale investito e la scarsa conoscenza tecnica nel settore. Il progetto COCAP è allora intervenuto a sostegno dei piccoli produttori agricoli uniti in cooperative ed impegnati nella produzione di maracuja (frutto della passione) e di erbe medicinali (come la menta), offrendo delle attività formative per migliorare le competenze e la competitività. In aggiunta, a coronamento del progetto, sono state coinvolte due grandi aziende produttrici di maracuja e menta (Frutika e

---

<sup>126</sup> L'Associazione nasce nel 1975 in Belgio con lo scopo di informare l'opinione pubblica europea sulla situazione che gravava sulla popolazione paraguayana durante la dittatura Stroessner. Dal 2003 è organo della Confederazione Italiana Agricoltori ed è impegnata nella Cooperazione Internazionale, in particolare articola le sue azioni in Paraguay (per ragioni storiche) intervenendo nel settore sanitario, in quello dell'istruzione e della sicurezza alimentare.

<sup>127</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, p. 133

Santa Margarita Tè Guaranì), le quali, se da un lato hanno garantito sbocchi commerciali alle cooperative in questione, dall'altro hanno esse stesse tratto beneficio dalla cooperazione acquistando prodotti di buona qualità a basso costo.

In relazione al secondo punto d'intervento di COCAP, la filiera turistica, va precisato che si tratta di un settore ancora poco sviluppato in Paraguay che ha registrato una lieve crescita a partire dal 1998 quando è stata istituita la Segreteria Nazionale del Turismo, organo che ha inaugurato una serie di iniziative volte alla promozione di tale settore in Paraguay.

Il Dipartimento di Misiones, sebbene non rappresenti una meta turistica ambita, vanta alcune potenzialità legate soprattutto alla storia in epoca di colonizzazione dell'America: infatti, come lo stesso nome del Dipartimento lascia intendere, in prossimità del confine con l'Argentina vi sono i resti delle cosiddette *reducciones*, centri in cui i missionari gesuiti organizzavano le loro missioni di tipo sociale ed economico nei confronti della popolazione locale *indios guaraní*, e che hanno perfino costruito uno stato dentro lo stato con una forte articolazione economica nella zone dove oggi c'è la confluenza fra il Brasile, l'Argentina e il Paraguay.

In questi centri poi la popolazione *indios* era protetta dalle razzie dei conquistatori, rappresentando quasi un modello utopico di convivenza che certamente conserva tutt'oggi un certo fascino.

Nonostante ciò la filiera turistica, soprattutto nel dipartimento di Misiones, rimane poco organizzata e frammentata, con una debole struttura logistica e poca visibilità turistica del territorio.

Inoltre in questo settore, come in quello agroindustriale, permane una scarsa preparazione professionale e gestionale. Per questo motivo il progetto COCAP è intervenuto e, attraverso sempre un'attenta analisi del contesto e in collaborazione con le istituzioni locali, ha avviato nell'estate del 2012 dei corsi di formazione rivolti agli albergatori, ai ristoratori e ai loro dipendenti ma estesi anche agli studenti delle scuole tecniche e universitari. “Le tematiche trattate sono state la gestione imprenditoriale del settore turistico, la formazioni di agenti di turismo, e le tipologie di offerta turistica che possono interessare il Dipartimento”.<sup>128</sup> Al contempo è stata intrapresa, coinvolgendo i municipi dell'area, un'iniziativa che consisteva nella raccolta di informazioni sulla storia, sulla tradizione, sugli eventi e sulle attività turistiche presenti nei vari municipi, convogliando tutte le informazioni nella realizzazione di una guida turistica del Dipartimento e nella creazione di un sito web per favorire la visibilità e la promozione turistica del territorio con informazioni utili agli operanti nel settore nonché ai turisti.

Con riguardo all'ultimo punto d'intervento del progetto COCAP, la filiera dell'artigianato, maggiore spirito d'iniziativa si registra nel Municipio di San Miguel, località in cui ogni anno si tiene il Festival *Ovecha Ragué de la Artesanía y la Canción*<sup>129</sup>. In questo settore, ad aver maggior competenza sono le donne, e la

---

<sup>128</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, p. 145

<sup>129</sup> La venticinquesima edizione del Festival inizierà il prossimo 31 di maggio a San Miguel

produzione riguarda la lavorazione della lana, per la realizzazione di prodotti tipici come la *jerga*, un coperta per cavallo o prodotti per l'abbigliamento come i noti *ponchos*.

Le problematiche riscontrate in questa filiera sono dovute alla difficoltà di accedere al credito per l'acquisto di materie prime e alla concorrenza che le micro imprese del settore si fanno a vicenda, avendo come unico sbocco di mercato quello locale.

I programmi d'azione di COCAP hanno contribuito alla crescita di questa filiera su tre fronti rispettivamente in merito ai finanziamenti, alla produzione e alla visibilità dei prodotti. In primo luogo, attraverso una convenzione tra la Cooperativa *Ovecha Rague* e la Cooperativa Universitaria del Paraguay sono stati messi a disposizione dei finanziamenti per l'acquisto di strumenti e materia prima; successivamente, si è estesa anche agli artigiani parte del fondo utilizzato dal Dipartimento di Misiones per i produttori di riso.

La seconda attività svolta da COCAP è stata la progettazione e la realizzazione di un lavatoio comune, sia per il lavaggio della lana che per la sua colorazione. Quest'ultimo ha rappresentato un grande beneficio per i produttori sia in termini di risparmio economico, che di tutela della salute. Infatti il lavaggio della lana, oltre ad essere costoso in quanto comporta l'utilizzo di grandi quantità d'acqua (pertanto costoso), è un processo piuttosto inquinante se svolto presso le sorgenti d'acqua dell'area.

Per concludere, anche in questa filiera, COCAP è intervenuto per conferire visibilità all'artigianato locale attraverso la realizzazione di un sito web per la promozione dei prodotti attraverso un marchio identificativo del distretto. Per realizzare ciò, è stato richiesto ai produttori di seguire determinati standard produttivi, nel rispetto della qualità, i quali certamente, in futuro, potranno consentire una commercializzazione più vasta sia a livello nazionale che internazionale.

In conclusione, è possibile confermare il grande contributo che COCAP ha apportato a queste zone dell'America Latina, “generando delle opportunità e una visione condivisa di sviluppo”.<sup>130</sup> Il punto di forza è stato quello di creare delle salde relazioni tra i residenti delle comunità, i quali hanno preso coscienza dell'importanza della collaborazione e della necessità di non ricever gli aiuti in maniera passiva, ma di agire attivamente ai fini di una crescita economica e sociale duratura. A questo si aggiunge il sincretismo pratico, ossia il saper coniugare più settori indirizzandoli verso una meta comune: la coesione sociale.

Non sono però mancate le difficoltà e quella più grande è stata riscontrata nell'applicazione del progetto nella filiera turistica in Paraguay, dove è prevalsa la diffidenza verso gli attori internazionali coinvolti e verso le istituzioni locali. Sebbene poi gli attori locali condividano la stessa condizione e gli stessi valori, sembrano ancora distanti gli uni dagli altri e non sono riusciti a formare un gruppo saldo e coeso. Serviranno pertanto maggiori sforzi in futuro e ulteriori interventi,

---

<sup>130</sup> Mario Volpe, *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto, p. 147

come ad esempio la diversificazione del turismo che cerchi di coniugare la bellezza storica con quella naturale e valorizzare realmente il dipartimento di Misiones.

Tuttavia pare che i numerosi contratti firmati in periodo successivo al progetto COCAP stiano portando i piccoli imprenditori a tessere con le istituzioni locali relazioni durevoli e fondate sulla fiducia.

### 3.1.7. EUROCLIMA

Al fine di offrire una panoramica più completa possibile delle iniziative di cooperazione, si è ritenuto opportuno fornire un esempio su un tema transnazionale, che è sicuramente quello di più ampio respiro e in grado di coinvolgere l'intero pianeta: la questione ambientale.

La sicurezza ambientale rappresenta oggi uno dei temi più discussi in occasione dei vertici internazionali, ma anche a livello locale: essa conserva una componente morale, ossia quella di consumare le risorse disponibili con parsimonia, perché le future generazioni possano goderne, ma non si possono non rilevare le

gravi conseguenze, quando tale sicurezza non è garantita, sul clima e sulle sue variazioni né i conflitti per l'accaparramento delle risorse, che contrappongono, talora in modo violento, i gruppi umani.

A tal proposito è interessante riportare quanto affermato da una recente ricerca di Adelphi<sup>131</sup>:

The sustainable use of natural resources and joint efforts to protect the environment across national borders and social divisions can contribute to conflict prevention and peace building. For example, the predictions of future wars over access to water have thus far failed to come true. On the contrary, various forms of cross-border water cooperation are contributing to stability and peace in regions of latent conflict<sup>132</sup>.

Il V vertice UE-LAC, tenutosi nel 2008 in Perù, ha prodotto la Dichiarazione di Lima, nella quale gli stati partecipanti si impegnano ad affrontare i temi più difficili di questa epoca ponendosi degli obiettivi comuni.

In primo luogo è stato inserito lo sviluppo sostenibile sociale ed economico come obiettivo da raggiungere nel rispetto dei diritti umani e in conformità con i principi della democrazia, attraverso un forte spirito di solidarietà che permetta la lotta congiunta alla povertà, alla disuguaglianza e all'esclusione sociale, punto debole di gran parte dei paesi dell'America Latina.

In secondo luogo, nella Dichiarazione di Lima è stato espresso dai paesi aderenti un forte interesse verso la questione ambientale e il cambiamento climatico: è emersa la convinzione che il conseguimento di un modello di sviluppo sostenibile

---

<sup>131</sup> Adelphi è un'associazione no profit fondata nel 2001 a Berlino e opera nella ricerca ambientale e nell'analisi politica.

<sup>132</sup> *What is environmental security:* <  
[http://www.envirosecurity.org/activities/What\\_is\\_Environmental\\_Security.pdf](http://www.envirosecurity.org/activities/What_is_Environmental_Security.pdf)> [ ultimo accesso 17/07/2014]

basato su una salda cooperazione internazionale e sull'utilizzo responsabile delle risorse naturali, nonché sull'investimento in tecnologie avanzate per la tutela dell'ambiente, sia la condizione necessaria per la riduzione della povertà e della salvaguardia della biodiversità.

Si è anche posto l'accento sul fatto che, per incoraggiare modelli di produzione e consumo sostenibili e per creare una sinergia tra le varie iniziative intraprese, è importante rafforzare le reti istituzionali e tenere sempre in considerazione le peculiarità sociali, economiche, culturali e ambientali di ciascun paese coinvolto.

Nel quadro della suddetta Dichiarazione, è stato lanciato il programma EUrocLIMA, programma pensato per portare benefici ai paesi dell'America Latina, concentrato sulla condivisione delle conoscenze e delle esperienze attraverso un dialogo regolare con l'Unione Europea e attraverso la sinergia delle azioni sia nel presente, che nel futuro. La Dichiarazione di Santiago dello scorso anno ha poi ribadito la necessità di far fronte al cambiamento climatico in maniera congiunta dando il via ad una nuova fase del programma EUrocLIMA che si concluderà nel 2016 e che coinvolge quattro organismi: la *Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas* (CEPAL), l'*Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura* (IICA), il *Centro Común de Investigación de la Comisión Europea* (JRC) e il *Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente* (PNUMA) con un budget europeo di circa 12 milioni di euro. Il programma EUrocLIMA mira a facilitare l'incorporazione della mitigazione e l'adattamento di misure e strategie del cambiamento climatico nei piani di sviluppo e

nelle politiche pubbliche a livello nazionale e regionale. I risultati che i paesi si impegnano a raggiungere in questa fase si articolano su tre livelli: al primo posto vi è uno scambio di informazioni ed esperienze sulle variazioni del clima, una sempre maggiore sensibilizzazione delle istituzioni sull'importanza che questo tema riveste sia a livello regionale sia a livello internazionale; il secondo punto riguarda le misure di adattamento, la mitigazione sostenibile e la sicurezza alimentare con un'attenzione particolare verso l'agricoltura sostenibile e la lotta alla desertificazione.

Nell'attesa di poter consultare i dati della nuova edizione del programma EUrocLIMA, si riportano di seguito alcuni importanti risultati raggiunti nella prima fase.

L'obiettivo principale di EUrocLima nella sua prima fase di attuazione (2010-2013) è stato quello di trasmettere ai responsabili politici e alla comunità scientifica latinoamericana e caraibica informazioni utili in merito al cambiamento climatico e alle gravi conseguenze che questo fenomeno determina in varie aree geografiche, per far in modo che le istituzioni locali possano sviluppare, in collaborazione con l'UE, delle strategie di sviluppo sostenibile per affrontare il problema.

La prima fase del programma è stata strutturata su tre canali: il dialogo politico, gli aspetti socio-economici e gli aspetti biofisici del cambiamento climatico della regione. Le azioni di EUrocLIMA si sono poi a loro volta articolate su tre grandi aree: l'investigazione, il rafforzamento delle capacità e l'utilità delle reti digitali.

L'investigazione ha permesso ai decisori politici e agli scienziati della regione di approfondire, mediante ricerche congiunte con l'UE, la conoscenza

riguardo al cambiamento climatico, realizzando infine un inventario sulle buone pratiche, un software e manuali preziosissimi per la formulazione di politiche per lo sviluppo sostenibile. I seminari, i workshop e i corsi di formazione realizzati nella prima fase hanno infatti permesso il confronto su un tema così importante tra i paesi dell'America Latina, e sono stati anche un'occasione per conoscere e applicare le politiche europee e il tipo di approccio che l'Unione adotta per la salvaguardia dell'ambiente.

A questo si aggiunge la realizzazione di una serie di strumenti per lo scambio di informazioni, come le guide per la riduzione della vulnerabilità delle infrastrutture marine e costiere o per il contenimento degli effetti del cambiamento climatico sul suolo; nel portale web, inoltre, è possibile consultare i *bolétin*, riviste elettroniche che forniscono informazioni e notizie dettagliate e aggiornate sulle azioni intraprese.

Gli interventi concreti che sono stati eseguiti dal programma EUrocLIMA riguardano l'acqua e il suolo, due risorse incredibilmente preziose, ma al tempo stesso minacciate dal degrado ambientale.

In relazione all'acqua sono stato realizzati un software REFRAN-CV, in grado di processare l'informazione climatica e “can be used in the development planning process and, concretely, to prepare investment in multi-purpose (irrigation, flood and drought prevention, environment protection) hydraulic infrastructure”.<sup>133</sup>

È stato inoltre elaborato un sistema di Informazione geografica (GIS) che permette di migliorare la copertura spaziale delle osservazioni meteorologiche e che

---

<sup>133</sup> Regional Frequency Analysis of Climate Variables (REFRAN-CV) Software, version 1-0. Accessibile online all'indirizzo: < <http://www.aquaknow.net/en/news/regional-frequency-analysis-climate-variables-refran-cv-software-version-10>> [ ultimo accesso 20/05/2015]

è integrato nella piattaforma AQUANOW<sup>134</sup>.

Tra le innovazioni implementate nel settore, si inserisce anche la piattaforma virtuale BioMA, il cui accesso è aperto a tutti e che permette di osservare l'impatto del cambiamento climatico sulla produzione agricola attraverso la simulazione di colture di grano, mais, soia e riso in diversi tipi di territorio e sotto gli effetti del clima latinoamericano, fornendo un'analisi nel breve, medio e lungo termine.

Grande attenzione è stata poi rivolta al suolo e all'importanza che questo riveste in America Latina, nonché alle minacce sempre più incombenti di desertificazione e siccità che si riversano su di esso.

Negli ultimi anni, l'incremento della produzione e del consumo degli alimenti a livello mondiale per il tornaconto economico ha causato degli effetti collaterali che hanno inciso molto sull'ambiente naturale. Nelle zone più vulnerabili questo fenomeno ha causato un eccessivo e scorretto utilizzo delle risorse del territorio.

Se la terra coltivabile in America Latina rappresenta un fattore di fondamentale importanza per rispondere alla richiesta di alimenti e soddisfare una popolazione in rapida crescita, è anche opportuno saper fronteggiare tale crescita con un tipo di "intensificazione sostenibile", affermano gli esperti del Regno Unito Royal Society, il che significa nel rispetto dell'ambiente, salvaguardando gli ecosistemi e la biodiversità dai processi di degrado.

Per permettere di ampliare le conoscenze e per rendere note le informazioni sul suolo dell'America Latina e dei Caraibi al grande pubblico, il centro comune di

---

<sup>134</sup> AQUAKNOW è una piattaforma virtuale per la collaborazione e lo scambio di informazioni riguardanti l'acqua.

Investigazione della Commissione Europea ha elaborato il primo “Atlante del suolo dell’America Latina e dei Caraibi”<sup>135</sup>, frutto di una collaborazione tra scienziati del suolo europei e latinoamericani.

L’Atlante mostra in maniera chiara e semplice la diversità dei suoli della regione, servendosi di mappe e fotografie ad alta risoluzione accompagnate da testi esplicativi. Ovviamente nell’Atlante viene sottolineato il valore inestimabile delle risorse naturali, la bellezza degli ecosistemi e la biodiversità di un territorio che è, da questo punto di vista, tra i più ricchi al mondo. Lo scopo di questa pubblicazione infatti, non è solo quello di promuovere il valore di una risorsa non rinnovabile, bensì di sensibilizzare i responsabili politici, gli enti operanti nell’ambiente e nell’istruzione e il pubblico in generale, sull’importanza che riveste il legame tra il suolo e la sicurezza alimentare, la quale è stata messa a dura prova negli ultimi decenni sia dal cambiamento climatico, sia da fattori interni quali l’eccessivo sfruttamento dei suoli per la produzione o il disboscamento.<sup>i</sup>

Tra le tante iniziative in materia ambientale, grandi successi si sono avuti nella gestione e nella prevenzione degli incendi. Nel 2012 in Argentina è stata approvata la legge che istituisce il sistema federale di Gestione del Fuoco. La legge, nelle disposizioni generali, stabilisce:

Art. 1° — Objeto. La presente ley establece los presupuestos mínimos de protección ambiental en materia de incendios forestales y rurales en el ámbito del territorio nacional.

---

<sup>135</sup> L’”Atlante dei suoli dell’America Latina e dei Caraibi” è disponibile nella versione pdf al seguente indirizzo:<  
[http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc\\_newsrelease\\_20140214\\_soil\\_atlas\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc_newsrelease_20140214_soil_atlas_es.pdf)>.

Art. 2° — Ambito de Aplicación. La presente ley se aplica a las acciones y operaciones de prevención, presupresión y combate de incendios forestales y rurales que quemen vegetación viva o muerta, en bosques nativos e implantados, áreas naturales protegidas, zonas agrícolas, praderas, pastizales, matorrales y humedales y en áreas donde las estructuras edilicias se entremezclan con la vegetación fuera del ambiente estrictamente urbano o estructural. Asimismo alcanza a fuegos planificados, que se dejan arder bajo condiciones ambientales previamente establecidas, y para el logro de objetivos de manejo de una unidad territorial.<sup>136</sup>

Questa legge ha permesso di migliorare la qualità delle istituzioni in materia di prevenzione ambientale, cercando di prevenire gli incendi di boschi e foreste o di zone rurali. La legge sulla gestione del Fuoco rappresenta il frutto di un processo di analisi e discussione nell'ambito, contribuendo al miglioramento della qualità della vita delle comunità che spesso vengono colpite dagli incendi.

Il sistema nazionale è costituito dalle organizzazioni per la Gestione degli incendi provinciali e dei parchi nazionali, le quali operano sotto il coordinamento della Segreteria dell'Ambiente della nazione attraverso il Piano nazionale di Gestione degli incendi.<sup>137</sup>

Nell'ambito della cooperazione UE- MERCOSUR, qualche mese fa, i membri del piano nazionale di Gestione degli incendi hanno promosso una campagna di sensibilizzazione ambientale, consegnando nei pedaggi dell'Autovía del Mar, degli opuscoli informativi riguardanti la prevenzione degli incendi nelle zone turistiche della Costa Atlantica, cercando in questo modo di far prendere

---

<sup>136</sup> LEY NRO. 26815 accessibile online:

<<http://www.ambiente.gov.ar/archivos/web/PNMF/file/Bibliografia/Ley%20de%20Manjo%20del%20Fuego.pdf>>

<sup>137</sup> Aspetti rilevanti della legge, disponibile online all'indirizzo: <<http://www.ambiente.gov.ar/default.asp?IdArticulo=11168>>

consapevolezza ai cittadini del corretto comportamento nelle zone circondate da alberi.

Molto spesso l'origine dell'incendio può avere cause naturali, ma talvolta è alimentata da atteggiamenti irresponsabili degli essere umani: ne sono esempio noto i mozziconi di sigarette, il rogo di residui in zone pericolose, la pulizia dei terreni non controllata o altri incidenti di varia natura.<sup>138</sup>

Anche l'Italia tesse relazioni in merito allo sviluppo sostenibile con i paesi del MERCOSUR. Una delle cooperazioni più importanti si è realizzata attraverso l'associazione *Quattro motori per l'Europa*, associazione nata nel 1988 e che ha visto la cooperazione economica tra i presidenti delle regioni Lombardia, Baden – Württemberg, Catalunya, Rhône Alpes: si tratta di un'associazione volta al perseguimento degli obiettivi della strategia di Lisbona, per rendere il mercato dell'Unione Europea più saldo.

Dal 2002 si è dato il via a una serie di iniziative rivolte ai paesi esterni all'Unione con l'intento di promuovere lo sviluppo sostenibile. Nel 2012 si è inaugurato un Workshop di cooperazione tra i *Quattro Motori per l'Unione Europea* e i *Quattro Motori per il Mercosur*, il dipartimento dell'Alto Paraná (Paraguay), la provincia di Córdoba (Argentina), lo stato del Paraná (Brasile) e il dipartimento di Rivera (Uruguay), per promuovere una cooperazione sul campo energetico, nel quale l'Italia ha esperienza da diversi anni. Nella prima tappa, tenutasi a Montevideo, il Direttore Nazionale del Ministero dell'Industria, Energia e Risorse Minerarie, dott.

---

138 Accessibile online all'indirizzo:  
[http://www.mercosurambiental.net/#p\\_76/Argentina\\_Participación\\_estatal\\_y\\_ciudadana\\_en\\_la\\_prevención\\_de\\_incendios\\_.html](http://www.mercosurambiental.net/#p_76/Argentina_Participación_estatal_y_ciudadana_en_la_prevención_de_incendios_.html) . [ultimo accesso 12/05/2014]

Ramón Méndez, ha illustrato il piano nazionale di energia rinnovabile che definisce la politica energetica dell'Uruguay fino al 2030: si tratta di un piano che ha fatto leva soprattutto sulle fonti di energia alternativa.

La seconda tappa si è tenuta a Ciudad de Villa María, nella regione di Córdoba (Argentina) durante il terzo Congresso Nazionale dell'Ambiente e delle Energie Rinnovabili: in occasione dell'evento sono stati invitati, in qualità di relatori, Walter Righini, presidente FIPAR e Gabriele Bocassile, esperto di biogas e RSU della Regione Lombardia, con l'intento di promuovere uno scambio del *know how* in materia di impiego delle biomasse<sup>139</sup> di origine urbana o agroindustriale per produrre energia. Dall'incontro sono emerse le basi per una futura collaborazione bilaterale al fine di fornire tutte quelle conoscenze che si auspica possano essere sfruttate al meglio e che risultano utili a colmare le lacune e ridurre i limiti riscontrabili in America Latina.

I delegati della Lombardia in quest'occasione “hanno dato la propria disponibilità a rafforzare la cooperazione istituzionale bilaterale per incentivare lo scambio di conoscenze, di tecnologia, di opportunità di affari, mettendo a frutto la capitalizzazione dell'esperienza delle imprese italiane già attive da decenni nel settore”.<sup>140</sup>

---

<sup>139</sup> Nell'ambito energetico le biomasse sono dei materiali di origine animale o vegetale che permettono di produrre energia.

<sup>140</sup> MERCOSUR: un'opportunità da non perdere per gli imprenditori della Green Economy Italiani! Accessibile all'indirizzo: < [http://www.fiper.it/nc/it/cosa-facciamo/articoli/mercosur.html?sword\\_list%5B%5D=Mercosur](http://www.fiper.it/nc/it/cosa-facciamo/articoli/mercosur.html?sword_list%5B%5D=Mercosur)>. [ultimo accesso 12/05/2014]

Gli impianti FIPAR<sup>141</sup> di teleriscaldamento a biomassa sono stati considerati come possibili modelli da implementare in Argentina validi per inaugurare nuove collaborazioni nel campo della *green economy*, ambito in cui l'Italia, con un territorio ricco di boschi e spazio agricoli e di conseguenza di biomassa vegetale, può giocare un ruolo chiave sullo scenario internazionale.

Dunque, è possibile affermare che gli obiettivi della prima fase di EUroclLIMA siano stati raggiunti in maniera brillante: la ricerca congiunta tra Europa e America Latina e Caraibi, le nuove tecnologie implementate e gli eventi che hanno permesso il confronto costruttivo in materia di tutela ambientale, hanno inaugurato una nuova era di cooperazione bilaterale che si sta estendendo sempre più a livello globale attraverso iniziative come l' *Alianza Mundial para el Suelo*, il *Foro Mundial del Suelo y el Mapa Mundial del Suelo*. Le risorse naturali meritano l'interesse e il rispetto di tutto il pianeta e una cooperazione globale per uno sviluppo sostenibile può essere il miglior mezzo per raggiungere gli obiettivi concordati a livello internazionale, compresi i *Millennium Development Goals*.

I risultati raggiunti dal programma EUroclLIMa hanno inoltre inaugurato una nuova fase di cooperazione e proprio lo scorso otto giugno Andris Piebalgs, commissario per lo sviluppo dell'Unione Europea e Achim Steiner, direttore esecutivo del programma per l'ambiente delle Nazioni Unite, hanno firmato un nuovo contributo da un milione di euro per supportare il programma con il desiderio di ottenere risultati di maggior rilievo.

---

<sup>141</sup> La FIPAR (Federazione Italiana di produttori di energia da Fonti rinnovabili) è l'associazione dei gestori di impianti di teleriscaldamento a biomassa legnosa, vegetale ed animale.

## CONCLUSIONI

Con il presente elaborato è stato possibile analizzare la rete di relazioni intessute tra Europa e America Latina nel corso dei secoli fino ai nostri giorni, rivolgendo particolare attenzione ai processi di cooperazione che si sono svolti tra le due macro-regioni negli ultimi anni e riportando alcuni esempi concreti frutto di questa cooperazione.

Sebbene le due realtà siano state caratterizzate da grandi trasformazioni e percorsi di sviluppo con andamenti divergenti, l'Europa è stata a lungo considerata dai paesi del Cono Sud un modello per lo sviluppo regionale, un po' per via del vincolo storico e culturale, un po' perché ritenuta un'ottima alternativa agli Stati Uniti, visti in passato dall'America Latina come bramosi di egemonia e di potere sull'intero continente e il più delle volte interessati al riscontro economico.

Il modello neoliberale degli anni '90 e i dettami del *Washington Consensus* non hanno rappresentato un fallimento ovunque, perché hanno permesso di avviare nella regione un processo di sviluppo economico che è prosperato, nonostante le numerose crisi, negli anni successivi.

Tuttavia, il neoliberalismo ha lasciato dei problemi irrisolti ai quali, nei primi anni duemila, si è cercato di dare una soluzione attraverso la "primavera latinoamericana" guidata dai governi progressisti. Tali governi, seppur costruiti su ideologie differenti, hanno cercato di rispondere in maniera pragmatica ai bisogni del Cono Sud, mirando a obiettivi comuni quali la riduzione della povertà e del divario sociale e puntando ad una maggiore coesione all'interno della collettività. Tali

passaggi sono stati fondamentali per avviare una forma di sviluppo sostenibile, che non fosse il prodotto di una ricetta imposta dall'esterno, ma piuttosto qualcosa in grado di coniugare sì la crescita economica, ma in parallelo con le esigenze dei cittadini, attraverso un percorso che guardasse anche alle peculiarità della regione.

In tema di sviluppo sostenibile si sono costruite negli ultimi trent'anni relazioni con l'Unione Europea fondate sul dialogo, dapprima rivolte al rafforzamento della democrazia, in seguito, attraverso aiuti concreti, ad interventi mirati a colmare le lacune laddove esse erano più gravi.

Muhammad Yunus è un banchiere e professore di economia del Bangladesh, ideatore nel 1976 del micro credito e per questo insignito del Premio Nobel per la pace nel 2006. Egli sintetizza perfettamente la filosofia dei progetti sopra analizzati nell'espressione: "Non serve regalare pesce, bisogna insegnare a pescare".

Infatti, il senso dei programmi per l'America Latina non è semplicemente offrire un aiuto economico come avviene spesso nei casi di difficoltà, bensì fornire attraverso una cooperazione, le basi per rendere un paese in grado di percorrere da solo la propria strada.

I programmi di cooperazione illustrati nel terzo capitolo del presente lavoro sono solo una parte degli innumerevoli accordi di collaborazione: nella loro trattazione sono stati volutamente presi in esame gli aspetti socio-territoriali e ambientali perché ritenuti insieme il fulcro catalizzatore per una crescita duratura e complementare, che non si rivolga solo alla sfera economica, ma inglobi nel suo processo il rispetto dei diritti umani, dell'uguaglianza sociale e la tutela dell'ambiente.

Una delle carte vincenti della cooperazione bi-regionale che sta alla base dei programmi di Europeaid è il *soft power*, strumento che caratterizza l'Unione Europea come attore globale: l'approfondimento cognitivo su determinati aspetti e la collaborazione tra istituzioni, enti ed esperti, sono stati da un lato un'ottima strategia per la crescita congiunta dei due blocchi, dall'altro hanno creato le basi per delle azioni efficaci: infatti, se non si conoscono a fondo i problemi è difficile capire in che campo intervenire e con quali mezzi.

Si è visto come Eurosocial abbia avvicinato lo Stato alle comunità che vivono nelle favelas, in un periodo in cui le tensioni sono piuttosto aspre: il programma non agisce dall'alto, ma va incontro alle fasce maggiormente vulnerabili, permette loro di accedere ai servizi di base, ma soprattutto cerca di superare, seppur in minima parte, il grande divario sociale che contraddistingue il Brasile, dando la possibilità a tutta la comunità di conoscere i propri diritti e, di conseguenza, di poterli esercitare.

Il programma COCAP ha permesso davvero la possibilità di investire sul capitale sociale, sviluppando una ricerca congiunta guidata da esperti europei e sudamericani, e ha trasmesso preziosissimi strumenti dettati dal *know how* per promuovere i prodotti locali dei paesi coinvolti; ha prodotto benefici mediante la tecnologia, l'innovazione e la formazione, ambiti per i quali l'Europa si colloca tra i primi posti a livello mondiale.

Tali strumenti hanno permesso inoltre alle piccole comunità, schiacciate da un mondo sempre più in balia della globalizzazione, di poter rilanciare attraverso sostanziali trasformazioni la loro economia e poter ancora competere sia a livello regionale che internazionale. È stata inoltre trasmessa alle aree coinvolte, e in

particolare alle aree rurali, l'importanza dell'associazione e della cooperazione in ambito locale per poter raggiungere il bene comune.

Il progetto COCAP ha anche sancito la fiducia e la grande dignità che piccole aree del mondo mantengono nelle loro produzioni artigianali, siano esse indirizzate al grande mercato, sia alla vendita locale.

Anche il progetto Euroclima ha prodotto dei risultati brillanti: infatti, partendo da uno studio congiunto sul territorio latinoamericano, è stato realizzato un grande atlante dei suoli, scritto in forma comprensibile e accessibile a tutti che evidenzia la bellezza e la ricchezza della biodiversità, e al contempo, rende noti le problematiche e gli effetti del degrado ambientale.

Questa cooperazione ha rappresentato un momento di confronto costruttivo tra Unione Europea, America Latina e Caraibi, realizzato mediante workshop, attività formative ed esperienze, le quali hanno condotto a risultati positivi seppur di diversa natura, per entrambi i blocchi.

L'America Latina ha registrato un deciso miglioramento negli ultimi anni grazie anche alla formazione dell'Unione delle Nazioni sudamericane: quest'ultima ha puntato sull'importanza dell'integrazione regionale per guadagnare fiducia sullo scacchiere internazionale, ha perseguito obiettivi ambiziosi e ottenuto già grandi risultati sul piano politico, su quello economico-sociale e nel settore energetico, aderendo perfettamente all'idea del regionalismo multiscopo.

Il Brasile in particolare, sta emergendo come leader della regione, piazzandosi ai vertici della FAO e della WTO e con la grande ambizione di conquistare come seggio permanente al Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite: il paese ha recentemente sfoderato l'arma della "diplomazia arcobaleno", una

diplomazia consensuale e di cooperazione volta a rappresentare l'America del Sud come attore coeso e unito, che individua nel Brasile un interlocutore di prim' ordine per l'Europa e gli Stati Uniti.

Sotto questo velo aureo di grandi successi, si cela tuttavia la grande asimmetria della regione, dilaniata sempre tra ricchezza e povertà estrema, e per la quale i programmi di Europeaid hanno rappresentato un ottimo e concreto piano d'azione.

È lecito chiedersi se oggi, alla luce della situazione di crisi che attanaglia l'Europa, questa possa ancora considerarsi un valido esempio da seguire per l'America Latina o se non si siano invertiti i ruoli.

Il vecchio continente, sebbene stenti a superare l'ostacolo della crisi, è riuscito a coniugare molto bene le politiche sociali verticalmente, all'interno dell'Unione, e orizzontalmente con gli altri paesi del mondo, e la cooperazione rappresenta sempre un mezzo per ridare attualità agli obiettivi e alle politiche europee, chiaramente, in base alle necessità del momento e dei paesi.

Bisogna però rilevare come l'Unione Europea nell'ultimo periodo abbia mostrato segni di cedimento vacillando, sia per la nascita e l'incremento di partiti antieuropeisti, sia per via della forte crisi economica che ha fatto oscillare le economie di molti dei paesi membri e per la quale non si è trovata ancora una via d'uscita.

In merito all'ipotesi di un possibile scambio di ruoli tra America Latina ed Europa, effettivamente qualche mese fa, Rajoy, primo ministro della Spagna, ha avanzato la richiesta di facilitare l'emigrazione di giovani spagnoli in America

Latina, ha esortato le multinazionali sudamericane ad investire in Spagna per ammortizzare le gravi conseguenze della crisi finanziaria.

Fabio Marcelli, giurista internazionale, afferma:

Intorno al 1820, mentre in Europa infuriava la restaurazione monarchica guidata dalla Santa Alleanza, in America Latina Simon Bolivar e altri combattevano per l'indipendenza. Oggi, a due secoli quasi di distanza, in America Latina sono poste le nuove frontiere dell'umanità in lotta contro il neoliberalismo e il mercantilismo sfrenato, mentre l'Europa si dibatte in una profonda crisi di prospettiva dovuta in buona parte al prevalere di ideologie oramai stantie, espressione solo del potere prevaricatore e paralizzante delle oligarchie finanziarie. Solo liberandosi di questo potere sarà possibile restituire un futuro ai nostri Paesi, nell'interesse dei giovani e delle future generazioni.<sup>142</sup>

Marcelli prosegue sostenendo che anche l'Europa ha qualcosa da imparare dall'America Latina, e fa l'esempio della presentazione del Rapporto finale della Commissione d'indagine sul debito estero (alla quale ha collaborato) promossa dal Presidente dell'Ecuador Rafael Correa, in cui chiarezza è stata fatta riguardo a raggiri e conflitti d'interesse causa dell'enorme debito estero dell'Ecuador.

Quest'azione ha permesso di recuperare le risorse e investirle nel campo sociale ed economico, e più in generale sono state impiegate in modo proficuo per il benessere del popolo. Tale operazione andrebbe eseguita anche dall'Italia e dagli altri paesi, al fine di rendere anche i governi occidentali trasparenti e indirizzare gli investimenti verso uno sviluppo sostenibile e concreto, che sia visibile a tutti.

Dunque è possibile affermare che i benefici dello scambio bi-regionale giovano ad entrambe le regioni, superando i background dei paesi, ognuno dei due

---

<sup>142</sup> Fabio Marcelli, *Rivoluzione civile: dall'America Latina all'Europa*, Il fatto Quotidiano, 20 febbraio 2013. Accessibile online all'indirizzo: <<http://www.ilfattoquotidiano.it/2013/02/20/rivoluzione-civile-dallamerica-latina-alleuropa/504645/>>. [ultimo accesso 25/05/2014]

blocchi ha qualcosa da insegnare e da mettere in pratica che può fare da modello per l'altro.

L'Unione Europea sembra rispondere bene a questo scambio, attraverso un rinnovato interesse allo sviluppo inclusivo: infatti, stando a quanto affermato dal commissario europeo per l'Occupazione, gli affari sociali e l'inclusione, László Andor: “Gli investimenti sociali sono fondamentali per emergere dalla crisi più forti, più coesi e più competitivi. Nel rispetto degli attuali vincoli di bilancio è opportuno che gli Stati membri rivolgano la loro attenzione al capitale umano e alla coesione sociale”.<sup>143</sup>

Le prossime sfide da affrontare entro il 2020 per l'Europa riguarderanno proprio la lotta alla povertà, lo sforzo per incrementare l'occupazione con la garanzia di condizioni lavorative ottimali, l'affermazione della parità dei sessi nell'ambito occupazionale e lo svolgimento di politiche attive d'inclusione sociale, con particolare attenzione ai rom, che rappresentano una delle comunità più numerose e allo stesso tempo emarginate in Europa.

---

<sup>143</sup> Commissione Europea, *Le politiche dell'Unione europea: Occupazione e affari sociali*, Bruxelles, Marzo 2013. Disponibile online al seguente indirizzo: [http://europa.eu/pol/pdf/flipbook/it/employment\\_it.pdf](http://europa.eu/pol/pdf/flipbook/it/employment_it.pdf). [ultimo accesso 25/05/2014]



## BIBLIOGRAFIA

### Documenti e Normativa

*Accordo quadro interregionale di cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il Mercato comune del Sud e i suoi Stati parti, dall'altra*, Gazzetta ufficiale delle Comunità europee, N.L69/4. Disponibile online al seguente indirizzo: [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:21996A0319\(02\)&rid=2](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:21996A0319(02)&rid=2)>. [ultimo accesso 29/04/2014]

Alicia Bárcena & Antonio Prado, *Brasilia Regulations Regarding Access to Justice for Vulnerable People*, Nazioni Unite (CEPAL), 2010. Accessibile al:<<http://justicia.programaeurosocial.eu/datos/documentos/noticias/1217852883.pdf>>.

*Carta de Jamaica*, Kingstone, 6 settembre 1815.

Comunicado Conjunto, XI Reunión de diálogo especializado de alto nivel sobre drogas , Comunidad Andina- Unione Europea, Quito (Ecuador) 30-31 ottobre 2012. Disponibile online al seguente indirizzo:[http://eeas.europa.eu/andean/docs/xi\\_reunion\\_de\\_dialogo\\_comunicado\\_conjunto\\_es.pdf](http://eeas.europa.eu/andean/docs/xi_reunion_de_dialogo_comunicado_conjunto_es.pdf). [Ultimo accesso 01/05/2014]

Comunicato stampa del 18/06/2008, *Immigrazione: approvata la direttiva rimpatri*, accessibile online all'indirizzo:<<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+IM-PRESS+20080616IPR31785+0+DOC+XML+V0//IT>>.

*Dichiarazione di Rio*. Disponibile all'indirizzo:  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key\\_documents/summits\\_eu\\_a](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/key_documents/summits_eu_a)

lc/i\_29\_6\_1999\_rio\_en.pdf>.

*Guía práctica de intervención. Metodologías para la asistencia técnica pública (work in progress)*, accessibile online al seguente indirizzo:  
<http://www.eurosocial-ii.eu/eurosocial/como-trabajamos/instrumentos> [ultimo accesso 07/ 05/2014].

“*L’Atlante dei suoli dell’America Latina e dei Caraibi*” disponibile al seguente indirizzo:<  
[http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc\\_newsrelease\\_20140214\\_soil\\_atlas\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc_newsrelease_20140214_soil_atlas_es.pdf)>.

*La strategia regionale per il MERCOSUR 2007-2013*

*La strategia regionale per la Comunità Andina 2007-2013*

*LEY NRO. 26815*. Accessibile online all’indirizzo:<  
<http://www.ambiente.gov.ar/archivos/web/PNMF/file/Bibliografia/Ley%20de%20Manjo%20del%20Fuego.pdf>>.

*Manifiesto de Cartagena, Memoria dirigida a los ciudadanos de la Nueva Granadapor un caraqueño*. Accessibile online al seguente indirizzo:<<http://uniondelsur.menpet.gob.ve/interface.sp/database/fichero/free/29/3.PDF>>.

*Pronunciamento del Parlamento centroamericano PARLACEN*, disponibile online al seguente indirizzo:<  
<http://www.itanica.org/itanica/documenti/PRONUNCIAMIENTO%20PARLACEN.pdf>

*Regional Frequency Analysis of Climate Variables (REFRAN-CV) Software, version 1-0.* Accessibile online all'indirizzo: <  
<http://www.aquaknow.net/en/news/regional-frequency-analysis-climate-variables-refran-cv-software-version-10>> [ ultimo accesso 20/05/2015]

Reportaje: *Casa de Derechos*, in *Encuentros*, n.02, 2014

*Resolución: Transparencia y corrupción en la Unión Europea y América Latina sobre la base del Informe de la Comisión de Asuntos Políticos, de Seguridad y de Derechos Humanos*, sábado, 29 de marzo de 2014 – Atenas (Grecia). Asamblea Parlamentare Euro-latinoamericana. Disponibile al <  
[http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary\\_sessions/athens2014/adopted\\_docs/transparency\\_corruption/1025916es.pdf](http://www.europarl.europa.eu/intcoop/eurolat/assembly/plenary_sessions/athens2014/adopted_docs/transparency_corruption/1025916es.pdf)>  
[ultimo accesso 09/04/2014]

*Tratado de Asuncion.* Accessibile online all'indirizzo:<  
[http://www.mercosur.int/innovaportal/file/19/1/CMC\\_1991\\_TRATADO\\_ES\\_Asuncion.pdf](http://www.mercosur.int/innovaportal/file/19/1/CMC_1991_TRATADO_ES_Asuncion.pdf)>.

Testi consultati

Alejandro Saiz Arnaiz, *Cohesión Social y Justicia Constitucional*, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, 2007.

Belt G., *The organization of American states: An Introduction*, Washington, DC, 2002

Biswas A.K., Cordeiro N.V., Braga B.P.F., Tortajada C., *Management of Latin American River Basins: Amazon, Plata, and São Francisco*, United Nation University Press, 1999.

Caetano G., *MERCOSUR 20 anos despues*, CEFIR, 2010.

Collins A., *Contemporary Security Studies*, Oxford University Press, 2013.

Cox M., *Introduction to international relations*, University of London, 2012.

Eleonora De Crescenzo, *MERCOSUR: Regional Integration as a Strategy in the Global Economy*, [tesi di laurea].

Dojas E.E., *Las políticas económicas nacionales desde 1940 hasta 1962, bajo la luz del "Plan Pinedo"*, Facultad de Ciencias Sociales y Económicas, Pontificia Universidad Católica Argentina, 2008.

Gardini G.L., *L'America nel XXI secolo: Nazioni, regionalismo e globalizzazione*, Carocci, Roma, 2010.

Gardini G. L., *The Origins of Mercosur: Democracy and Regionalization in South America*, Palgrave Macmillan, New York, 2010.

Goldestein A., Trebeschi G., *L'economia del Brasile*, Bologna, Il Mulino, 2012.

Nearing S., Freeman J., *Diplomazia del dollaro: Studio sull'imperialismo americano*, (a cura di Nico Perrone), Edizioni Dedalo, 1993.

Phillips N., *The Southern Cone model: the political economy of regional capitalist development in Latin America*, Pshychology Press, Londra, 2004

Renouvin P. e Duroselle J.B., *Introduction to the History of International Relations*, Pall Mall Press, 1968

Schutte O., *Cultural identity and social liberation in Latin American thought*, Suny Press, New York, 1993.

Arnold J. Toynbee, *Civilization on Trial and The World and The West*, The World Publishing Company, Cleveland and New York, 1958

Vitale V., *I paradigmi dello sviluppo*, Rubbettino, 1998.

Volpe M., *Il progetto COCAP, Cooperazione trans-regionale tra Europa ed America Latina: dalla competitività economica alla coesione sociale*, Regione del Veneto.

Wendt A., *Anarchy is What States Make of it: The Social Costruction of Power Politics*, International Organization, 1992.

Wendt A., *Teoria sociale della politica internazionale*, Milano, V&P, 2007

Zanatta L., *Storia dell'America Latina contemporanea*, Roma, Laterza, 2012

Elenco dei degli articoli e dei siti consultati su internet

Bottoni Simona, *Il Brasile contemporaneo nel contesto globale. Processi d'integrazione regionale in America Latina e opportunità d'investimento per le imprese italiane*, Istituto di Alti Studi in Geopolitica e Scienze Ausiliarie ISAG, Roma, 2013

Bouzas R., *Apertura comercial e integración en el cono sur*, in Nuova Sociedad, No. 125, 1993. Disponibile online al seguente indirizzo:  
[http://www.nuso.org/upload/articulos/2242\\_1.pdf](http://www.nuso.org/upload/articulos/2242_1.pdf)

Cavalcante F., *Rendering peacekeeping instrumental? The Brazilian approach to United Nations peacekeeping during the Lula da Silva years (2003-2010)*, Revista Brasileira de Política Internacional, Instituto Brasileiro de Relações Internacionais Brasil, pp.148-149. Disponibile al seguente indirizzo:<  
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35818465008>>.

Commissione Europea, *Le politiche dell'Unione europea: Occupazione e affari sociali*, Bruxelles, Marzo 2013. Disponibile online al seguente indirizzo:[http://europa.eu/pol/pdf/flipbook/it/employment\\_it.pdf](http://europa.eu/pol/pdf/flipbook/it/employment_it.pdf). [ultimo accesso 25/05/2014]

Comunidad Andina, *Países andinos refuerzan su acción conjunta y destacan su cooperación birregional con la Unión Europea*, febbraio 2013, LIMA. Accessibile online all'indirizzo:<  
<http://www.comunidadandina.org/Prensa.aspx?id=3339&accion=detalle&cat=NP&title=países-andinos-refuerzan-su-acción-conjunta-y-destacansu-cooperación-birregional-con-la-union-europea>>. [ultimo accesso 04/05/2014]

Couto J. M., *O pensamento desenvolvimentista de Raúl Prebisch* in Economia e Sociedade, vol.16 no.1, 2007

Da Rin R., *UE-MERCOSUR, un maxi accordo di crescita congiunta*, Il Sole 24 Ore, 5 Marzo 2014. Accessibile all'indirizzo:< <http://www.ilsole24ore.com/art/notizie/2014-03-04/ue-mercosur-maxi-accordo-crescita-congiunta--204356.shtml?uuid=AB9Vjm0>>. [ultimo accesso 03/05/2014].

Doctor M. *Why Bother With Inter-Regionalism? Negotiations for a European Union-Mercosur Agreement*, Journal of common market studies Volume 45. Number 2, Oxford, 2007.

Eurolat- Marzo 2014, *Parlamentarios europeos y latinoamericanos de la Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana (EuroLat) discuten sobre pobreza y feminicidio en Atenas* disponibile su:<  
<http://www.parlamentoandino.org/index.php/parlamento/noticias-y-actualidad/228-eurolat-marzo-2014>> [ultimo accesso 07/04/2014]

European Commission JRC News Release, *Un nuevo atlas apoya la protección de los suelos de América Latina y la región del Caribe: un valioso recurso para una población en crecimiento*, Bruselas, 14 de febrero de 2014. Accessibile online all'indirizzo:<  
[http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc\\_newsrelease\\_20140214\\_soil\\_atlas\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/jrc/downloads/jrc_newsrelease_20140214_soil_atlas_es.pdf)>. [ultimo accesso 21/05/2014]

García O.A., Litterio L., *ALADI tiene que ser un instrumento importante para el aumento del comercio intrarregional*” Entrevista a Carlos Chacho Álvarez in Densidades No.9, maggio.

Hilton S. E., *The Argentine Factor in Twentieth-Century Brazilian Foreign Policy Strategy*, Political Science Quarterly, Vol. 100, No. 1, The Academy of Political Science, 1985. Accessibile all' indirizzo:  
<http://www.jstor.org/stable/2150859>

Lucid R.F., *American Quarterly*, The Johns Hopkins University Press, 1969, Vol. 21, No. 3.

Manzetti L., *Argentine-Brazilian Economic Integration: An Early Appraisal*, in Association-

Marcelli F., *Rivoluzione civile: dall'America Latina all'Europa*, Il fatto Quotidiano, 20 febbraio 2013. Accessibile online all'indirizzo:<  
<http://www.ilfattoquotidiano.it/2013/02/20/rivoluzione-civile-dallamerica-latina-alleuropa/504645/>>. [ultimo accesso 25/05/2014]

Marte A.A., *Entre guerra fría y tercer mundo. Urbanización y subdesarrollo en Latinoamérica, 1960-1980* in ARGOS Vol. 27 No. 53, 2010.

Muñoz Molina A., Sono stufo di questo passato, su *Corriere della sera*, 2010. Disponibile online al seguente indirizzo: <  
[http://archiviostorico.corriere.it/2010/agosto/02/Munoz\\_Molina\\_Sono\\_stufo\\_questo\\_co\\_9\\_100802043.shtml](http://archiviostorico.corriere.it/2010/agosto/02/Munoz_Molina_Sono_stufo_questo_co_9_100802043.shtml)>.

Global Forum on Migration & Development, FOURTH MEETING OF THE GLOBAL FORUM ON MIGRATION AND DEVELOPMENT (GFMD) Puerto Vallarta, Mexico 8 - 11 November 2010, report of the proceedings. Disponibile online al seguente indirizzo: <  
<http://www.gfmd.org/meetings/mexico2010> >

Ortiz M., *Femminicidi: non possiamo fare nulla per il passato... molto possiamo fare per il futuro*, Segnali di fumo, il magazine dei diritti umani, 22 dicembre 2013. Accesibile al seguente indirizzo: <  
<http://www.sdfamnesty.org/marisela-ortiz-femminicidi-non-possiamo-fare-nulla-per-il-passato-molto-possiamo-fare-per-il-futuro>> / >

Shor R., *Da Carter a Reagan. La politica degli Stati Uniti in America Latina*, in *Corrispondenza Internazionale*, Anno VII No. 20/22, 1981.

Spera L., *Mondiali Brasile 2014: incubo milizie nelle favelas, dove l'igiene è un lusso*, in *Il fatto Quotidiano*, 9 maggio 2014. Accesibile al seguente indirizzo:  
<http://www.ilfattoquotidiano.it/2014/05/09/mondiali-brasile-2014-incubo-milizie-nelle-favelas-dove-ligiene-e-un-lusso/978910/#foto-militari-nella-favela>

Trucchi G., *Il continente latinoamericano condanna la "Direttiva della vergogna"*, MERCOSUR e Parlamento Centroamericano denunciano xenofobia europea. Disponibile al seguente indirizzo: <<http://www.peacelink.it/latina/a/26679.html>>. [ultimo accesso 19/04/2014]

[www.ambiente.gov.ar](http://www.ambiente.gov.ar)

[www.aquaknow.net](http://www.aquaknow.net)

[www.caf.com](http://www.caf.com)

[www.cepal.org](http://www.cepal.org)

[www.coplad.eu](http://www.coplad.eu)

[www.devida.gob.pe](http://www.devida.gob.pe)

[www.dipublico.com](http://www.dipublico.com)

[www.envirosecurity.org](http://www.envirosecurity.org)

[www.euroclima.org](http://www.euroclima.org)

<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=it>

[www.europarl.eu](http://www.europarl.eu)

[www.eurosocial-ii.eu](http://www.eurosocial-ii.eu)

[www.fiper.it](http://www.fiper.it)

[www.flar.net](http://www.flar.net)

[www.gfmd.org](http://www.gfmd.org)

[www.ilo.int](http://www.ilo.int)

[www.mercosurambiental.net](http://www.mercosurambiental.net)

<http://www.mercosur.int>

[www.oei.es](http://www.oei.es)

*www.parlamentoandino.org*

*www.recam.org*

*www.redalyc.org*

*http://www.sudestasiatico.com/asean/*

*http://www.trilaterale.it*

*http://www.unasursg.org*

*www.un.org*

---